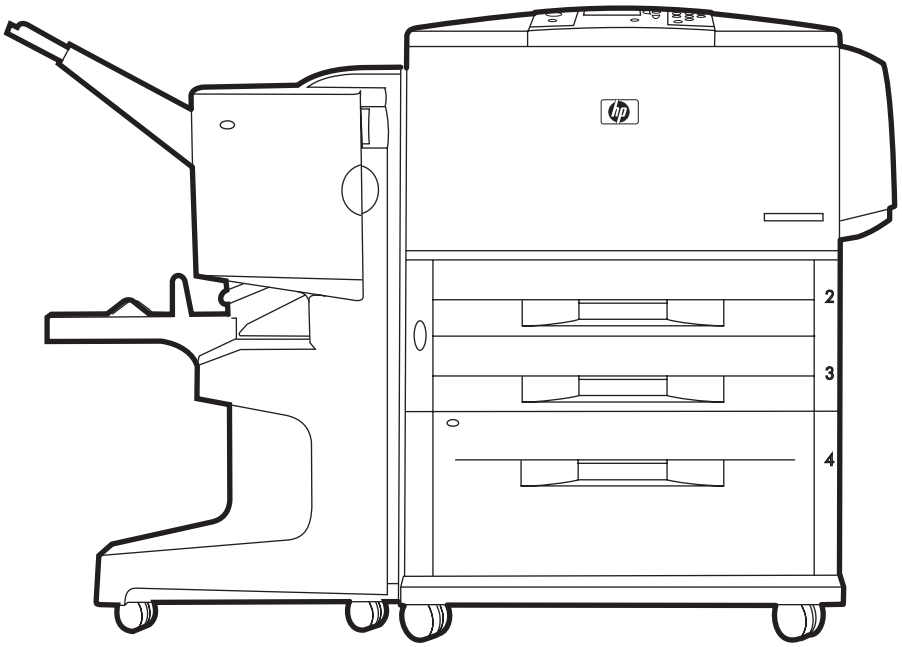
HP LaserJet 9040/9050



Getting Started Guide
Začínáme
Alapvető tudnivalók kézikönyve
Wprowadzenie

invent

English

HP LaserJet 9040/9050 printer

Getting Started Guide

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation, or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

Publication number
Q3721-90938

Edition 1, 02/2005

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty.
HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Trademark Credits

Microsoft®, Windows®, and Windows NT® are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

UNIX® is a registered trademark of The Open Group.

All other products mentioned herein may be trademarks of their respective companies.

Printer Setup

English

Contents

Introduction 4
Installation checklist 4
Prepare printer location 5
Check package contents 9
Locate printer parts 10
Remove internal packaging 11
Install accessories 12
Install print cartridge 14
Connect printer cables 15
- Connecting a parallel cable 16
- Connecting to Ethernet 10/100TX network (for the HP LaserJet 9040n/9050n and the HP LaserJet 9040dn/9050dn) 17

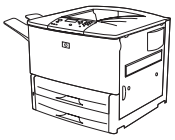
Change the control panel overlay 18
Connect power cord 19
Configure the control panel display language 20
Load Tray 1 21
Load Trays 2 and 3 22
Print a configuration page 23
Install printing software 24
- Installing Windows printing software 24
- Installing Macintosh printing software 24

Verify printer setup 26
Customer support 26
Warranty and regulatory information 27
- Hewlett-Packard limited warranty statement 27
- HP's Premium Protection Warranty 29
- HP Software License Terms 29
- FCC regulations 31
- Safety Information 32

Declaration of Conformity 34

Introduction

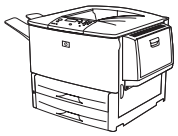
Congratulations on your purchase of the HP LaserJet 9040/9050 printer. This series of printers is available in the following configurations.



HP LaserJet 9040/9050 printer

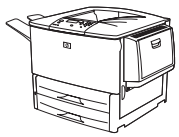
The HP LaserJet 9040/9050 printer (product number Q7697A/Q3721A) comes standard with 64 megabytes (MB) of random-access memory (RAM), wide-format printing, and two 500-sheet trays.

Note Only the HP LaserJet 9040/9050 printer requires an optional enhanced input/output (EIO) card to connect to a network.



HP LaserJet 9040n/9050n printer

The HP LaserJet 9040n/9050n printer (product number Q7698A/Q3722A) comes standard with 128 MB of RAM, wide-format printing, two 500-sheet trays, a 100-sheet multipurpose tray (Tray 1), and an embedded HP Jetdirect print server.



HP LaserJet 9040dn/9050dn printer

The HP LaserJet 9040dn/9050dn printer (product number Q7699A/Q3723A) comes standard with 128 MB of RAM, wide-format printing, two 500-sheet trays, a 100-sheet multipurpose tray (Tray 1), an embedded HP Jetdirect print server, and a duplex printing accessory (for printing on both sides of paper).

Installation checklist

This guide will help you set up and install your new printer. For correct installation, please complete each section in order:

- Unpack the printer steps 1-4
- Install the printer steps 5-13
- Install printing software step 14
- Verify printer setup step 15

WARNING! The printer is heavy. HP recommends that four people move it to avoid injury to you and damage to the printer.

Step 1. Prepare printer location

Shipping box space requirements

Make sure that your building has a door or receiving area large enough for delivery of the shipping box. The approximate dimensions of the shipping box are as follows:

911 x 790 mm deep x 1036 mm high (36 x 31 inches deep x 41 inches high).

Unpacking space requirements

Before removing the plastic wrapping from the shipping box, make sure that you have enough space to remove the contents from the shipping box, and then lift the product off its shipping pallet. HP recommends at least 3.1 meters (10 feet) of space around the shipping box to remove all of the shipping materials.

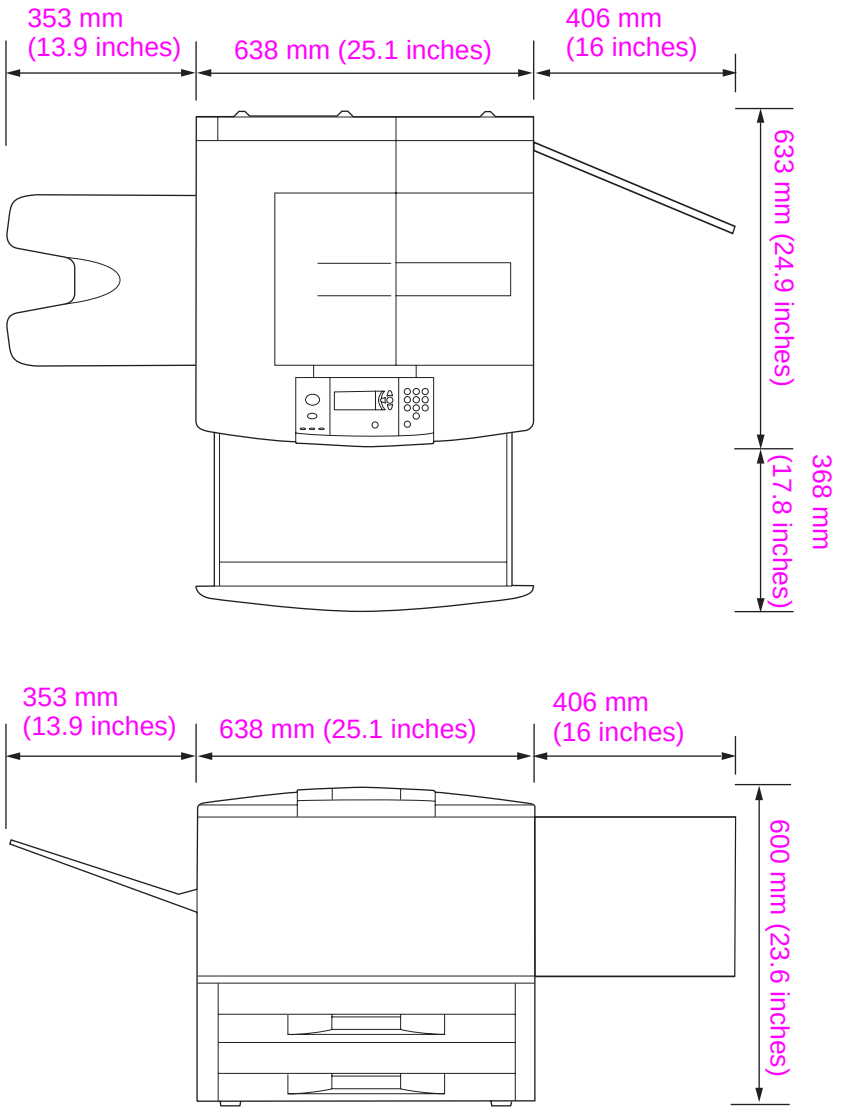
Removing the printer from the shipping box

See the graphics on the shipping box for information about how to remove the printer from the shipping box.

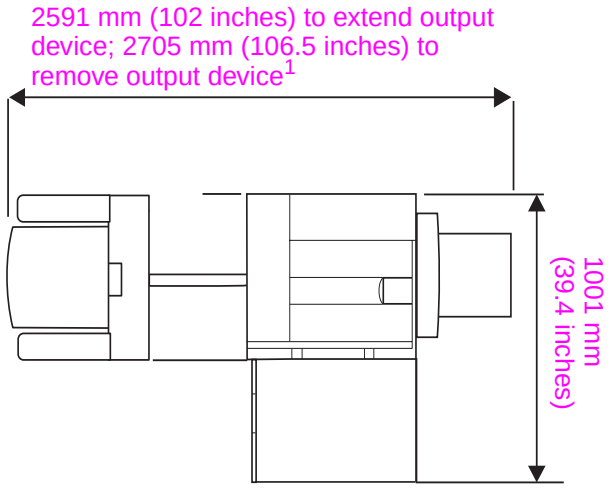
WARNING! The printer is heavy. HP recommends that four people move it to avoid injury to you and damage to the printer.

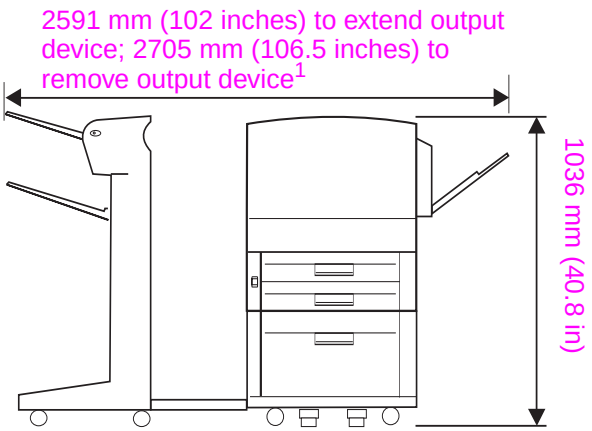
Printer size

Prepare a location for the printer that allows for these physical and environmental requirements:



HP LaserJet 9040/9050 printer dimensions (top and side views)





[1] The smaller measurement is the space that is required to extend the output device with the attachment bar still attached to the latch under optional Tray 4. The larger measurement is the space that is required to remove the output device from the product. The additional space allows enough clearance to remove the attachment bar from the latch under optional Tray 4.

HP LaserJet 9040/9050 with typical output device, Tray 4, and Tray 1 installed (top and side views) to show maximum dimensions

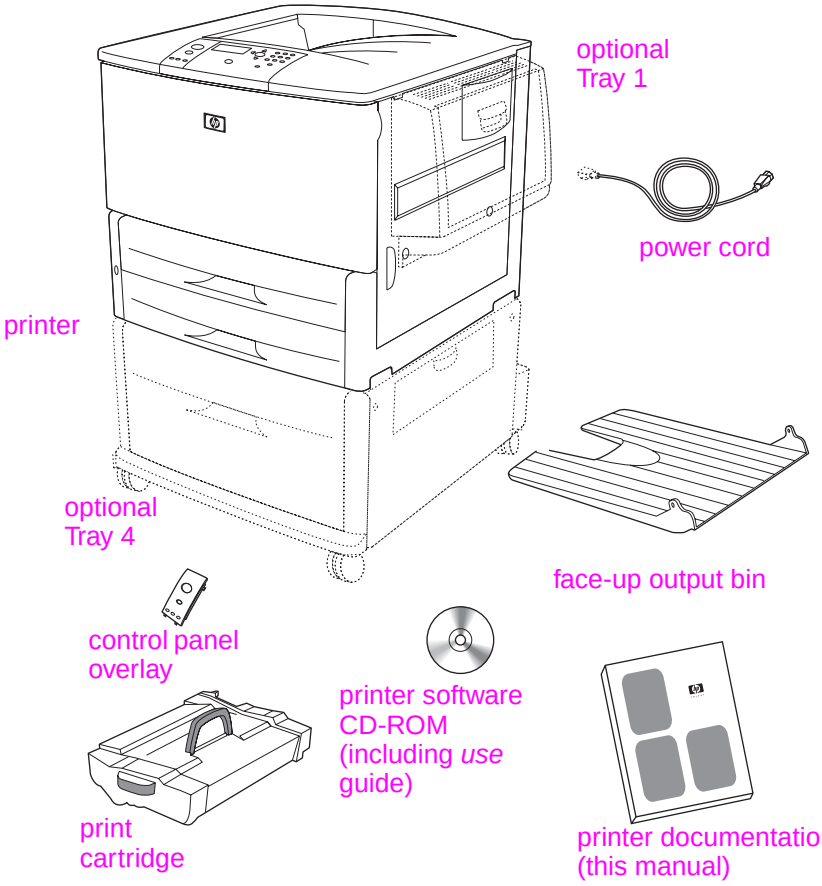
Location requirements for the printer

- A level area on a hard surface, preferably a floor without carpet
- Space allowance around the printer
- A well-ventilated room
- No exposure to direct sunlight or chemicals, including ammonia-based cleaning solutions
- Adequate power supply (For the 110 V model, a dedicated 15 A circuit is recommended; for the 220 V model, a dedicated 8 A circuit is recommended)
- A stable environment—no abrupt temperature or humidity changes
- Relative humidity 20% to 80%
- Room temperature 10°C to 32.5°C (50°F to 91°F)

Printer weight (without print cartridge)

- HP LaserJet 9040/9050 printer: 63.5 kg (140 lb)
- HP LaserJet 9040n/9050n printer: 69.4 kg (153 lb)
- HP LaserJet 9040dn/9050dn printer: 76.2 kg (168 lb)

Step 2. Check package contents



Package contents

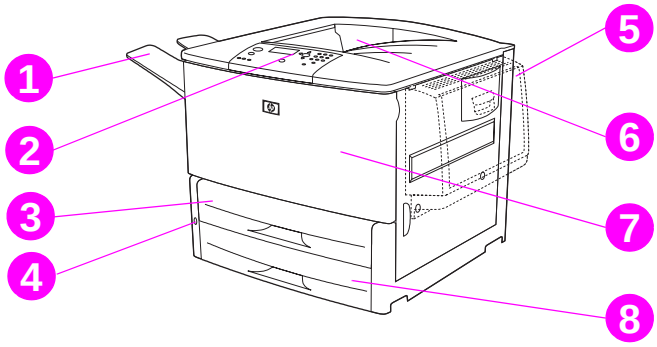
Note

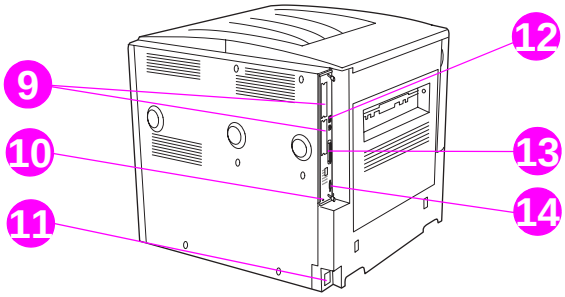
The HP LaserJet 9040n/9050n printer includes Tray 1 and an embedded HP Jetdirect print server (not shown).

The HP LaserJet 9040dn/9050dn printer includes Tray 1, an embedded HP Jetdirect print server (not shown), and a duplex printing accessory (duplexer; not shown).

Step 3. Locate printer parts

The following illustrations give the location and names of the important printer parts.





Printer parts (front and rear views)

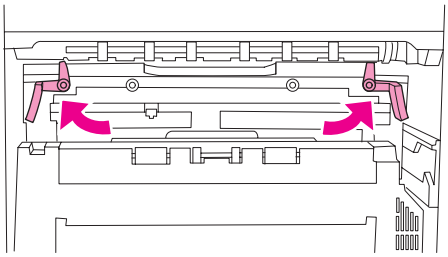
1	Face-up output bin	**7**	Front door	**12**	Local area network (LAN) connector (RJ-45) (for the HP LaserJet 9040n/9050n and 9040dn/9050dn)
2	Control panel	**8**	Tray 3		
3	Tray 2	**9**	EIO slots (2)	**13**	Parallel B cable connector
4	Power switch	**10**	Security lock port	**14**	HP Jet-Link connector (for paper-handling accessory)
5	Tray 1	**11**	Power cord connector		
6	Standard output bin (face-down bin)				

Step 4. Remove internal packaging

CAUTION The printer contains orange shipping tape and internal packaging to prevent damage during shipping. You must remove all shipping materials and internal packaging in order for the printer to function correctly.

To remove internal packaging

1. Remove all orange packing material from the exterior of the printer and remove any cardboard or styrofoam material that is not orange.
2. Remove all orange packing material from the standard output bin and the protective film from the control panel display.
3. Open the left door and pull straight back on the shipping tape to remove the two fuser shipping locks (as shown by the diagram on the printer). Make sure that the fuser levers are in the lock position.



4. Open the trays, remove any orange packing material, and close the trays.
5. Open the front door and remove the orange packing tape at the front transfer roller area and on the lock lever for the print cartridge. Close the front door.

Note Save all packing material. You might need it to repack the printer at a later date.

Step 5. Install accessories

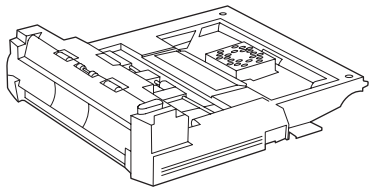
WARNING! This printer weighs approximately 63.5 kg (140 lb). HP recommends that four people move it to avoid injury to you and damage to the printer.

Install any paper-handling accessories that you purchased with the printer or separately. Use the installation instructions that are packaged with the accessories. The instructions might be on a CD-ROM.

Install duplexer

Note If you purchased an output device (the multifunction finisher, the 3,000-sheet stacker, the 3,000-sheet stacker/stapler, or the 8-bin mailbox) along with a duplexer and an input device (Tray 4 and/or Tray 1), install the duplexer and the input device(s) before trying to install the output device.

Refer to the installation instructions that are included with the duplexer. The instructions might be on a CD-ROM.

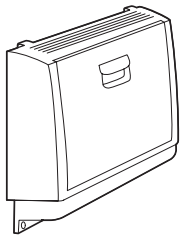


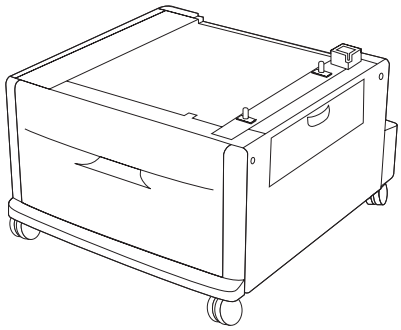
Duplexer

Note After you have installed the duplexer, return to this guide to complete the printer setup.

Install input device(s)

Refer to the installation instructions that are included with the input device(s). The instructions might be on a CD-ROM.





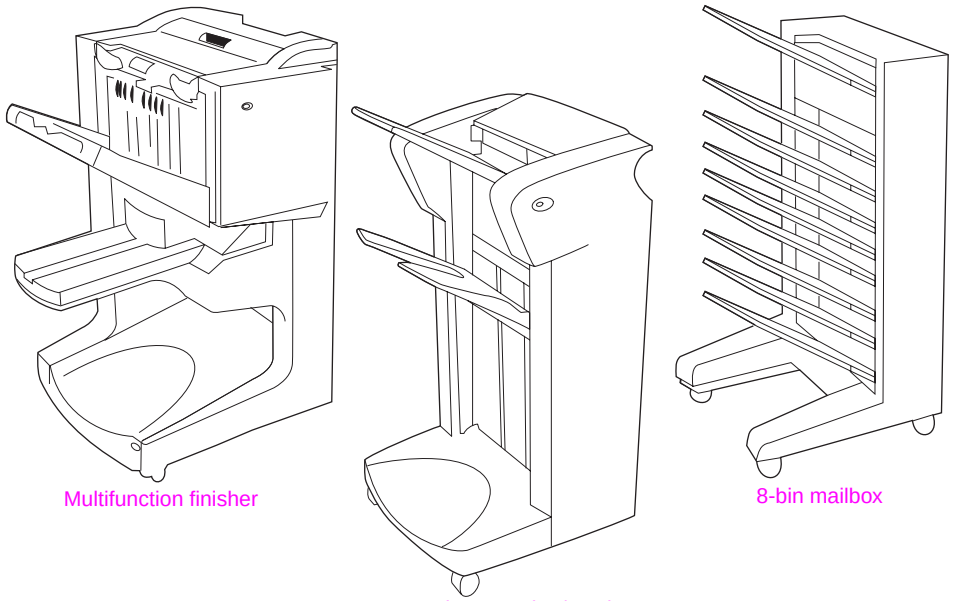
Tray 1 and Tray 4

Note After you have installed the input device(s), return to this guide to complete the printer setup.

Install output device

Install any output device that you purchased. After the device is installed, go to step 6.

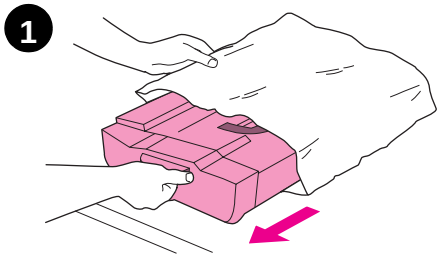
Refer to the installation instructions that are included with the output device. The instructions might be on a CD-ROM.

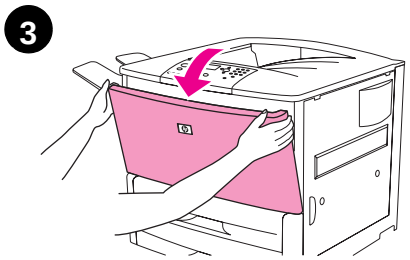


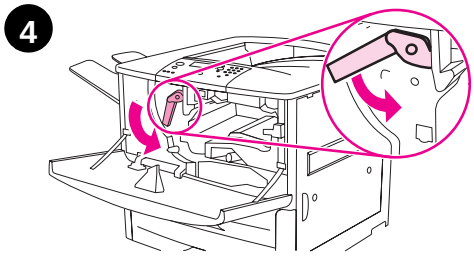
Output devices

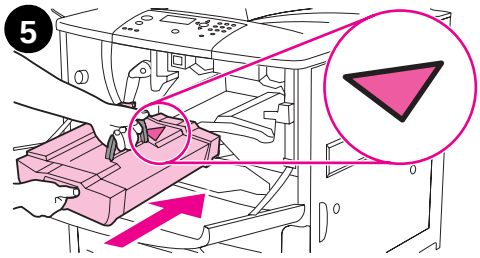
Step 6. Install print cartridge

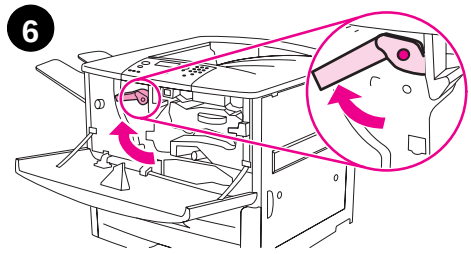
Use this procedure to install the print cartridge. If toner gets on your clothing, wipe it off with a dry cloth and wash the clothing in cold water. Hot water sets toner into fabric.

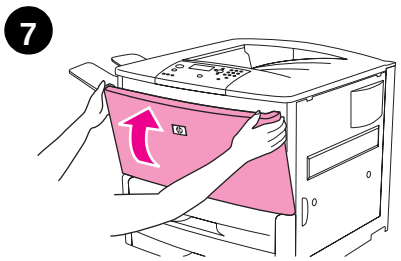












To install the print cartridge

1 Before removing the print cartridge from its packaging, set the print cartridge on a sturdy surface. Gently slide the print cartridge out of the packaging.

CAUTION
To prevent damage to the print cartridge, use two hands when handling the cartridge.
Do not expose the print cartridge to light for more than a few minutes. Cover the print cartridge when it is outside of the printer.

2 Gently rock the print cartridge from front to back to distribute the toner evenly inside the cartridge. This is the only time that you need to rock the cartridge.

3 Open the front door on the printer.

4 Rotate the green lever downward to the unlock position.

5 Hold the cartridge so that the arrow is on the left side of the cartridge. Position the cartridge as shown, with the arrow on the left side pointing toward the printer, and align the cartridge with the printing guides. Slide the cartridge into the printer as far as it will go.

Note
The print cartridge has an internal pull tab. The printer automatically removes the pull tab after the print cartridge is installed and the product is turned on. The print cartridge makes a loud noise for several seconds when the product removes the pull tab. This noise occurs with new print cartridges only.

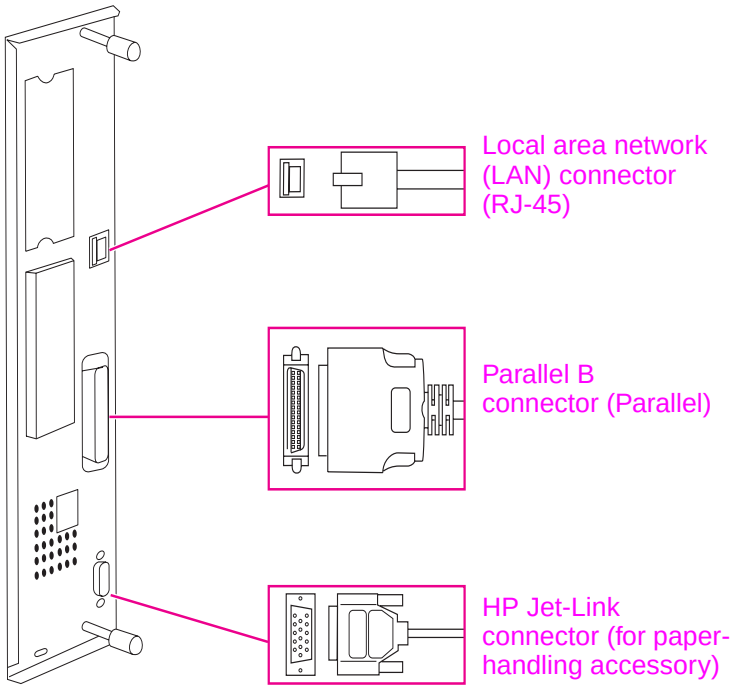
6 Press the button on the green lever, and turn the lever clockwise to the lock position.

7 Close the front door.

Step 7. Connect printer cables

The printer can connect to a computer using a parallel cable, or to the network using an optional HP Jetdirect print server.

For printers equipped with the embedded HP Jetdirect print server, a network cable connection is provided through a 10/100TX (RJ-45) connector. The printer also has a connector for an HP Jet-Link Connector.

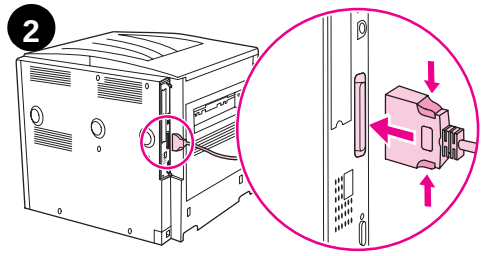


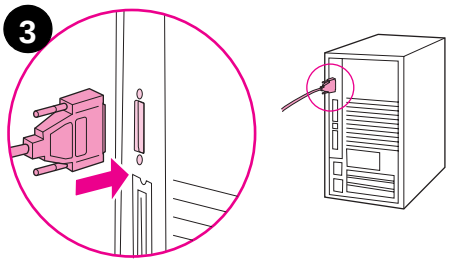
Location of interface ports

Connecting a parallel cable

Use a parallel cable if you want to connect the printer directly to a computer.

To ensure reliability, use an IEEE-1284 bidirectional B-type parallel cable. These cables are clearly marked with “IEEE-1284.” Only IEEE-1284 cables support all of the advanced printer features.





To connect a parallel cable

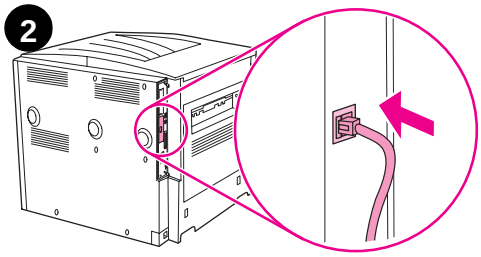
1. Make sure that the printer power cord is *not* connected to an outlet.
2. Connect the parallel cable to the printer parallel port. Press the locking release levers while connecting the cable.

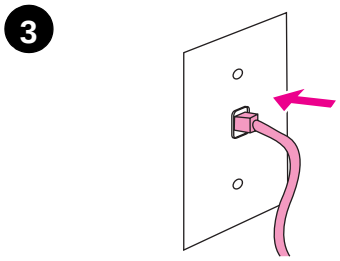
Note
If installing the cable is difficult, make sure you have the correct cable.

3. Connect the other end of the cable to the proper connector on the computer.

Connecting to Ethernet 10/100TX network (for the HP LaserJet 9040n/9050n and the HP LaserJet 9040dn/9050dn)

Use the RJ-45 connector if you want to connect the printer to an Ethernet 10/100TX network.

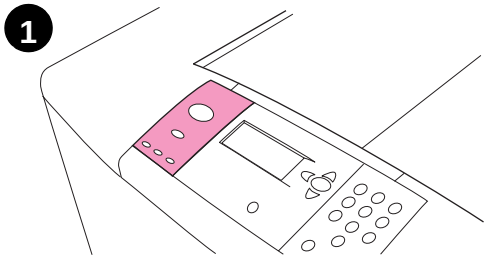


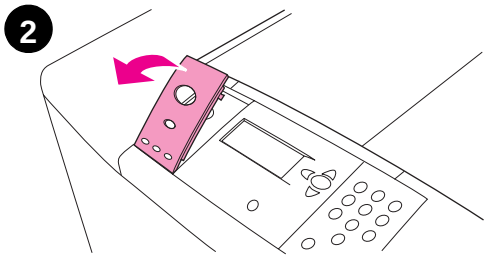


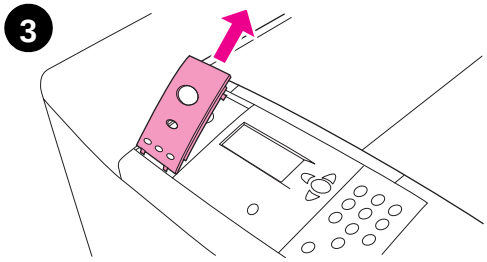
To connect to Ethernet 10/100TX network

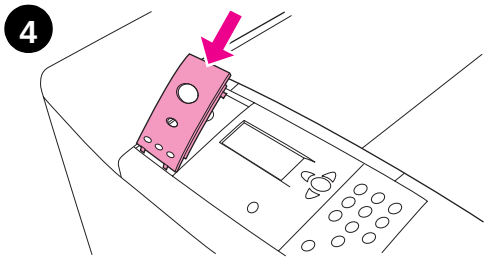
1. Make sure that the printer power cord is *not* connected to an outlet.
2. Connect a network cable to the embedded HP Jetdirect print server that is installed in the printer.
3. Connect the other end of the cable to the network port.

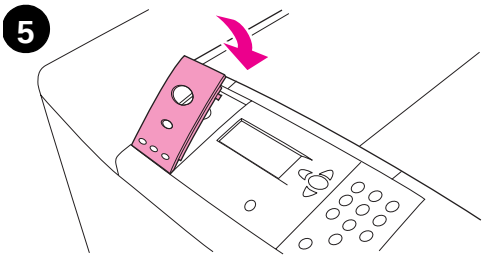
Step 8. Change the control panel overlay











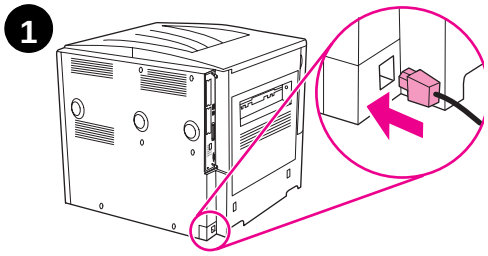
The control panel comes with an English overlay installed. If necessary, use the procedure below to change the control panel overlay to one included in the box.

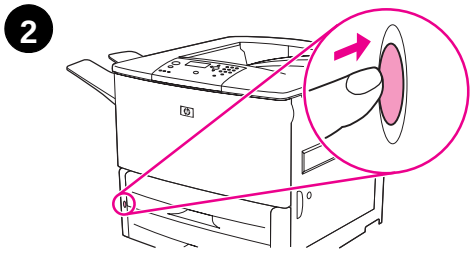
To change the overlay

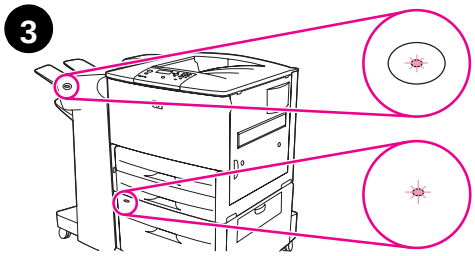
1. Insert your fingernail or a thin, rigid object in back of the overlay and lift up.
2. Gently lift the overlay up and backward to move it away from the printer.
3. Position the new overlay over the control panel. Align the ends of the overlay with the holes on the control panel and slide the overlay in.
4. Snap the overlay firmly onto the control panel. Ensure that the overlay is flat against the control panel.

Step 9. Connect power cord

This section describes how to connect the power cord.







To connect the power cord

1 Connect the power cord to the printer and an alternating current (AC) outlet.

CAUTION
HP recommends using a dedicated AC outlet of 15 amps for 110 V models (15 amps for 220 V models). Do not plug other devices into the same outlet.
To prevent damage to the printer, use only the power cord that came with the printer.

2 Press the power switch to turn the printer on (in position). If the `Enter language` message appears on the printer control panel, use ▲ or ▼ to scroll to your language and press ✓. After the printer warms up, the `READY` message should appear on the control panel display.

Note
When the power to the printer is turned on for the first time, you have the option to set the language to display messages in your own language. If no language is selected within 60 seconds of when `ENTER LANGUAGE` appears on the graphical display, English is set as the language, and `ENTER LANGUAGE` appears on the graphical display each time the product is turned on until a language is selected.

3 If you have the optional 3,000-sheet stacker/stapler (or stacker or multifunction finisher), optional Tray 4, or both installed, check that the light on each of them is solid green. If a light is amber, flashing, or off, see the *use* guide.

Step 10. Configure the control panel display language

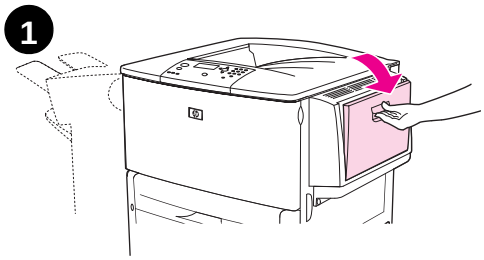
By default, the control panel on the printer displays messages in English. If you did not set the language in step 9, use the following procedure to set the printer to display messages and print configuration pages in another supported language.

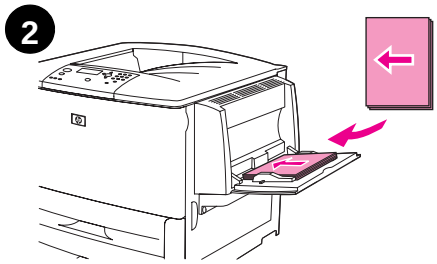
To configure the control panel language

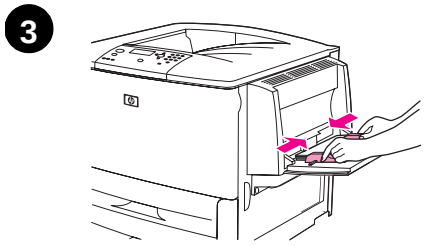
1. Turn off the printer.
2. Turn on the printer.
3. Wait until the printer begins counting memory.
4. Press and hold ✓.
5. Continue to hold ✓ until all three control panel lights illuminate, and then release ✓.
6. Use ▲ or ▼ to scroll to `Configure Device` and press ✓.
7. Use ▲ or ▼ to scroll to `System Setup` and press ✓.
8. Use ▲ or ▼ to scroll to `Language` and press ✓.
9. Use ▲ or ▼ to scroll to your language and press ✓.

Note For Turkish, Czech, Russian, Hungarian, and Polish, language selection will change the default symbol set for the specific language. For all other languages, the default symbol set is PC-8.

Step 11. Load Tray 1







Note
The HP LaserJet 9040n/9050n and the HP LaserJet 9040dn/9050dn both come with Tray 1. An optional Tray 1 is available for the HP LaserJet 9040/9050.

This section describes how to load A4- or letter-size paper. For instructions on loading and configuring other sizes and types of media, see the *use* guide that came on the CD-ROM.

CAUTION
To avoid a paper jam, never open a tray while the printer is printing from that tray.

To load Tray 1

Tray 1 is a multipurpose tray that holds up to 100 sheets of standard-size paper or 10 envelopes. The product will pull paper from Tray 1 first (default tray). See the *use* guide for information about how to change this default.

Tray 1 provides a convenient way to print envelopes, transparencies, custom-size paper, or other types of media without having to unload the other trays.

1 Open Tray 1.

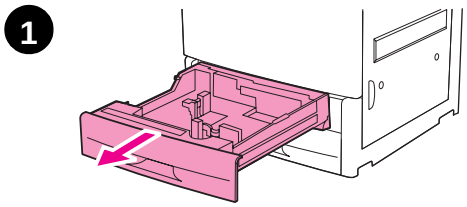
2 Load A4- or Letter-size paper with the long edge leading into the printer and the side to be printed on facing up.

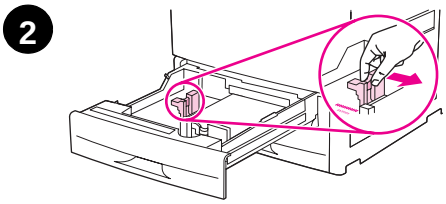
3 Adjust the paper guides so that they lightly touch the paper stack, but do not bend the paper.

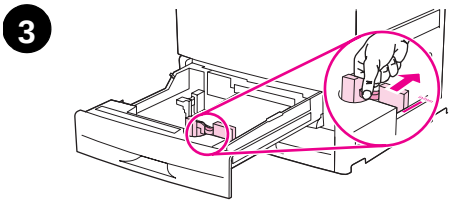
4 Make sure the paper fits under the tabs on the guides and not above the load level indicators.

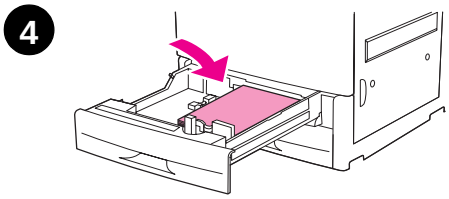
Note
If printing on A3-size, 11 x 17, or other long media, pull out the tray extension until it stops.

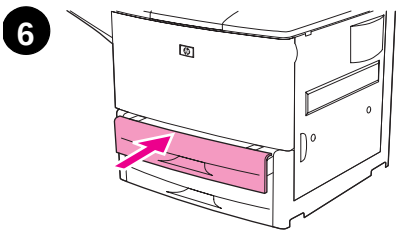
Step 12. Load Trays 2 and 3











This section describes how to load A4- or letter-size paper. For instructions on loading and configuring other sizes and types of media, see the *use* guide.

CAUTION
To avoid a paper jam, never open a tray while the printer is printing from that tray.

To load Tray 2 and Tray 3

1. Open the tray until it stops.
2. Adjust the left (Y) paper guide by pressing the tab on the guide and set the guide to the correct paper size.
3. Adjust the front (X) paper guide by pressing the tab on the guide and set the guide to the correct paper size.
4. Load a stack of media with the top of the stack toward the rear of the tray. For single-sided printing, the side to be printed should be down. For double-sided printing, the first side to be printed should be up.

Note
For information about printing on special media, see the *use* guide.

5. Set the paper lever to Standard if both guides are set to the same Standard marking, such as Letter or A4. Otherwise, set the lever to Custom.
6. Close the tray.
7. The paper size and type for this tray appears on the printer control panel. Press ✓ to verify or see the *use* guide to make changes.
8. Repeat steps 1 through 7 to load the other tray.

Note
For information about loading Tray 4, see the install guide that came with Tray 4.

CAUTION
Never store paper or other items in the area to the left of the paper guides. Doing so can permanently damage the tray.

Step 13. Print a configuration page

Print a configuration page to make sure the printer is operating correctly.

To print a configuration page

1. Press ✓.
2. Use ▲ or ▼ to scroll to `Information` and press ✓.
3. Use ▲ or ▼ to scroll to `Print Configuration` and press ✓.

The configuration page prints. If an HP Jetdirect print server is installed in the printer, an HP Jetdirect network configuration page also prints.

If you have optional accessories such as a duplex printing accessory or Tray 4 installed, check the configuration page to ensure that it lists them as installed.

Note For a list of shortcut keys that are available for the printer, print a menu map.

Step 14. Install printing software

The printer comes with printing software on a CD-ROM. The printer drivers on this CD-ROM must be installed to take full advantage of the printer features.

If you do not have access to a CD-ROM drive, you can download the printing software from the Internet at www.hp.com/support/lj9050_lj9040. Depending on the configuration of Windows-driven computers, the installation program for the printer software automatically checks the computer for Internet access and provides an option to obtain the latest software from the Internet.

Note Printer installation software for UNIX® (HP-UX, Sun Solaris) networks is available for download at www.hp.com/support/net_printing.

See the HP support flyer for more information.

Installing Windows printing software

This section describes how to install Windows printing software. The software is supported on Microsoft® Windows® 9*X*, Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows Millennium (Me), Windows XP, and Windows Server 2003.

To install the software

1. Quit all running programs.
2. Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive. Depending on the computer configuration, the installation program may automatically run. If the program does not run automatically: On the **Start** menu, click **Run**. Type `x:setup` (where X is the letter of the CD-Rom drive), and click **OK**.
3. Follow the instructions on the computer screen.

Installing Macintosh printing software

This section describes how to install Macintosh printing software. The software is supported on Macintosh OS 7.5 or higher.

To install Macintosh printing software for Mac OS 8.6 to 9.2

1. Connect the network cable between the HP Jetdirect print server and a network port.
2. Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive. The CD-ROM menu runs automatically. If the CD-ROM menu does not run automatically, double-click the CD-ROM icon on the desktop, and then double-click the Installer icon. This icon is located in the Installer/<language> folder of the Starter CD-ROM (where <language> is your language preference). For example, the Installer/English folder contains the Installer icon for the English printer software.
3. Follow the instructions on the computer screen.
4. Open the Apple Desktop Printer Utility located in the (Startup Disk): Applications: Utilities folder.
5. Double-click **Printer (AppleTalk)**.
6. Next to Apple Talk Printer Selection, click **Change**.
7. Select the printer, click **Auto Setup**, and then click **Create**.
8. On the **Printing** menu, click **Set Default Printer**.

Note The icon on the desktop will appear to be generic. All the print panels will appear in the print dialog in an application.

To install Macintosh printing software for Mac OS 10.1 and later

1. Connect the network cable between the HP Jetdirect print server and a network port.
2. Insert the CD-ROM into the CD-ROM drive. The CD-ROM menu runs automatically. If the CD-ROM menu does not run automatically, double-click the CD-ROM icon on the desktop, and then double-click the Installer icon. This icon is located in the Installer/<language> folder of the Starter CD-ROM (where <language> is your language preference). For example, the Installer/English folder contains the Installer icon for the English printer software.
3. Double-click the **HP LaserJet Installers** folder.
4. Follow the instructions on the computer screen.
5. Double-click the **Installer** icon for the desired language.
6. On your computer hard drive, double-click **Applications**, **Utilities**, and then **Print Center**.
7. Click **Add Printer**.
8. Select the AppleTalk connection type on OS X 10.1 and the Rendezvous connection type on OS X 10.2.
9. Select the printer name.
10. Click **Add Printer**.
11. Close the Print Center by clicking the close button on the upper-left corner.

Note Macintosh computers cannot be connected directly to the printer using a parallel port.

Step 15. Verify printer setup

The easiest way to verify that the installation has been completed successfully is to print a document from a software program.

To verify printer setup

1. Open a program of your choice. Open or create a simple document.
2. In the program, select the **Print** command.
3. Select the HP LaserJet 9040 or 9050 as your printer.
4. Make sure the correct printer name appears.
5. Print the document.

If the document does not print correctly, check your setup and configuration. For additional information, see the *use* guide.

Customer support

For additional information regarding the product, see the *use* guide on the CD-ROM. For HP Customer Care information, see the support flyer that came with the printer.

Hewlett-Packard limited warranty statement

HP PRODUCT	DURATION OF WARRANTY
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/ 9050dn	1 year, on-site

1 HP warrants HP hardware, accessories, and supplies against defects in materials and workmanship for the period specified above. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will, at its option, either repair or replace products which prove to be defective. Replacement products may be either new or like-new.

2 HP warrants that HP software will not fail to execute its programming instructions, for the period specified above, due to defects in material and workmanship when properly installed and used. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will replace software media which does not execute its programming instructions due to such defects.

3 HP does not warrant that the operation of HP products will be uninterrupted or error free. If HP is unable, within a reasonable time, to repair or replace any product to a condition as warranted, customer will be entitled to a refund of the purchase price upon prompt return of the product.

4 HP products may contain remanufactured parts equivalent to new in performance or may have been subject to incidental use.

5 The warranty period begins on the date of the delivery or on the date of installation if installed by HP. If customer schedules or delays HP installation more than 30 days after delivery, warranty begins on the 31st day from delivery.

6 Warranty does not apply to defects resulting from (a) improper or inadequate maintenance or calibration, (b) software, interfacing, parts or supplies not supplied by HP, (c) unauthorized modification or misuse, (d) operation outside of the published environmental specifications for the product, or (e) improper site preparation or maintenance.

7 TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE ABOVE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND NO OTHER WARRANTY, WHETHER WRITTEN OR ORAL, IS EXPRESSED OR IMPLIED AND HP SPECIFICALLY DISCLAIMS THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

8 HP will be liable for damage to tangible property per incident up to the greater of $300,000 or the actual amount paid for the product that is the subject of the claim, and for damages for bodily injury or death, to the extent that all such damages are determined by a court of competent jurisdiction to have been directly caused by a defective HP product.

9 TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE REMEDIES IN THIS WARRANTY STATEMENT ARE THE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES. EXCEPT AS INDICATED ABOVE, IN NO EVENT WILL HP OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR LOSS OF DATA OR FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL (INCLUDING LOST PROFIT OR DATA), OR OTHER DAMAGE, WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE.

10 FOR CONSUMER TRANSACTIONS IN AUSTRALIA AND NEW ZEALAND; THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY AND ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.

Service During and After the Warranty Period

- If printer hardware fails during the warranty period, contact an HP-authorized service or support provider.
- If printer hardware fails after the warranty period, and you have an HP Maintenance Agreement or HP SupportPack, request service as specified in the agreement.
- If you do not have an HP Maintenance Agreement or HP SupportPack, contact an HP-authorized service or support provider.

To ensure the longevity of your HP LaserJet printer, HP provides the following:

Extended warranty	HP SupportPack provides coverage for the HP hardware product and all HP-supplied internal components. The hardware maintenance covers a period from the date of the HP product purchase for the duration of the contract chosen. The customer must purchase HP SupportPack within 90 days of the HP product purchase. For more information, go to www.hp.com/support/lj9050_lj9040.

HP's Premium Protection Warranty

LaserJet Print Cartridges and Imaging Drums Limited Warranty Statement

This HP product is warranted to be free from defects in materials and workmanship.

This warranty does not apply to products that (a) have been refilled, refurbished, remanufactured or tampered with in any way, (b) experience problems resulting from misuse, improper storage, or operation outside of the published environmental specifications for the printer product or (c) exhibit wear from ordinary use.

To obtain warranty service, please return the product to place of purchase (with a written description of the problem and print samples) or contact HP customer support. At HP's option, HP will either replace products that prove to be defective or refund your purchase price.

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE ABOVE WARRANTY IS EXCLUSIVE AND NO OTHER WARRANTY OR CONDITION, WHETHER WRITTEN OR ORAL, IS EXPRESSED OR IMPLIED AND HP SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, IN NO EVENT WILL HP OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL (INCLUDING LOST PROFIT OR DATA), OR OTHER DAMAGE, WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE.

THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY AND ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.

HP Software License Terms

ATTENTION: USE OF THE SOFTWARE IS SUBJECT TO THE HP SOFTWARE LICENSE TERMS SET FORTH BELOW. USING THE SOFTWARE INDICATES YOUR ACCEPTANCE OF THESE LICENSE TERMS. IF YOU DO NOT ACCEPT THESE LICENSE TERMS, YOU MAY RETURN THE SOFTWARE FOR A FULL REFUND. IF THE SOFTWARE IS BUNDLED WITH ANOTHER PRODUCT, YOU MAY RETURN THE ENTIRE UNUSED PRODUCT FOR A FULL REFUND.

The following License Terms govern your use of the accompanying Software unless you have a separate signed agreement with HP.

License Grant

HP grants you a license to Use one copy of the Software. "Use" means storing, loading, installing, executing, or displaying the Software. You may not modify the Software or disable any licensing or control features of the Software. If the Software is licensed for "concurrent use", you may not allow more than the maximum number of authorized users to Use the Software concurrently.

Ownership

The Software is owned and copyrighted by HP or its third party suppliers. Your license confers no title to, or ownership in, the Software and is not a sale of any rights in the Software. HP's third party suppliers may protect their rights in the event of any violation of these License Terms.

Copies and Adaptations

You may only make copies or adaptations of the Software for archival purposes or when copying or adaptation is an essential step in the authorized Use of the Software. You must reproduce all copyright notices in the original Software on all copies or adaptations. You may not copy the Software onto any public network.

No Disassembly or Decryption

You may not disassemble or decompile the Software unless HP's prior written consent is obtained. In some jurisdictions, HP's consent may not be required for limited disassembly or decompilation. Upon request, you will provide HP with reasonably detailed information regarding any disassembly or decompilation. You may not decrypt the Software unless decryption is a necessary part of the operation of the Software.

Transfer

Your license will automatically terminate upon any transfer of the Software. Upon transfer, you must deliver the Software, including any copies and related documentation, to the transferee. The transferee must accept these License Terms as a condition to the transfer.

Termination

HP may terminate your license upon notice for failure to comply with any of these License Terms. Upon termination, you must immediately destroy the Software, together with all copies, adaptations, and merged portions in any form.

Export Requirements

You may not export or reexport the Software or any copy or adaptation in violation of any applicable laws or regulations.

U.S. Government Restricted Rights

The Software and any accompanying documentation have been developed entirely at private expense. They are delivered and licensed as "commercial computer software" as defined in DFARS 252.227-7013 (Oct 1988), DFARS 252.211-7015 (May 1991), or DFARS 252.227-7014 (Jun 1995), as a "commercial item" as defined in FAR 2.101 (a), or as "Restricted computer software" as defined in FAR 52.227-19 (Jun 1987) (or any equivalent agency regulation or contract clause), whichever is applicable. You have only those rights provided for such Software and any accompanying documentation by the applicable FAR or DFARS clause or the HP standard software agreement for the product involved.

FCC regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class **B** digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Note Any changes or modifications to the printer not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the FCC rules.

Canadian DOC Regulations

Complies with Canadian EMC Class **B** requirements.
Conforme à la classe **B** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

VCCI Statement (Japan)

VCCI class B product

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Translation

This equipment is in the Class **B** category information technology equipment based on the rules of Voluntary Control Council For Interference by Information Technology Equipment (VCCI). Although aimed for residential area operation, radio interference may be caused when used near a radio or TV receiver. Read the instructions for correct operation.

Korean EMI Statement

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있읍나다.

Safety Information

Laser Safety

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration has implemented regulations for laser products manufactured since August 1, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. This printer is certified as a “Class 1” laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Since radiation emitted inside this printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape during any phase of normal user operation.

WARNING! Using controls, making adjustments, or performing procedures other than those specified in this manual may result in exposure to hazardous radiation.

Material safety data sheet

Material Safety Data Sheets (MSDS) for supplies containing chemical substances (such as toner) can be obtained by contacting the HP LaserJet Supplies website at www.hp.com/go/msds or www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Laser Statement for Finland

Luokan 1 laserlaite
Klass 1 Laser Apparat
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn
laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.
Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.
Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.
Varoitus!
Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.
Varning!
Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn
-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.
Varo!
Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.
Varning!
Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm
Teho 5 mW
Luokan 3B laser

Power Cord Statement for Japan

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

translation
Please use the attached power cord.
The attached power cord is not allowed to use with other product.

English

Declaration of Conformity

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name:	Hewlett-Packard Company
Manufacturer's Address:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA

declares, that the product

Product Name:	HP LaserJet 9040/9050 printer Including optional accessory 2000-sheet input tray (C8531A)
Regulatory Model Number[3)]	BOISB-0403-00
Product Options:	ALL

conforms to the following Product Specifications:

SAFETY:	IEC 60950:1999 / EN60950: 2000 IEC 60825-1:1993+A1+A2 / EN 60825-1:1994+A11+A2 (Class 1 Laser/LED Product) GB4943-2001
EMC:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Class B[1)]
	EN 61000-3-2:2000
	EN 61000-3-3:1995 + A1:2001
	EN 55024:1998/A1:2001
	FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B[2)] / ICES-003, Issue 4
	GB9254-1998, GB17625.1-2003

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC and the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and carries the CE-Marking accordingly.

1) The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer Systems.

2) This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

3) For regulatory purposes, this product is assigned a Regulatory model number. This number should not be confused with the product name or product number(s).

Boise, Idaho USA
October 26,2004

For Regulatory Topics only, contact:

Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

European Contact: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

USA Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

Declaration of Conformity

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company

Manufacturer's Address: Montemorelos 299
Guadalajara Jalisco, 45060 Mexico

declares, that the product

Product Name: Finishing accessories for HP LaserJet 9040/9050 series printer

Model Numbers: C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A

Product Options: All

conforms to the following Product Specifications:

SAFETY: IEC 60950:1999 / EN60950:2000

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Class A[1]

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 / A1

EN 55024:1998/A1:2001

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class A / ICES-003, Issue 4

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC and the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and carries the CE-Marking accordingly.

1) The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer Systems.

2) This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

"Warning - This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures".

Guadalajara, Jalisco, Mexico
January 30, 2003

For Regulatory Topics only, contact:

Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

European Contact: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

USA Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

Tiskárna HP LaserJet 9040/9050

Česky

Začínáme

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reprodukce, úpravy nebo překlad jsou bez předchozího písemného souhlasu zakázány kromě případů, kdy to povoluje autorský zákon.

Uvedené informace mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Číslo publikace
Q3721-90938

Edition 1, 02/2005

Jediné záruky pro produkty a služby HP jsou výslovně uvedeny v prohlášeních o zárukách, které jsou dodávány současně s těmito produkty a službami. Žádný obsah nelze vykládat jako poskytnutí dodatečné záruky. Společnost HP nenese zodpovědnost za technické nebo textové chyby obsažené v tomto dokumentu.

Ochranné známky

Microsoft®, Windows® a Windows NT® jsou ochranné známky společnosti Microsoft Corporation registrované v USA.

UNIX® je registrovaná ochranná známka společnosti The Open Group.

Jakékoli další produkty zmíněné v tomto dokumentu mohou být ochrannými známkami příslušných společností.

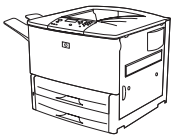
Nastavení tiskárny

Obsah

Úvod 40
Záznamový list instalace 40
Připravte umístění tiskárny 41
Zkontrolujte obsah balení 45
Umístění dílů tiskárny 46
Odstranění vnitřního obalového materiálu 47
Instalace příslušentství 48
Instalace kazet tisku 50
Zapojení kabelů tiskárny 51
    Zapojení paralelního kabelu 52
    Připojení k síti Ethernet 10/100TX (pro tiskárny HP LaserJet 9040n/9050n a HP LaserJet 9040dn/9050dn) 53
Výměna překryvného segmentu ovládacího panelu 54
Zapojení síťového kabelu 55
Nastavení jazyka displeje ovládacího panelu 56
Založení papíru do Zásobníku 1 57
Založení papíru do Zásobníků 2 a 3 58
Tisk stránky konfigurace 59
Instalace softwaru tisku 60
    Instalace softwaru tisku pro Windows 60
    Instalace softwaru tisku pro Macintosh 60
Ověření nastavení tiskárny 62
Podpora pro zákazníky 62
Informace o záruce a regulacích 63
    Prohlášení o omezené záruce společnosti Hewlett-Packard 63
    Záruka pojistné ochrany společnosti HP 65
    Podmínky licence softwaru HP 65
    Předpisy FCC 67
    Bezpečnostní informace 68
Prohlášení o souhlasu s podmínkami 70

Úvod

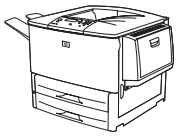
Gratulujeme vám k zakoupení tiskárny HP LaserJet 9040/9050. Tato řada tiskáren je dostupná v následujících konfiguracích.



Tiskárna HP LaserJet 9040/9050

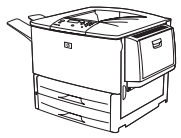
Tiskárna HP LaserJet 9040/9050 (číslo produktu Q7697A/Q3721A) je standardně dodávána s 64 MB paměti RAM (pamět´ s přímým přístupem), velkoformátovým tiskem a dvěma zásobníky na 500 listů papíru.

Poznámka Pouze tiskárna HP LaserJet 9040/9050 vyžaduje pro připojení k síti doplňkovou kartu EIO (rozšířený vstup/výstup).



Tiskárna HP LaserJet 9040n/9050n

Tiskárna HP LaserJet 9040n/9050n (číslo produktu Q7698A/Q3722A) je standardně dodávána s 128 MB paměti RAM, velkoformátovým tiskem, dvěma zásobníky na 500 listů papíru, víceúčelovým zásobníkem na 100 listů papíru (Zásobník 1) a vestavěným tiskovým serverem HP Jetdirect.



Tiskárna HP LaserJet 9040dn/9050dn

Tiskárna HP LaserJet 9040dn/9050dn (číslo produktu Q7699A/Q3723A) je standardně dodávána s 128 MB paměti RAM, velkoformátovým tiskem, dvěma zásobníky na 500 listů papíru, víceúčelovým zásobníkem na 100 listů papíru (Zásobník 1), vestavěným tiskovým serverem HP Jetdirect a doplňkovým zařízením pro duplexní tisk (pro tisk na obě strany papíru).

Záznamový list instalace

Tato příručka vám pomůže nastavit a nainstalovat vaší novou tiskárnu. Aby instalace proběhla správně, projděte všechny sekce v pořadí:

- Vybalte tiskárnu kroky 1-4
- Instalujte tiskárnu kroky 5-13
- Instalujte software tiskárny krok 14
- Ověření nastavení tiskárny krok 15

UPOZORNĚNÍ! Tiskárna je těžká. HP doporučuje, aby pro snížení rizika poranění a škod na tiskárně s tiskárnou manipulovaly čtyři osoby.

Krok 1. Připravte umístění tiskárny

Prostorové požadavky pro přepravní krabici

Ujistěte se, že dveře nebo prostor pro příjem v budově jsou dostatečně velké pro doručení přepravní krabice. Přepravní krabice má přibližně následující rozměry:

911 x 790 x 1036 mm (šířka x hloubka x výška).

Prostorové požadavky pro vybalení

Před sejmutím plastového obalu z přepravní krabice se přesvědčte, že máte dostatek místa pro vyjmutí obsahu přepravní krabice, a pak zvedněte produkt z přepravní palety. Společnost Hewlett-Packard doporučuje pro vyjmutí všech přepravních materiálů minimálně 3,1 metru volného místa kolem přepravní krabice.

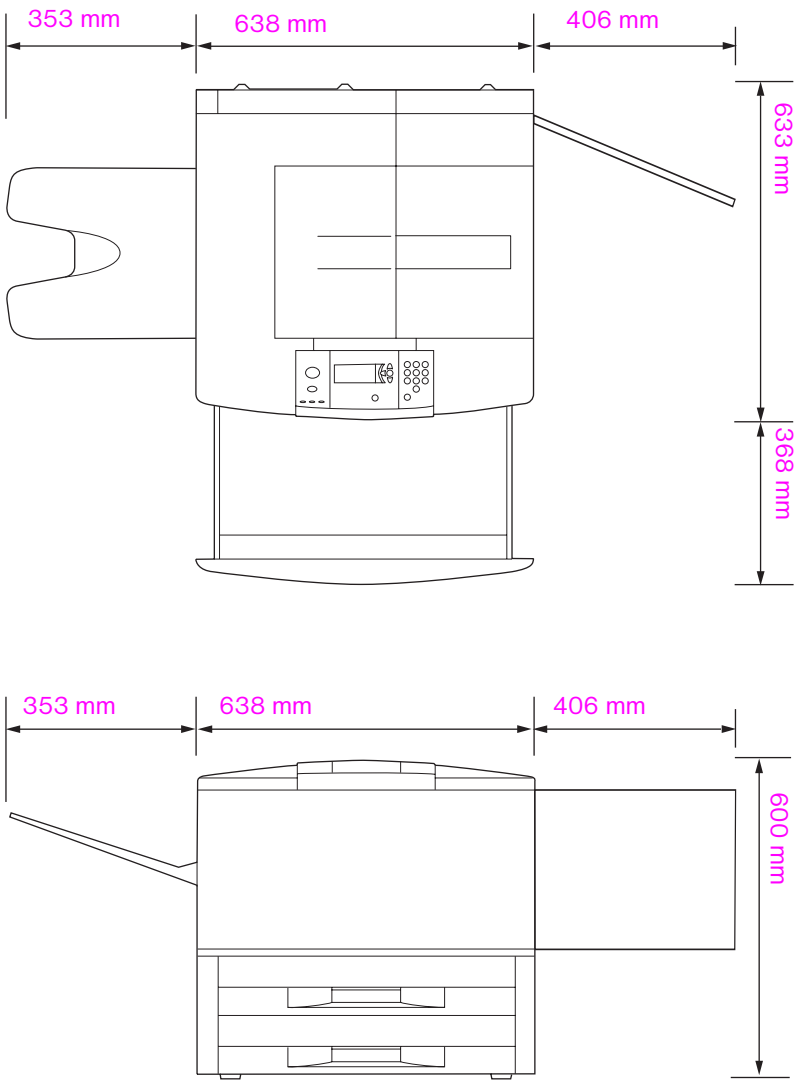
Vyjmutí tiskárny z přepravní krabice

Pokyny pro vyjmutí tiskárny z přepravní krabice naleznete na obrázcích na krabici.

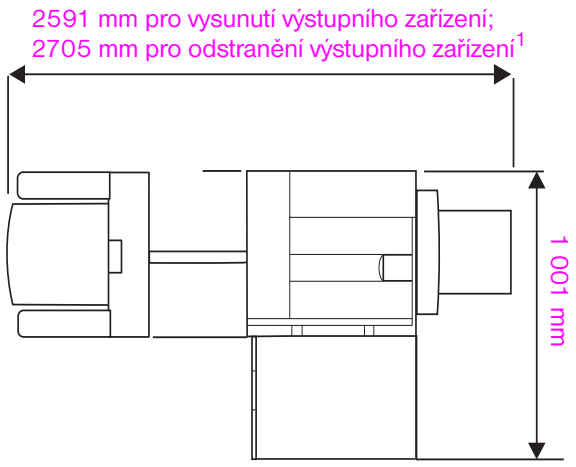
UPOZORNĚNÍ! Tiskárna je těžká. HP doporučuje, aby pro snížení rizika poranění a škod na tiskárně s tiskárnou manipulovaly čtyři osoby.

Velikost tiskárny

Připravte prostor pro umístění tiskárny, který splňuje následující fyzické požadavky a požadavky na životní prostředí:



Rozměry tiskárny HP LaserJet 9040/9050 (pohledy shora a ze strany)



[1] Menší rozměr udává prostor vyžadovaný pro vysunutí výstupního zařízení tak, že lišta pro připojení bude stále připevněná v západce pod doplňkovým Zásobníkem 4. Větší rozměr udává prostor vyžadovaný pro odstranění výstupního zařízení od produktu. Dodatečný prostor zajišťuje dostatečnou mezeru pro vyjmutí lišty pro připojení ze západky pod doplňkovým Zásobníkem 4.

Maximální rozměry tiskárny HP LaserJet 9040/9050 s instalovaným obvyklým výstupním zařízením, Zásobníkem 4 a Zásobníkem 1 (pohledy shora a ze strany)

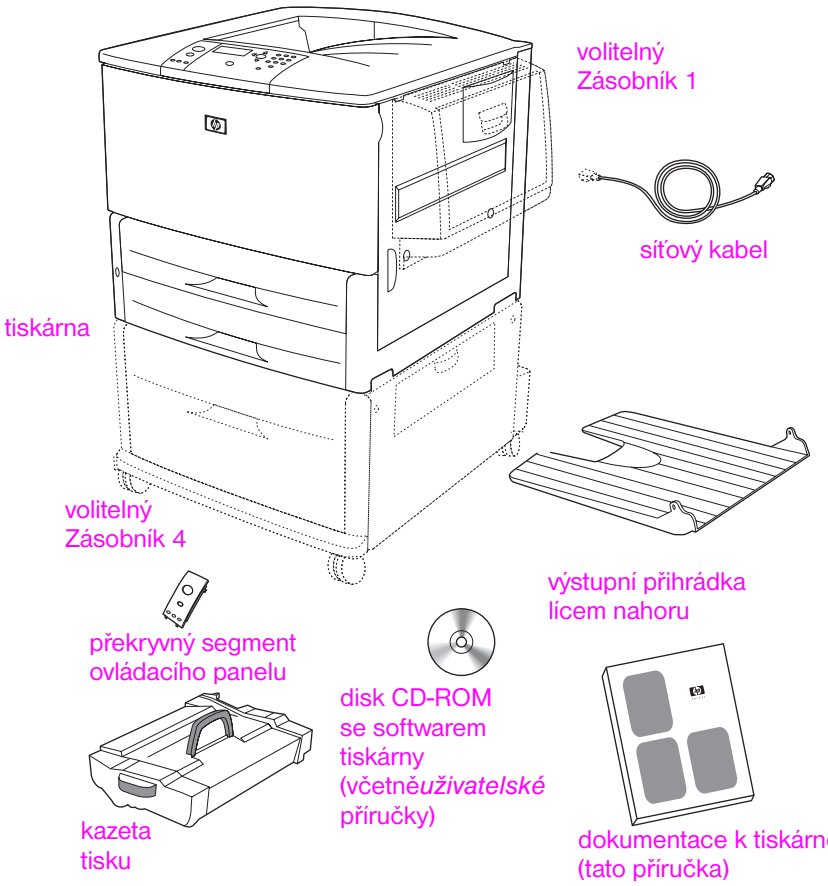
Požadavky na umístění tiskárny

- Rovná plocha s tvrdým povrchem, nejlépe podlaha bez koberce
- Dostatek prostoru okolo tiskárny
- Dobře větraná místnost
- Nevystavujte přímému slunci nebo chemikáliím, včetně čistících prostředků na bázi čpavku
- Vhodný zdroj energie (pro model 110 V je doporučen vyhrazený obvod s maximálním proudem 15 A, pro model 220 V je doporučen vyhrazený obvod s maximálním proudem 8 A)
- Stabilní prostředí—žádné náhlé změny teploty nebo vlhkosti
- Relativní vlhkost 20 % až 80 %
- Pokojová teplota 10 ° C až 32,5 °C

Váha tiskárny (bez kazety tisku)

- Tiskárna HP LaserJet 9040/9050: 63,5 kg
- Tiskárna HP LaserJet 9040n/9050n: 69,4 kg
- Tiskárna HP LaserJet 9040dn/9050dn: 76,2 kg

Krok 2. Zkontrolujte obsah balení



Obsah balení

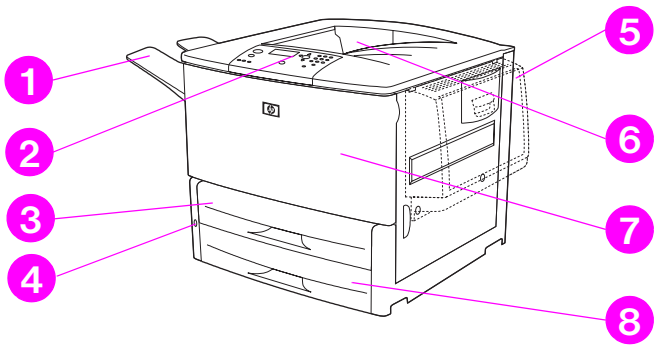
Poznámka

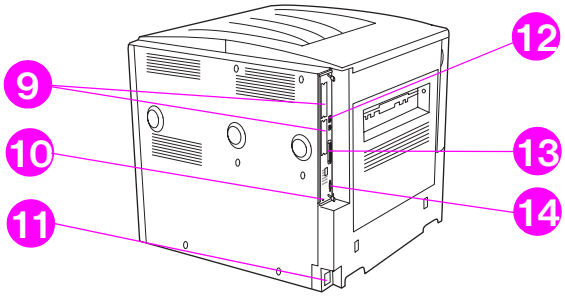
Tiskárna HP LaserJet 9040n/9050n obsahuje Zásobník 1 a vestavěný tiskový server HP Jetdirect (není zobrazen).

Tiskárna HP LaserJet 9040dn/9050dn obsahuje Zásobník 1, vestavěný tiskový server HP Jetdirect (není zobrazen) a příslušenství pro oboustranný tisk (duplexní jednotka, není zobrazena).

Krok 3. Umístění dílů tiskárny

Následující obrázky popisují umístění a názvy důležitých dílů tiskárny.





Díly tiskárny (pohledy zepředu a zezadu)

1 Výstupní přihrádka pro shromažďování papíru lícem nahoru

2 Ovládací panel

3 Zásobník 2

4 Hlavní vypínač

5 Zásobník 1

6 Standardní výstupní přihrádka (lícem dolů)

7 Přední dvířka

8 Zásobník 3

9 Sloty EIO (2)

10 Otvor pro bezpečnostní zámek

11 Konektor síťového kabelu

12 Konektor RJ-45 místní sítě (LAN) (pro tiskárny HP LaserJet 9040n/9050n a 9040dn/9050dn)

13 Konektor paralelního kabelu typu B

14 Konektor HP Jet-Link (pro příslušenství pro manipulaci s papírem)

Krok 4. Odstranění vnitřního obalového materiálu

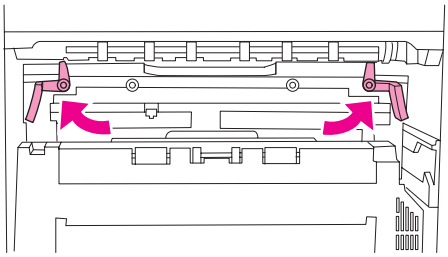
VAROVÁNÍ Tiskárna obsahuje oranžovou přepravní pásku a vnitřní obalový materiál, které ji chrání před poškozením během přepravy. Pro zajištění správné činnosti tiskárny musíte vyjmout všechny přepravní materiály a vnitřní obalový materiál.

Postup při odstranění vnitřního obalového materiálu

1 Z vnějších částí tiskárny odstraňte veškerý oranžový balicí materiál a odstraňte všechnu lepenku nebo polystyren, který není oranžový.

2 Odstraňte veškerý oranžový balicí materiál ze standardní výstupní přihrádky a ochrannou fólii z displeje na ovládacím panelu.

3 Otevřete levá dvířka a zatáhněte přímo zpět za přepravní pásku, čímž odstraníte dvě přepravní pojistky fixační jednotky (jak je znázorněno na obrázku na tiskárně). Ujistěte se, že páčky fixační jednotky jsou v poloze zamknuto.



4 Otevřete zásobníky, odstraňte veškerý oranžový balicí materiál a zásobníky uzavřete.

5 Otevřete přední dvířka a odstraňte oranžovou balicí pásku na přední části přenosového válce a na stavěcí páčce kazety tisku. Zavřete přední dvířka.

Poznámka Veškerý obalový materiál uschovejte. V budoucnu budete možná potřebovat tiskárnu znovu zabalit.

Krok 5. Instalace příslušentsví

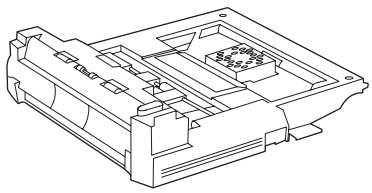
UPOZORNĚNÍ! Tiskárna váží přibližně 63,5 kg. HP doporučuje, aby pro snížení rizika poranění a škod na tiskárně s tiskárnou manipulovaly čtyři osoby.

Instalujte veškeré příslušenství pro manipulaci s papírem, které jste zakoupili zvlášť nebo společně s tiskárnou. Pro tato příslušenství používejte instrukcí pro instalaci, které jsou k nim přibaleny. Pokyny mohou být uloženy na disku CD-ROM.

Instalace duplexní jednotky

Poznámka Pokud jste zakoupili výstupní zařízení (multifunkční dokončovací zařízení, stohovač na 3 000 listů, stohovač/sešívačku na 3 000 listů nebo schránku s osmi přihrádkami) společně s duplexní jednotkou a vstupním zařízením (Zásobníkem 4 nebo Zásobníkem 1), instalujte duplexní jednotku a vstupní zařízení dříve než výstupní zařízení.

Postupujte podle instalačních pokynů, které jsou přiloženy k duplexní jednotce. Pokyny mohou být uloženy na disku CD-ROM.

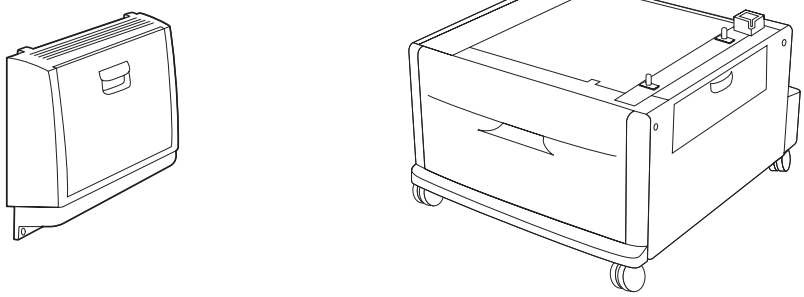


Duplexní jednotka

Poznámka Po instalaci duplexní jednotky pokračujte podle pokynů pro dokončení nastavení tiskárny v této příručce.

Instalace vstupních zařízení

Postupujte podle instalačních pokynů přiložených ke vstupním zařízením. Pokyny mohou být uloženy na disku CD-ROM.



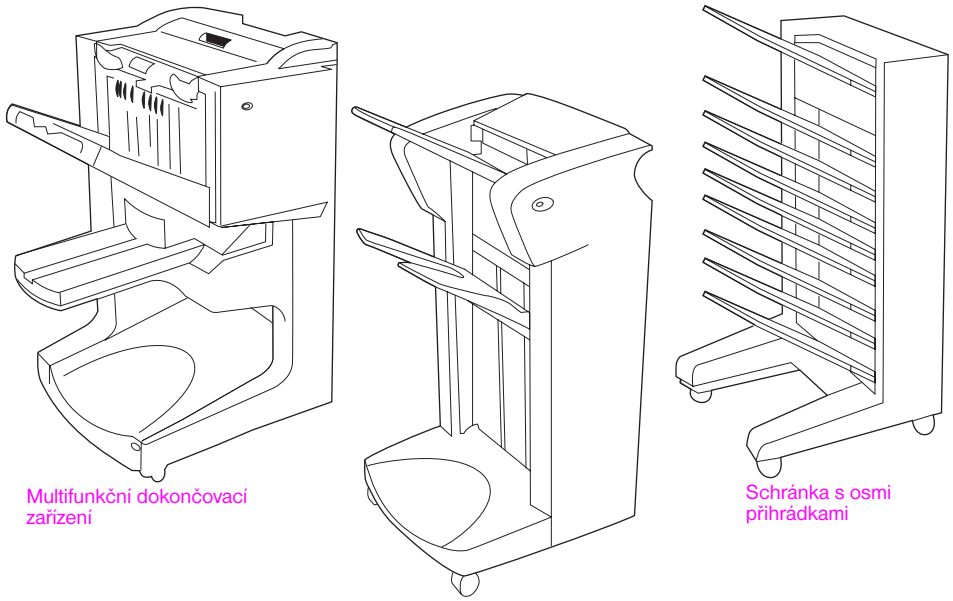
Zásobník 1 a Zásobník 4

Poznámka Po instalaci vstupních zařízení pokračujte podle pokynů pro dokončení nastavení tiskárny v této příručce.

Instalace výstupního zařízení

Instalujte libovolné výstupní zařízení, které jste zakoupili. Po instalaci zařízení pokračujte krokem 6.

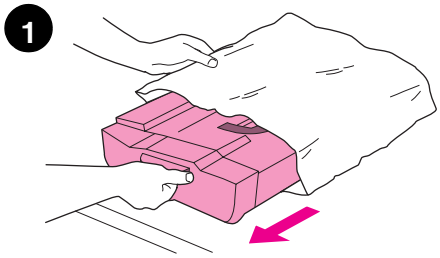
Postupujte podle instalačních pokynů, které jsou přiloženy k výstupnímu zařízení. Pokyny mohou být uloženy na disku CD-ROM.

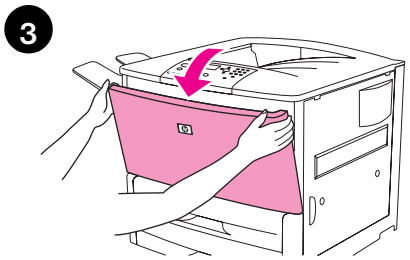


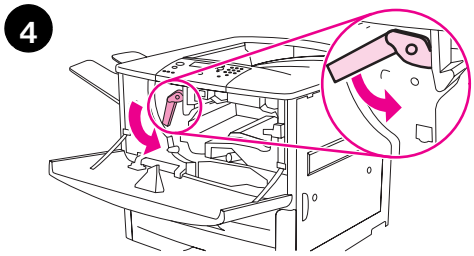
Výstupní zařízení

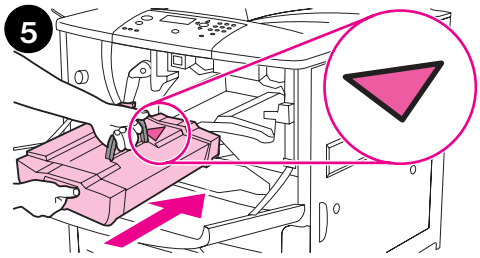
Krok 6. Instalace kazet tisku

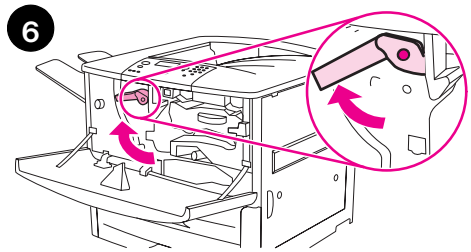
K instalaci kazety tisku použijte tento postup. Pokud se vám toner dostane na oblečení, oprašte jej suchým hadříkem a oblečení vyperte ve studené vodě. Horkou vodou se toner do látky zapere.

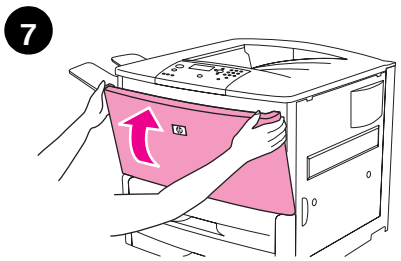












Postup při instalaci tiskové kazety

1 Před vyjmutím kazety tisku z obalového materiálu ji umístěte na stabilní povrch. Opatrně vysuňte kazetu tisku z obalového materiálu.

VAROVÁNÍ
Při manipulaci s kazetou tisku používejte obě ruce, abyste zabránili jejímu poškození.
Tiskovou kazetu nevystavujte světlu na dobu delší než několik minut. Tiskovou kazetu po vyjmutí z tiskárny přikryjte.

2 Jemně kývejte kazetou tisku zepředu dozadu, aby se toner v kazetě rovnoměrně rozmístil. To je jediný případ, kdy je třeba kazetu protřepávat.

3 Otevřete přední dvířka tiskárny.

4 Otočte zelenou páčkou směrem dolů do polohy odemknuto.

5 Uchopte kazetu tak, aby šipka byla na levé straně kazety. Umístěte kazetu podle obrázku tak, aby šipka na levé straně směřovala do tiskárny, a vyrovnejte kazetu s vodícími lištami. Zasuňte tiskovou kazetu do tiskárny co nejdále.

Poznámka
Tisková kazeta je opatřena vnitřní vytahovací páskou. Tiskárna automaticky odstraní vytahovací pásku po instalaci tiskové kazety a zapnutí. Když produkt odstraňuje vytahovací pásku, vydává tisková kazeta několik sekund hlasitý zvuk. Zvuk vydávají pouze nové tiskové kazety.

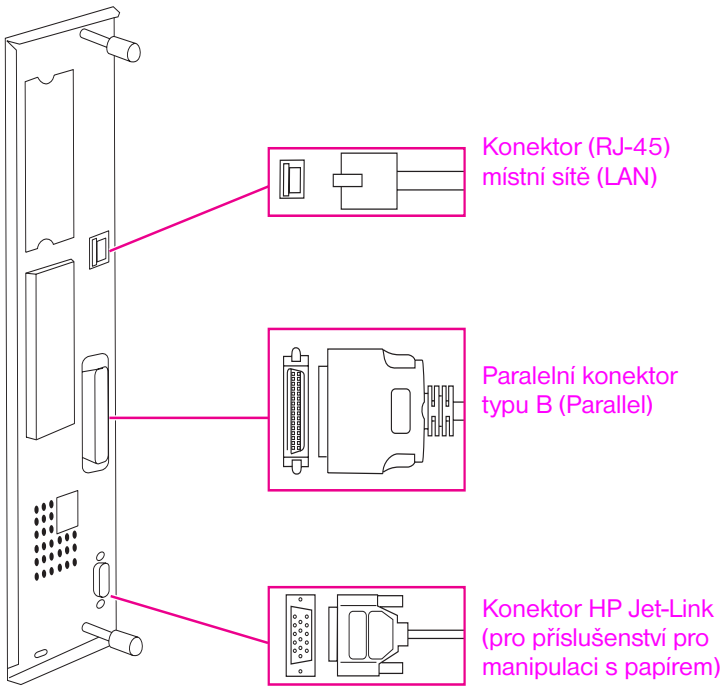
6 Stiskněte tlačítko na zelené páčce a otočte ji po směru hodinových ručiček do polohy zamknuto.

7 Zavřete přední dvířka.

Krok 7. Zapojení kabelů tiskárny

Tiskárnu je možné připojit k počítači pomocí paralelního kabelu nebo k síti pomocí doplňkového tiskového serveru HP Jetdirect.

U tiskáren vybavených vestavěným tiskovým serverem HP Jetdirect se síťový kabel připojuje do konektoru 10/100TX (RJ-45). Tiskárna je také opatřena konektorem pro konektor HP Jet-Link.

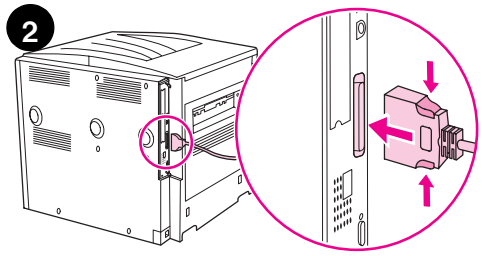


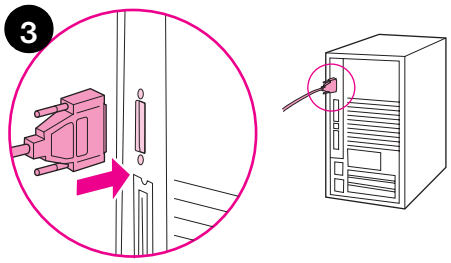
Umístění portů rozhraní

Zapojení paralelního kabelu

Pokud zapojujete tiskárnu přímo k počítači, použijte paralelní kabel.

Pro zajištění spolehlivosti použijte obousměrný paralelní kabel typu B, IEEE-1284. Tyto kabely jsou zřetelně označeny “IEEE-1284”. Pouze kabely IEEE-1284 podporují všechny pokročilé funkce tiskárny.





Postup při zapojení paralelního kabelu

1 Ujistěte se, že síťový kabel tiskárny *není* zapojen do elektrické zásuvky.

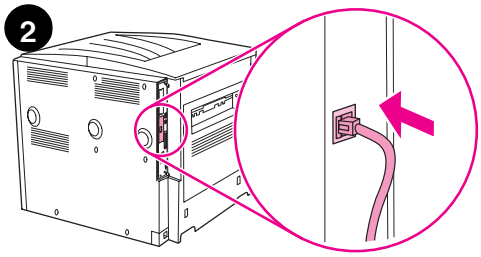
2 Připojte paralelní kabel k paralelnímu portu tiskárny. Při zapojení kabelu stiskněte zajišťovací páčky.

Poznámka
Pokud máte při instalaci potíže, ujistěte se, že máte správný kabel.

3 Druhý konec kabelu zapojte do odpovídajícího konektoru počítače.

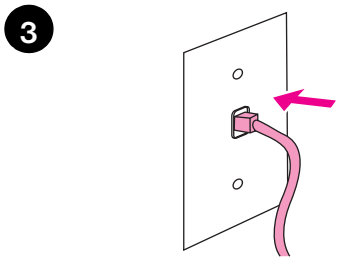
Připojení k síti Ethernet 10/100TX (pro tiskárny HP LaserJet 9040n/ 9050n a HP LaserJet 9040dn/9050dn)

Pokud chcete připojit tiskárnu k síti Ethernet 10/100TX, použijte konektor RJ-45.

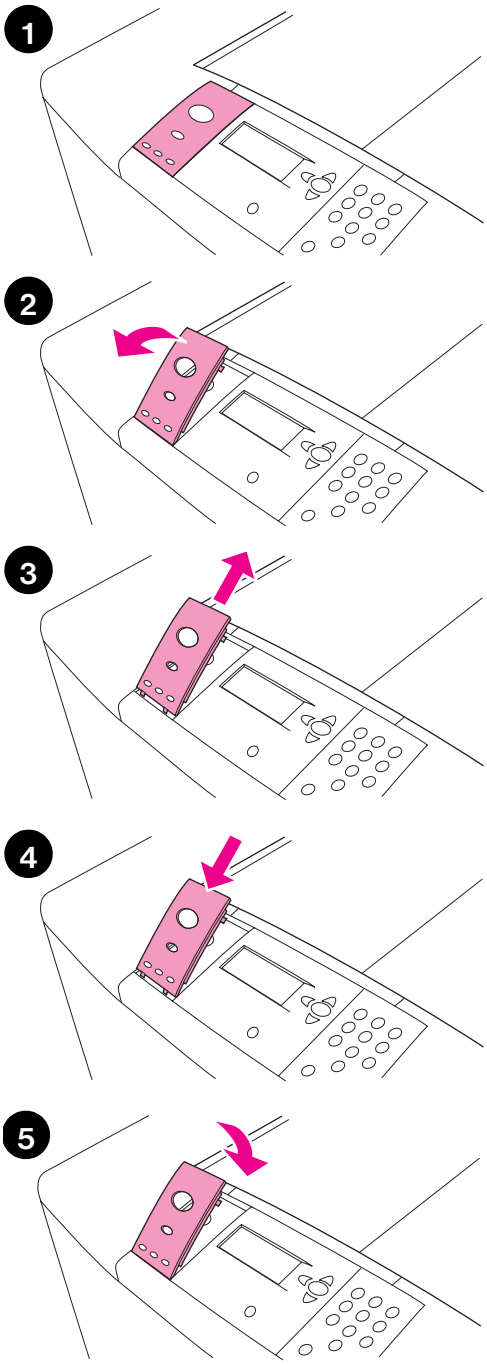


Postup při připojení k síti Ethernet 10/100TX

1. Ujistěte se, že síťový kabel tiskárny *není* zapojen do elektrické zásuvky.
2. Zapojte síťový kabel do vestavěného tiskového serveru HP Jetdirect instalovaného v tiskárně.
3. Druhý konec kabelu zapojte do síťového portu.



Krok 8. Výměna překryvného segmentu ovládacího panelu



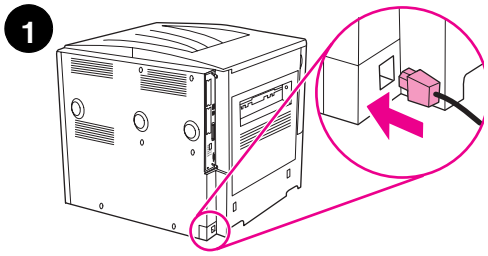
Ovládací panel je dodáván s nainstalovaným anglickým překryvným segmentem. V případě potřeby použijte níže zmíněný postup k výměně překryvného segmentu, který je součástí dodávky.

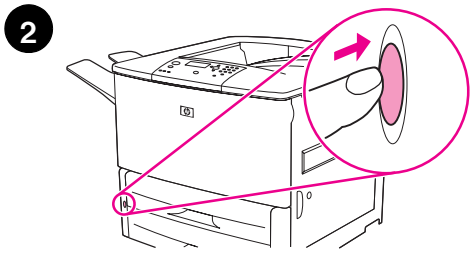
Postup při výměně překryvného segmentu

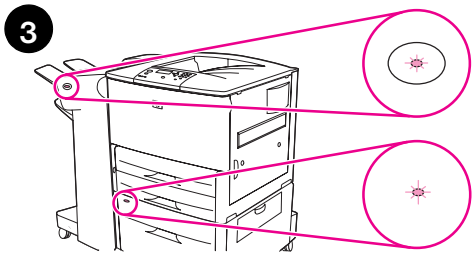
1. Zasuňte nehet, nebo tenký, pevný objekt pod zadní stranu segmentu a nadzdvihněte.
2. Jemně segment nadzdvihněte směrem nahoru a k sobě a odstraňte jej z tiskárny.
3. Připravte si nový segment nad ovládací panel. Zarovnejte kraje segmentu s otvory v ovládacím panelu a segment zasuňte dovnitř.
4. Nový segment na ovládací panel pevně zaklapněte. Ujistěte se, že segment na ovládacím panelu dobře sedí.

Krok 9. Zapojení síťového kabelu

Tato sekce popisuje zapojení síťového kabelu.







Postup při zapojení síťového kabelu

1 Zapojte síťový kabel do tiskárny a do elektrické zásuvky se střídavým proudem.

VAROVÁNÍ
Společnost Hewlett-Packard doporučuje používat pro modely 110 V vyhrazenou zásuvku se střídavým proudem 15 A (15 A pro modely 220 V). Nepřipojujte do stejné elektrické zásuvky další zařízení.
Používejte pouze síťový kabel dodaný s tiskárnou, abyste zabránili poškození tiskárny.

2 Vypínač stiskněte, abyste tiskárnu zapnuli (poloha dovnitř). Pokud se na ovládacím panelu tiskárny zobrazí hlášení `Enter language`, přesuňte kurzor pomocí tlačítka ▲ nebo ▼ na požadovaný jazyk a stiskněte tlačítko ✓. Poté, co se tiskárna zahřeje do provozní teploty, hlášení `READY(PŘIPRAVENO)` by se mělo zobrazit na displeji řídícího panelu.

Poznámka
Po prvním zapnutí tiskárny máte možnost nastavit jazyk, aby se hlášení zobrazovala na displeji ve vašem rodném jazyce. Pokud není během 60 sekund po zobrazení hlášení `ENTER LANGUAGE` na grafickém displeji zvolen žádný jazyk, nastaví se jako používaný jazyk angličtina a hlášení `ENTER LANGUAGE` se objeví na grafickém displeji po každém zapnutí zařízení, dokud nebude zvolen jiný jazyk.

3 Pokud je instalován doplňkový stohovač/sešívačka na 3 000 listů (nebo stohovač nebo multifunkční dokončovací zařízení), doplňkový Zásobník 4, případně obě zařízení, ujistěte se, že jejich kontrolky svítí zeleně. Pokud kontrolka svítí oranžově, bliká nebo nesvítí, vyhledejte informace v *uživatelské* příručce.

Krok 10. Nastavení jazyka displeje ovládacího panelu

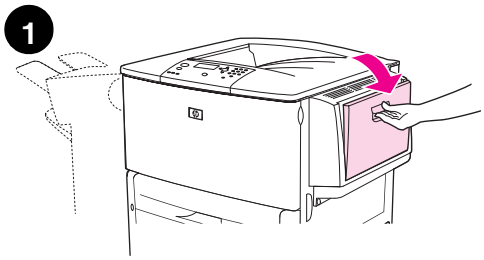
Při výchozím nastavení se hlášení na ovládacím panelu tiskárny zobrazují v angličtině. Pokud jste nenastavili jazyk v kroku 9, postupujte podle následujících pokynů a nastavte tiskárnu tak, aby zobrazovala hlášení a tiskla stránky konfigurace v jiném podporovaném jazyce.

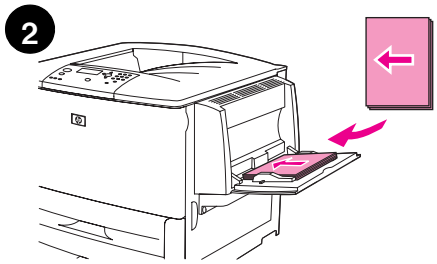
Postup při nastavení jazyka ovládacího panelu

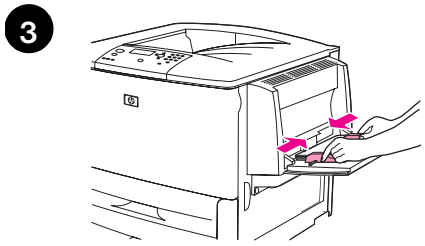
1. Vypněte tiskárnu.
2. Zapněte tiskárnu.
3. Počkejte, dokud tiskárna nezačne počítat paměť.
4. Stiskněte a podržte tlačítko ✓.
5. Držte tlačítko ✓, dokud se nerozsvítí všechny tři kontrolky na ovládacím panelu, poté tlačítko ✓ uvolněte.
6. Pomocí tlačítka ▲ nebo ▼ posuňte kurzor na položku `Konfigurace zařízení` (Configure Device) a stiskněte tlačítko ✓.
7. Pomocí tlačítka ▲ nebo ▼ posuňte kurzor na položku `Nast. systému` (System Setup) a stiskněte tlačítko ✓.
8. Pomocí tlačítka ▲ nebo ▼ posuňte kurzor na položku `Jazyk` (Language) a stiskněte tlačítko ✓.
9. Pomocí tlačítka ▲ nebo ▼ posuňte kurzor na požadovaný jazyk a stiskněte tlačítko ✓.

Poznámka Pokud zvolíte turečtinu, češtinu, ruštinu, maďarštinu nebo polštinu, změní se výchozí sada symbolů pro daný jazyk. Výchozí sada symbolů pro všechny ostatní jazyky je PC-8.

Krok 11. Založení papíru do Zásobníku 1







Poznámka
Tiskárny HP LaserJet 9040n/9050n a HP LaserJet 9040dn/9050dn se dodávají se Zásobníkem 1. Pro tiskárnu HP LaserJet 9040/9050 je dostupný doplňkový Zásobník 1.

Tato sekce popisuje plnění zásobníku papírem formátu A4 nebo letter. Pokyny pro založení a nastavení dalších formátů a typů médií naleznete v *uživatelské* příručce, která je dodávána na disku CD-ROM.

VAROVÁNÍ
Abyste předešli zaseknutí papíru, nikdy zásobník neotevírejte, pokud z něj probíhá tisk.

Postup při založení papíru do Zásobníku 1

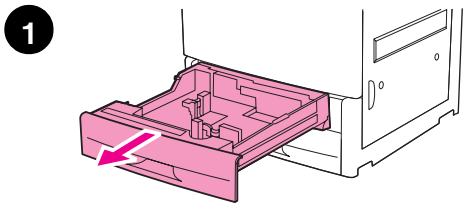
Zásobník 1 je víceúčelový zásobník, který pojme až 100 listů papíru standardního formátu nebo 10 obálek. Produkt nejprve podává papír ze Zásobníku 1 (výchozího zásobníku). Pokyny pro změnu výchozího zásobníku naleznete v *uživatelské* příručce.

Zásobník 1 zajišťuje vhodnou cestu pro tisk na obálky, transparentní fólie, papír vlastního formátu nebo další typy médií, aniž by bylo nutné vyprázdnit ostatní zásobníky.

1. Otevřete Zásobník 1.
2. Vložte papír formátu A4 nebo Letter delším okrajem do tiskárny a stranou, na kterou se bude tisknout, nahoru.
3. Vodicí lišty papíru nastavte tak, aby se zlehka dotýkaly stran svazku papírů, ale aby jej neohýbaly.
4. Zkontrolujte, zda je papír zasunut pod zarážkami na vodicích lištách a zda výška svazku papíru nepřesahuje indikátory nejvyššího přípustného množství papíru.

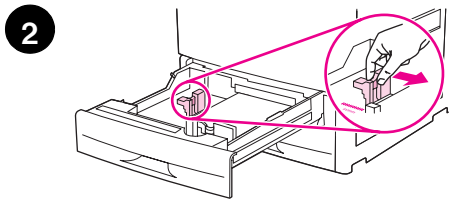
Poznámka
Při tisku na formáty A3, 11 x 17 palců a další dlouhá média zcela vysuňte rozšiřující podpěru.

Krok 12. Založení papíru do Zásobníků 2 a 3



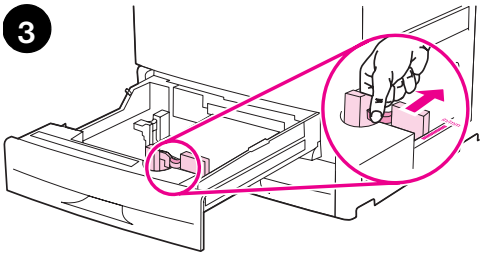
Tato sekce popisuje vložení papíru formátu A4 nebo letter. Pokyny pro založení a nastavení dalších formátů a typů médií naleznete v *uživatelské* příručce.

VAROVÁNÍ
Abyste předešli zaseknutí papíru, nikdy zásobník neotevírejte, pokud z něj probíhá tisk.

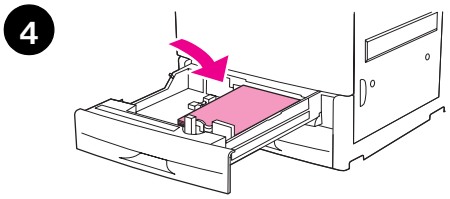


Postup při založení papíru do Zásobníku 2 a Zásobníku 3

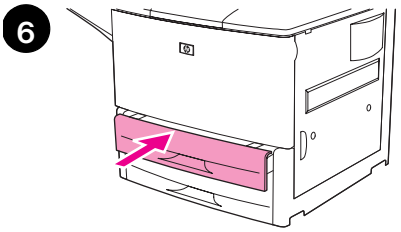
1. Zcela otevřete zásobník.
2. Stiskněte tlačítko na levé vodicí liště (Y) a nastavte lištu na odpovídající formát papíru.
3. Stiskněte tlačítko na přední vodicí liště (X) a nastavte lištu na odpovídající formát papíru.
4. Vložte balík médií horní stranou směrem k zadní části zásobníku. Při tisku na jednu stranu se tiskne spodní část stránky. Při oboustranném tisku by první tisknutá stránka měla být horní strana.



Poznámka
Informace o tisku na zvláštní média naleznete v *uživatelské* příručce.



5. Nastavte papír na Standard, pokud jsou obě lišty nastavené na stejnou značku Standardu, jako jsou letter nebo A4. Jinak nastavte na Vlastní.
6. Zavřete zásobník.
7. Formát a typ papíru pro tento zásobník se zobrazí na ovládacím panelu tiskárny. Stisknutím tlačítka ✓ je potvrďte nebo proveďte změny podle pokynů, které naleznete v *uživatelské* příručce.
8. Opakováním kroků 1 až 7 založte papír do dalšího zásobníku.



Poznámka
Pokyny pro založení papíru do Zásobníku 4 naleznete v instalační příručce dodané k Zásobníku 4.

VAROVÁNÍ
Nikdy nenechávejte papír ani jiné předměty v prostoru vlevo od vodících lišt papíru. V opačném případě může dojít k trvalému poškození zásobníku.

Krok 13. Tisk stránky konfigurace

Vytiskněte stránku konfigurace, abyste se ujistili, že tiskárna pracuje správně.

Postup při tisku stránky konfigurace

1 Stiskněte tlačítko ✓.

2 Pomocí tlačítek ▲ a ▼ přejděte na položku `Informace` a stiskněte tlačítko ✓.

3 Pomocí tlačítek ▲ a ▼ přejděte na položku `Tisk konfigurace` a stiskněte tlačítko ✓.

Vytiskne se konfigurační stránka. Pokud je v tiskárně instalován tiskový server HP JetDirect, vytiskne se také stránka síťové konfigurace HP JetDirect.

Pokud máte nainstalována volitelná zařízení, jako jsou duplexní jednotka nebo Zásobník 4, zkontrolujte stránku konfigurace, zda jsou zde vypsána jako nainstalovaná.

Poznámka Pokud potřebujete seznam dostupných klávesových zkratek pro tiskárnu, vytiskněte mapu nabídek.

Krok 14. Instalace softwaru tisku

K tiskárně je dodáván disk CD-ROM se softwarem tisku. Pro plnohodnotné využití funkcí tiskárny musí být nainstalovány ovladače tiskárny z tohoto disku CD-ROM.

Pokud nemáte přístup k jednotce CD-ROM, lze software tiskového systému stáhnout z webové stránky www.hp.com/support/lj9050_lj9040. V závislosti na konfiguraci počítačů se systémem Windows, instalační program pro software tisku automaticky zkontroluje počítač, zda má přístup na Internet a poskytne tím i možnost získání nejnovějšího software z Internetu.

Poznámka Instalační software tiskárny pro sítě UNIX® (HP-UX, Sun Solaris) je dostupný ke stažení na adrese www.hp.com/support/net_printing.

Více informací naleznete na letáku technické podpory společnosti HP.

Instalace softwaru tisku pro Windows

Tato sekce popisuje instalaci softwaru tisku pro Windows. Software je podporován systémy Microsoft® Windows® 9*X*, Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows Millennium (Me), Windows XP a Windows Server 2003.

Postup při instalaci softwaru

1. Ukončete všechny spuštěné programy.
2. Do jednotky CD-ROM vložte disk CD-ROM. V závislosti na konfiguraci počítače je možné, že se instalační program spustí automaticky. Pokud se instalační program automaticky nespustí: V nabídce **Start** klepněte na příkaz**Spustit**. Napište `x:setup` (kde X je písmeno označující mechaniku CD-ROM) a klepněte na tlačítko **OK**.
3. Postupujte podle pokynů na obrazovce počítače.

Instalace softwaru tisku pro Macintosh

Tato sekce popisuje instalaci softwaru tisku pro Macintosh. Software je podporován systémem Macintosh OS 7.5 a vyššími.

Postup při instalaci softwaru tisku pro systém Mac OS 8.6 až 9.2

1. Připojte tiskový server HP Jetdirect k síťovému portu pomocí síťového kabelu.
2. Do jednotky CD-ROM vložte disk CD-ROM. Automaticky se spustí nabídka disku CD-ROM. Pokud se nabídka disku CD-ROM nespustí automaticky, poklepejte na ikonu disku CD-ROM na pracovní ploše a potom poklepejte na ikonu Installer (Instalátor). Tato ikona se nachází ve složce Installer/ <jazyk> disku Starter CD-ROM (Úvodní disk CD-ROM). (Položka <jazyk> určuje volbu jazyka). (Například ve složce Installer/English se nalézá ikona Installer pro software tiskárny v angličtině.)
3. Postupujte podle pokynů na obrazovce počítače.
4. Spusťte nástroj Apple Desktop Printer Utility, který je uložen ve složce (Startup Disk): Applications (Aplikace): Utilities (Nástroje).
5. Poklepejte na položku **Printer (AppleTalk)** (Tiskárna AppleTalk).
6. Klepněte na příkaz **Change** (Změnit) vedle položky Apple Talk Printer Selection (Volba tiskárny Apple Talk).
7. Zvolte tiskárnu, klepněte na příkaz **Auto Setup** (Automatické nastavení) a **Create** (Vytvořit).
8. V nabídce **Printing** (Tisk) klepněte na příkaz **Set Default Printer** (Nastavit výchozí tiskárnu).

Poznámka Na pracovní ploše se zobrazí ikona pro obecné použití. Všechny panely pro nastavení tisku se zobrazí v dialogovém okně pro nastavení tisku v aplikaci.

Postup při instalaci softwaru tisku pro systém Mac OS 10.1 nebo novější

1. Připojte tiskový server HP Jetdirect k síťovému portu pomocí síťového kabelu.
2. Do jednotky CD-ROM vložte disk CD-ROM. Automaticky se spustí nabídka disku CD-ROM. Pokud se nabídka disku CD-ROM nespustí automaticky, poklepejte na ikonu disku CD-ROM na pracovní ploše a potom poklepejte na ikonu Installer (Instalátor). Tato ikona se nachází ve složce Installer/<jazyk> disku Starter CD-ROM (Úvodní disk CD-ROM). (Položka <jazyk> určuje volbu jazyka). (Například ve složce Installer/English se nalézá ikona Installer pro software tiskárny v angličtině.)
3. Poklepejte na složku **HP LaserJet Installers**.
4. Postupujte podle pokynů na obrazovce počítače.
5. Poklepejte na ikonu **Installer** pro požadovanýjazyk.
6. Na pevném disku počítače poklepejte postupně na možnosti **Applications** (Aplikace), **Utilities** (Nástroje) a **Print Center** (Tiskové středisko).
7. Klepněte na příkaz **Add Printer** (Přidat tiskárnu).
8. V operačním systému OS X 10.1 zvolte připojení AppleTalk, v operačním systému OS X 10.2 zvolte připojení Rendezvous.
9. Vyberte název tiskárny.
10. Klepněte na příkaz **Add Printer** (Přidat tiskárnu).
11. Klepnutím na zavírací tlačítko v levém horním rohu ukončete aplikaci Print Center.

Poznámka Počítače Macintosh nelze připojit přímo k tiskárně pomocí paralelního portu.

Krok 15. Ověření nastavení tiskárny

Nejjednodušším způsobem jak ověřit, zda instalace softwaru byla úspěšně dokončena, je vytištění dokumentu z aplikace.

Postup při ověření nastavení tiskárny

1 Spusťte vámi zvolený program. Otevřete nebo vytvořte jednoduchý dokument.

2 V programu zvolte příkaz **Tisk**.

3 Jako svou tiskárnu vyberte HP LaserJet 9040 nebo 9050.

4 Ujistěte se, že se objeví správný název tiskárny.

5 Dokument vytiskněte.

Pokud se dokument nevytiskl správně, zkontrolujte nastavení a konfiguraci. Další informace naleznete v *uživatelské* příručce.

Podpora pro zákazníky

Další informace týkající se produktu naleznete v *uživatelské* příručce na disku CD-ROM. Informace o podpoře zákazníků HP naleznete na letáku technické podpory dodaném s tiskárnou.

Informace o záruce a regulacích

Prohlášení o omezené záruce společnosti Hewlett-Packard

VÝROBEK HP	TRVÁNÍ ZÁRUKY
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn	1 rok, na místě

1 Společnost HP poskytuje záruku pro HP hardware, příslušenství a doplňky na vady materiálu a zpracování po dobu výše specifikovanou. Pokud HP zjistí nějaké závady v záruční lhůtě, HP podle svých možností buď opraví, nebo nahradí výrobek, který je vadný. Nahrazené výrobky mohou být buď nové nebo jako-nové.

2 HP zaručuje, že software HP neselže při vykonávání svých naprogramovaných příkazů po výše specifikované období, kvůli závadám na materiálu a provedení, pokud je správně nainstalován a používán. Pokud HP zjistí takové závady v záruční lhůtě, HP nahradí software, který nevykonává příkazy programování kvůli takovým závadám.

3 HP nezaručuje, že výrobky HP budou bez výpadků nebo bez chyb. Pokud HP nebude schopen, v rozumné době, opravit nebo nahradit výrobek podle podmínek záruky, jako zákazník máte právo na refundaci nákupní ceny po okamžitém návratu výrobku.

4 Výrobky HP mohou obsahovat znovu vyrobené díly se stejným výkonem jako nové, nebo tyto díly mohly být předmětem náhodného použití.

5 Záruční doba platí od data dodání nebo od data instalace, pokud byla tato instalace provedena HP. Pokud zákazník naplánuje nebo zpozdí instalaci prováděnou HP o více než 30 dní, záruční doba platí od 31 dne po dodání.

6 Záruka se nevztahuje na závady způsobené (a) nesprávnou nebo nevhodnou údržbou nebo kalibrací, (b) softwarem, interfací nebo díly, které nebyly dodány HP, (c) neautorizovanou modifikací nebo špatným zacházením, (d) provozem mimo publikované specifikace prostředí produktu, nebo (e) nesprávnou přípravou umístění nebo údržbou.

7 DO ROZSAHU SPECIFIKOVANÉHO MÍSTNÍMI ZÁKONY, JSOU VÝŠE ZMÍNĚNÉ ZÁRUKY VYHRAZENY A ŽÁDNÉ JINÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY, A• PÍSEMNÉ ČI ÚSTNÍ, NEMOHOU BÝT VYMÍNĚNY ANI VYPLÝVAT A HP OBZVLÁŠTĚ POPÍRÁ JAKÉKOLI VYPLÝVAJÍCÍ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY OBCHODNÍ ZPŮSOBILOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY A ZPŮSOBILOST PRO URČITÝ ÚČEL.

8 Společnost HP nese odpovědnost za poškození hmotného majetku až do výše 300 000 USD na událost nebo skutečně zaplacené částky za produkt, který je předmětem uplatňovaného nároku, a za újmy související s tělesným zraněním nebo úmrtím do té míry, že všechna taková poškození byla podle rozhodnutí kompetentního soudního úřadu přímo způsobena vadným produktem HP.

9 DO ROZSAHU SPECIFIKOVANÉHO MÍSTNÍ ZÁKONY, ODSTRANĚNÍ PORUCH V TOMTO PROHLÁŠENÍ ZÁRUKY JE VAŠÍM VÝHRADNÍM A VÝLUČNÝM PRÁVEM. KROMĚ VÝŠE ZMÍNĚNÝCH UDÁLOSTÍ, HP V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEBUDE ZODPOVĚDNÁ ZA ZTRÁTU DAT NEBO PŘÍMOU, SPECIÁLNÍ, NÁHODNOU, NÁSLEDNOU (VČETNĚ ZTRÁTY ZISKU NEBO DAT),NEBO JINOU ŠKODU, JESTLI TO NENÍ ZAHRNUTO VE SMLOUVĚ, PORUŠENÍ SMLOUVY NEBO JINAK.

10 PRO TRANSAKCE V AUSTRÁLII A NA NOVÉM ZÉLANDĚ; PODMÍNKY ZÁRUKY OBSAŽENÉ V TOMTO PROHLÁŠENÍ, KROMĚ S OHLEDEM NA POVOLENÉ ZÁKONEM, NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ NEBO NEUPRAVUJÍ A JSOU DODATKEM K VAŠIM ZÁVAZNÝM ZÁKONNÝM PRÁVŮM TÝKAJÍCÍ SE VÝROBKU, KTERÝ VÁM PRODÁVÁME.

Servis během a po uplynutí záruční doby

- Pokud hardware tiskárny selže během záruční doby, kontaktujte autorizovaný servis HP nebo poskytovatele podpory.
- Pokud hardware selže po vypršení záruční doby a vy máte se společností HP Dohodu o údržbě nebo pozáruční podporu HP Support Pack, požadujte servis, jak je specifikován v dohodě.
- Pokud nemáte Dohodu o údržbě HP nebo pozáruční podporu HP SupportPack, obraťte se na autorizovaný servis společnosti HP nebo na poskytovatele technické podpory.

Pro zajištění dlouhé životnosti tiskárny HP LaserJet společnost HP nabízí:

Prodloužená záruka

Pozáruční podpora HP SupportPack zahrnuje hardwarový produktu HP a všechny vnitřní součásti dodané společností HP. Údržba hardwaru zahrnuje období od data zakoupení produktu HP pro zvolenou dobu trvání dohody. Zákazník musí zakoupit pozáruční podporu HP SupportPack do 90 dnů od nákupu produktu společnosti Hewlett-Packard. Další informace naleznete na webové stránce www.hp.com/support/lj9050_lj9040.

Záruka pojistné ochrany společnosti HP

Omezená záruka pro tiskové kazety a sady válce

U tohoto produktu HP je zaručeno, že neobsahuje žádné závady materiálu ani zpracování.

Tato záruka se nevztahuje na produkty, které (a) byly znovu naplněny, obnoveny, repasovány nebo jakkoli upraveny, (b) mají potíže vyplývající z nesprávného užití, nesprávného uskladnění nebo provozu mimo specifikace prostředí pro danou tiskárnu nebo (c) vykazují opotřebení z běžného užívání.

Chcete-li využít záruční servis, vraťte produkt na místo prodeje (spolu s písemným popisem problému a ukázkami tisku) nebo se obraťte na středisko podpory zákazníků společnosti HP. Společnost HP na základě vlastního uvážení buď vadný produkt nahradí, nebo proplatí jeho kupní cenu.

VÝŠE UVEDENÉ ZÁRUKY JSOU V ROZSAHU DANÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY JEDINÝMI A VÝLUČNÝMI ZÁRUKAMI, ŽÁDNÁ DALŠÍ ZÁRUKA ČI PODMÍNKA, ÚSTNÍ ANI PÍSEMNÁ, JIMI NENÍ VYJÁDŘENA ANI Z NICH NEVYPLÝVÁ. SPOLEČNOST HP SE VÝSLOVNĚ ZŘÍKÁ VŠECH IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK ČI PODMÍNEK PRODEJNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY A ZPŮSOBILOSTI K URČITÉMU ÚČELU.

V ROZSAHU DANÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY NERUČÍ SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ZA ŽÁDNÉ PŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NAHODILÉ, NÁSLEDNÉ (VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU NEBO ZTRÁTY DAT) NEBO JAKÉKOLI JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ ZE SMLOUVY, DELIKTU ČI JINÉ SKUTEČNOSTI.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY OBSAŽENÉ V TOMTO PROHLÁŠENÍ, VYJMA ZÁKONEM POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ ANI NEUPRAVUJÍ, ALE DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ STATUTÁRNÍ PRÁVA PLATNÁ PRO PRODEJ TOHOTO PRODUKTU.

Podmínky licence softwaru HP

UPOZORNĚNÍ: POUŽÍVÁNÍ SOFTWARU JE PŘEDMĚTEM LICENCE SOFTWARU HP ZA NÍŽE URČENÝCH PODMÍNEK. POUŽÍVÁNÍ SOFTWARU ZNAMENÁ PŘIJMUTÍ PODMÍNEK LICENCE. POKUD S PODMÍNKAMI TÉTO LICENCE NESOUHLASÍTE, MŮŽETE SOFTWARE VRÁTIT A BUDE VÁM NAVRÁCENA PLNÁ KUPNÍ CENA. POKUD JE TENTO SOFTWARE SVÁZÁN S JINÝM PRODUKTEM, MŮŽETE CELÝ NEPOUŽITÝ PRODUKT VRÁTIT A BUDE VÁM VRÁCENA PLNÁ CENA.

Následující podmínky licence řídí vaše používání připojeného softwaru, pokud nemáte s HP podepsánu jinou smlouvu.

Propůjčení licence

HP vám propůjčuje licenci k používání kopie softwaru. “Používání” znamená zálohování, nahrávání, instalování, provádění nebo zobrazování softwaru. Software nemůžete upravovat nebo znemožnit jakékoli licenční nebo ovládací vlastnosti softwaru. Má-li software licenci pro “souběžné použití”, nesmíte umožnit více než povolenému maximu autorizovaných uživatelů používat software současně.

Vlastnictví

Vlastníkem softwaru a autorského práva je HP nebo třetí strana dodavatelů. Vaše licence vám neuděluje právo, nebo vlastnictví softwaru a nejedná se o prodej práv softwaru. Jiní dodavatelé společnosti HP mohou chránit svá práva v případě porušení podmínek licence.

Kopírování a úpravy

Kopírování a úpravy softwaru můžete provádět pouze za účelem archivování, nebo pokud je kopie či úprava podstatným krokem při autorizovaném použití softwaru. Všechna upozornění o autorských právech z původního softwaru musí být i na kopiích nebo úpravách. Software nesmíte kopírovat na žádnou veřejnou síť.

Zákaz rozkládání a dekódování

Software nesmíte rozkládat nebo dekompilovat, pokud předem neobdržíte písemný souhlas HP. Podle některých soudních pravomocí nemůžete požadovat souhlas HP pro omezenou demontáž nebo rozebrání. Na vyžádání poskytněte HP přiměřeně detailní informace vztahující se k demontáži nebo rozebrání. Software nesmíte dekódovat, pokud to není nutné jako část operací softwaru.

Převod

Vaše licence bude automaticky ukončena jakýmkoli převodem softwaru. Při převodu musíte doručit nabyvateli z převodu software včetně všech kopií a dokumentace, která se ho týká. Nabyvatel z převodu musí přijmout podmínky licence jako jednu z podmínek převodu.

Ukončení

HP může vaši licenci ukončit, pokud porušíte některou z podmínek licence. Po ukončení musíte okamžitě zničit software spolu se všemi kopiemi, úpravami a připojenými možnostmi ve všech formách.

Podmínky exportu

Software nemůžete exportovat nebo opakovaně exportovat, ani kopírovat či upravovat v případě, že by se jednalo o porušení zákona nebo omezení.

Práva vyhrazená vládou USA

Software a veškerá připojená dokumentace byly vyvinuty zcela na soukromé náklady. Jsou dodávány a spadají pod licenční podmínky jako "komerční počítačový software", jak je definován v dokumentech DFARS 252.227-7013 (říjen 1988), DFARS 252.211-7015 (květen 1991) nebo DFARS 252.227-7014 (červen 1995), jako "komerční položka", jak je definována v dokumentu FAR 2.101 (a) nebo jako "soukromý počítačový software", jak je definovaný v dokumentu FAR 52.227-19 (červen 1987) (nebo jakákoli ekvivalentní omezení jednání nebo smluvní doložka), podle toho, co je použitelné. Pro tento software a připojenou dokumentaci jsou k dispozici pouze tato práva, pokud aplikujete doložky FAR nebo DFARS, nebo standardní smlouvu o softwaru HP pro zmíněný výrobek.

Předpisy FCC

Toto zařízení úspěšně prošlo testováním, které potvrdilo, že vyhovuje limitům pro digitální přístroje třídy **B** podle Dílu 15 pravidel FCC. Tyto limity byly vytvořeny tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivé interferenci v rezidentní instalaci. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno přesně podle instrukcí, může mít škodlivou interferenci s rádiovou komunikací. Není však žádná záruka, která by zajišťovala, že při dané instalaci k takové interferenci nedojde. Pokud má toto zařízení negativní vliv na příjem rádiového a televizního signálu, což může být zjištěno vypnutím a opětovným zapnutím přístroje, doporučuje se uživateli tuto interferenci napravit jedním z následujících způsobů:

- Přemístěte anténu příjmu nebo změňte její orientaci.
- Zvětšete vzdálenost mezi přístrojem a přijímačem.
- Zapojte přístroj do zásuvky v jiném obvodu, než ve kterém je přijímač.
- Spojte se s vaším prodejcem nebo zkušeným rádio/TV technikem.

Poznámka Jakékoliv změny nebo úpravy na tiskárně, které nebyly schváleny HP, mohou rušit oprávnění uživatele k manipulaci s tímto zařízením.

Aby se vyhovělo pravidlům FCC, je nutné používat krytý interface kabel.

Kanadské stanovy DOC

Vyhovuje kanadským požadavkům EMC Třídy **B**.
Conforme à la classe **B** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

Osvědčení VCCI (Japonsko)

Výrobek VCCI Třídy B

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Překlad

Toto zařízení patří do Třídy **B** kategorie zařízení pro informační technologie, vycházející z pravidel rady Voluntary Control Council For Interference by Information Technology Equipment (VCCI). Ačkoliv je určeno pro použití v obytné oblasti, může způsobovat radiové rušení, pokud je použito v blízkosti radiového nebo televizního přijímače. Přečtěte si pokyny pro správné použití.

Osvědčení EMI pro Koreu

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있읍니다.

Bezpečnostní informace

Laserová bezpečnost

Úřad Centre for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration zavedl předpisy pro laserové produkty vyrobené od 1. srpna 1976. Plnění je povinné pro výrobky prodávané v USA. Tiskárna je uznána jako laserový výrobek "Třídy 1" v souladu se standardem U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard podle nařízení Radiation Control for Health and Safety Act z roku 1968. Protože záření vydávané uvnitř tiskárny je zcela zachyceno ochrannými plášti a vnějšími kryty, laserový paprsek nemůže uniknout během žádné fáze běžných operací prováděných uživatelem.

UPOZORNĚNÍ! Použití ovladačů, provádění nastavení, nebo vykonávání postupů jiných, než jaké jsou specifikovány v Příručce pro uživatele, mohou mít za následek vystavení se nebezpečné radiaci.

List MSDS

List MSDS pro spotřební materiál obsahující chemické látky (jako je toner) je k dispozici na webové stránce HP LaserJet Supplies na adrese www.hp.com/go/msds nebo www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Laserové osvědčení pro Finsko

Luokan 1 laserlaite
Klass 1 Laser Apparat
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn
laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.
Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.
Varoitus!
Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.
Varning!
Om apparaten används pÍ annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrÍlning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn
-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.
Varo!
Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.
Varning!
Om laserprinterns skyddshölje öppnas dÍ apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrÍlning. Betrakta ej strÍlen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm
Teho 5 mW
Luokan 3B laser

Prohlášení o napájecím kabelu pro Japonsko

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

translation
Please use the attached power cord.
The attached power cord is not allowed to use with other product.

Prohlášení o souhlasu s podmínkami

v souladu s ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Název výrobce:	Společnost Hewlett-Packard
Adresa výrobce:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA

prohlašuje, že výrobek

Název výrobku:	Tiskárna HP LaserJet 9040 nebo 9050 Včetně doplňkového vstupního zásobníku na 2000 listů (C8531A)
Registrační číslo modelu[3)]	BOISB-0403-00
Možnosti výrobku:	VŠE

souhlasí s následujícími specifikacemi výrobku:

BEZPEČNOST:	IEC 60950:1999 / EN60950: 2000 IEC 60825-1:1993+A1+A2 / EN 60825-1:1994+A11+A2 (Výrobek s laserovou diodou Třídy 1) GB4943-2001
EMC:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Třída B[1)]
	EN 61000-3-2:2000
	EN 61000-3-3:1995 +A1:2001
	EN 55024:1998 / A1:2001
	FCC Hlava 47 CFR, Část 15 Třída B[2)] / ICES-003, 4. vydání
	GB9254-1998, GB17625.1-2003

Dodatečné informace:

Výrobek zde zmíněný je plně v souladu s požadavky EMC Directive 89/336/EEC a Low Voltage Directive 73/23/EEC a nese tak odpovídající označení CE.

1) Výrobek byl testován v typické konfiguraci se systémy Hewlett-Packard Personal Computer Systems.

2) Toto zařízení plně vyhovuje Části 15 podmínek a pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

(1) zařízení nesmí vytvářet škodlivé rušení a (2) zařízení musí přijmout a snést jakékoli zachycené rušení, včetně takového, které by mohlo způsobit jeho nežádoucí funkci

3) Pro registrační účely je produktu přiděleno registrační číslo modelu. Toto číslo by nemělo být zaměňováno s názvem nebo číslem produktu.

Boise, Idaho, USA
26. října 2004

Pouze s náměty souvisejícími s registrací se obracejte na:

Kontakt Austrálie: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Kontakt Evropa: Místní prodejní a servisní středisko společnosti Hewlett-Packard nebo Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Kontakt USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Telefon: 208-396-6000)

Prohlášení o souhlasu s podmínkami

v souladu s ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Název výrobce: Společnost Hewlett-Packard

Adresa výrobce: Montemorelos 299
Guadalajara Jalisco, 45060 Mexico

prohlašuje, že výrobek

Název výrobku: Dokončovací příslušenství pro tiskárnu řady HP LaserJet 9040/9050

Modelová čísla: C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A

Možnosti výrobku: Vše

souhlasí s následujícími specifikacemi výrobku:

BEZPEČNOST: IEC 60950:1999 / EN60950:2000

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Třída A[1]

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 / A1

EN 55024:1998 / A1:2001

FCC Hlava 47 CFR, Část 15 Třída A / ICES-003, 4. vydání

Dodatečné informace:

Výrobek zde zmíněný je plně v souladu s požadavky EMC Directive 89/336/EEC a Low Voltage Directive 73/23/EEC a nese tak odpovídající označení CE.

1) Výrobek byl testován v typické konfiguraci se systémy Hewlett-Packard Personal Computer Systems.

2) Toto zařízení plně vyhovuje Dílu 15 podmínek a pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

(1) zařízení nesmí vytvářet škodlivé rušení a
(2) zařízení musí přijmout a snést jakékoli zachycené rušení, včetně takového, které by mohlo způsobit jeho nežádoucí funkci.

"Varování - Toto je produkt třídy A. V domácím prostředí může tento produkt způsobovat rušení radiového signálu. V takovém případě může být po uživateli požadováno, aby provedl odpovídající opatření."

Guadalajara, Jalisco, Mexiko
30. ledna 2003

Pouze s náměty souvisejícími s registrací se obracejte na:

Kontakt Austrálie: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Kontakt Evropa: Místní prodejní a servisní středisko společnosti Hewlett-Packard nebo Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Kontakt USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Telefon: 208-396-6000)

HP LaserJet 9040/9050 nyomtató

Magyar

Alapvető tudnivalók kézikönyve

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

A dokumentum előzetes írásbeli engedély nélküli sokszorosítása, módosítása vagy fordítása tilos, kivéve a szerzői jogról szóló törvények által megengedett eseteket.

A jelen dokumentumban közölt információk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

Kiadványszám
Q3721-90938

Edition 1, 02/2005

A HP termékekre és szolgáltatásokra kizárólag a hozzájuk mellékelt jótállási nyilatkozatban részletezett kifejezett garancia vonatkozik. Jelen dokumentum semmilyen része sem értelmezhető további garanciavállalásként. A HP nem vonható felelősségre a jelen dokumentumban esetlegesen előforduló technikai vagy szerkesztési hibákért, illetve kihagyásokért.

Megjegyzések a termékmegjelölésre vonatkozóan

A Microsoft®, a Windows® és a Windows NT® a Microsoft Corporation Egyesült Államokban bejegyzett védjegyei.

A UNIX® a The Open Group bejegyzett védjegye.

Az itt megemlített valamennyi más termék esetében lehetséges, hogy az adott cég védjegyét képezi.

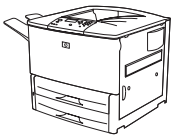
A nyomtató telepítése

Tartalom

Bevezetés 76
Összeállítási ellenőrzőlista 76
A nyomtató helyének előkészítése 77
A csomag tartalmának ellenőrzése 81
A nyomtató részeinek azonosítása 82
A belső csomagolás eltávolítása 83
Tartozékok telepítése 84
A nyomtatópatron telepítése 86
A nyomtatókábelek csatlakoztatása 87
    Párhuzamos kábel csatlakoztatása 88
    Csatlakoztatás Ethernet 10/100TX hálózathoz (HP LaserJet 9040n/9050n és HP LaserJet 9040dn/9050dn típus esetén) 89
A vezérlőpult fedőjének cseréje 90
Tápkábel csatlakoztatása 91
A vezérlőpult kijelzője nyelvének beállítása 92
Az 1. tálca feltöltése 93
A 2. és 3. tálca feltöltése 94
Konfigurációs oldal nyomtatása 95
A nyomtatószoftver telepítése 96
    Windows nyomtatószoftver telepítése 96
    A Macintosh nyomtatószoftver telepítése 96
A nyomtató telepítésének ellenőrzése 98
Ügyféltámogatás 98
Garancia és szabályozási információk 99
    Hewlett-Packard korlátozott garancialevél 99
    A HP Premium Protection garanciája 101
    HP szoftver licenc feltételek 101
    FCC előírások 103
    Biztonsági tájékoztató 104
Megfelelőségi nyilatkozat 106

Bevezetés

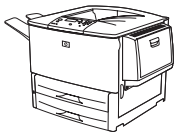
Gratulálunk az új HPLaserJet 9040/9050 nyomtatójához! Ez a nyomtatósorozat az alábbi konfigurációkban kapható.



HP LaserJet 9040/9050 nyomtató

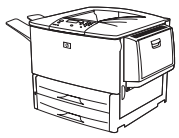
A HP LaserJet 9040/9050 nyomtatót (termékszám Q7697A/Q3721A) alapkiszerelésben 64 megabájt (MB) RAM memóriával, széles formátumú nyomtatással és két 500 lapos tálcával szállítjuk.

Megjegyzés A HP LaserJet 9040/9050 hálózathoz kapcsolásához egy opcionális EIO kártya szükséges, a többi nyomtatóhoz nem.



HP LaserJet 9040n/9050n nyomtató

A HP LaserJet 9040n/9050n nyomtatót (termékszám: Q7698A/Q3722A) alapkiszerelésben 128 MB RAM memóriával, széles formátumú nyomtatással, két 500 lapos tálcával, egy 100 lapos többfunkciós tálcával (1. tálca) és egy beágyazott HP Jetdirect nyomtatószerverrel szállítjuk.



HP LaserJet 9040dn/9050dn nyomtató

A HP LaserJet 9040dn/9050dn nyomtatót (termékszám: Q7699A/Q3723A) alapkiszerelésben 128 MB RAM memóriával, széles formátumú nyomtatással, két 500 lapos tálcával, egy 100 lapos többfunkciós tálcával (1. tálca), egy beágyazott HP Jetdirect nyomtatószerverrel és (a papír mindkét oldalára való nyomtatáshoz) egy duplex nyomtatási tartozékkal szállítjuk.

Összeállítási ellenőrzőlista

Ez a kézikönyv segít Önnek üzembe helyezni és összeállítani új nyomtatóját. A megfelelő telepítéshez, kérjük, sorrendben hajtsa végre az egyes pontokat:

- A nyomtató kicsomagolása 1-4. lépés
- A nyomtató összeállítása 5-13. lépés
- A nyomtatószoftver telepítése 14. lépés
- A nyomtató telepítésének ellenőrzése 15. lépés

FIGYELEM! A nyomtató nehéz. A HP azt javasolja, hogy a személyi sérülések és a nyomtató megrongálódása elkerülése végett négy ember végezze a nyomtató áthelyezését.

1. lépés. A nyomtató helyének előkészítése

A szállítódoboz helyigénye

Ellenőrizze, hogy az épület rendelkezik-e akkora ajtóval vagy fogadónyílással, amelyen a szállítódoboz átfér. A szállítódoboz hozzávetőleges mérete:

911 x 790 mm mély x 1036 mm magas (36 x 31 hüvelyk mély x 41 hüvelyk magas).

A kicsomagolás helyigénye

Mielőtt a szállítódobozból eltávolítja a műanyag csomagolóanyagot, biztosítson elegendő területet a doboz tartalmának elhelyezéséhez, majd emelje le a terméket a szállítólapról. A HP azt javasolja, hogy a szállítódoboz körül az összes csomagolóanyag eltávolításához legalább 3,1 méter területet hagyjon szabadon.

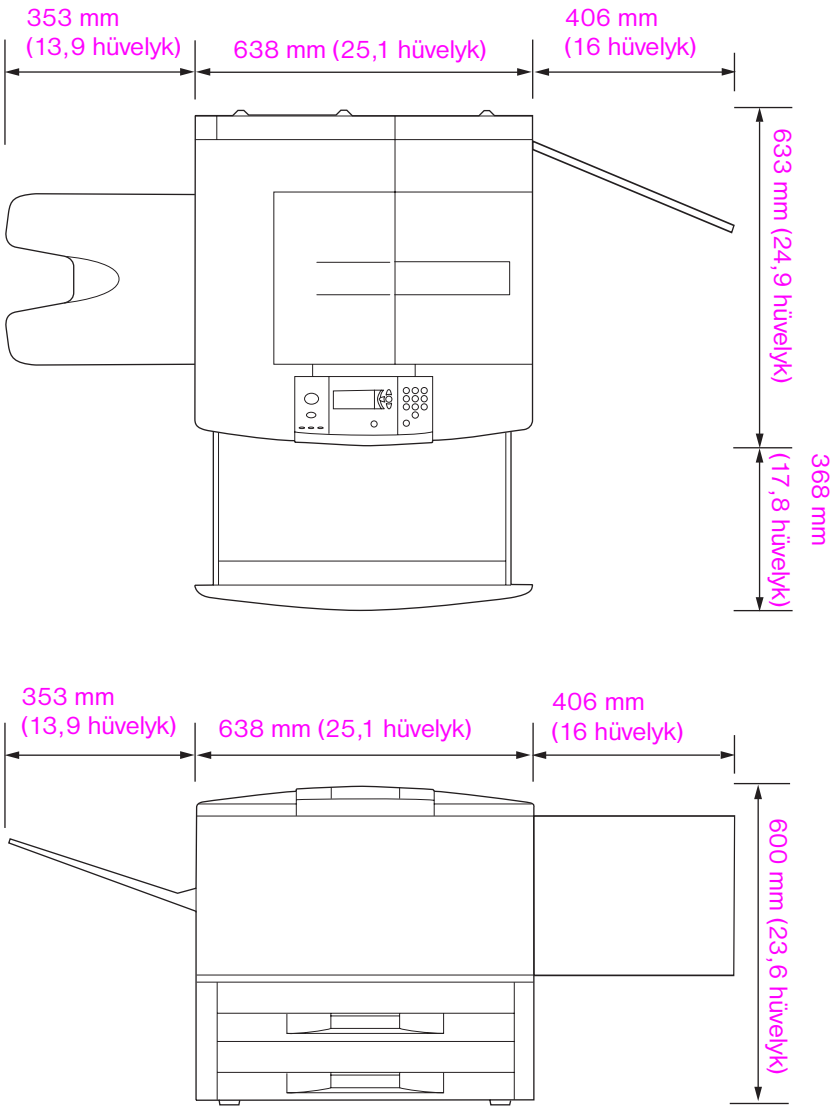
A nyomtató kivétele a szállítódobozból

A nyomtató szállítódobozból kivételéhez a dobozon látható grafika nyújt segítséget.

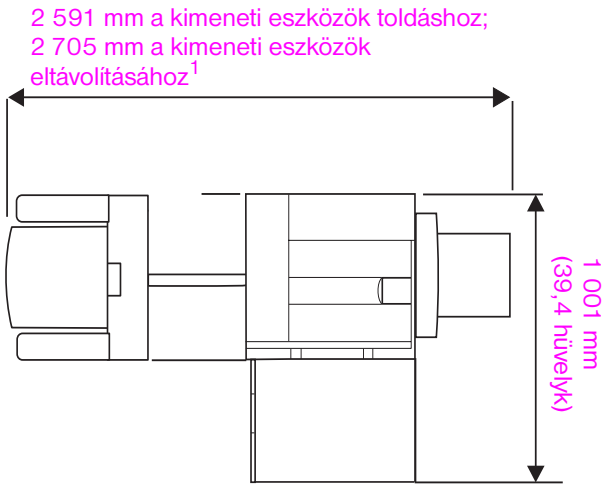
FIGYELEM! A nyomtató nehéz. A HP azt javasolja, hogy a személyi sérülések és a nyomtató megrongálódása elkerülése végett négy ember végezze a nyomtató áthelyezését.

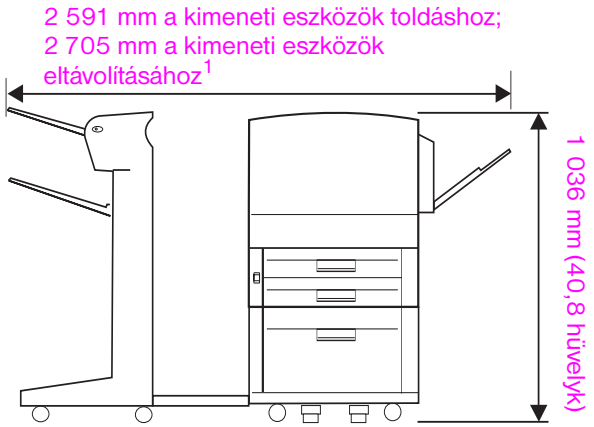
Nyomtató méret

Olyan helyet készítsen elő a nyomtató számára, amely megfelel az alábbi fizikai és környezeti követelményeknek:



A HP LaserJet 9040/9050 nyomtató méretei (felülnézetben és oldalnézetben)





[1] A kisebb érték a kimeneti eszközöknek az opcionális 4. tálca alatti reteszhez illesztett merevítőrúddal való toldásához szükséges területet jelöli. A nagyobb érték a kimeneti eszközöknek a termékről való eltávolításához szükséges területet jelzi. A további terület a 4. tálca alatti reteszhez illesztett merevítőrúd eltávolítását teszi lehetővé.

HP LaserJet 9040/9050 tipikus kimeneti eszközökkel: 4. és 1. tálcával (felső- és oldalnézet) a maximális méretek szemléltetésére

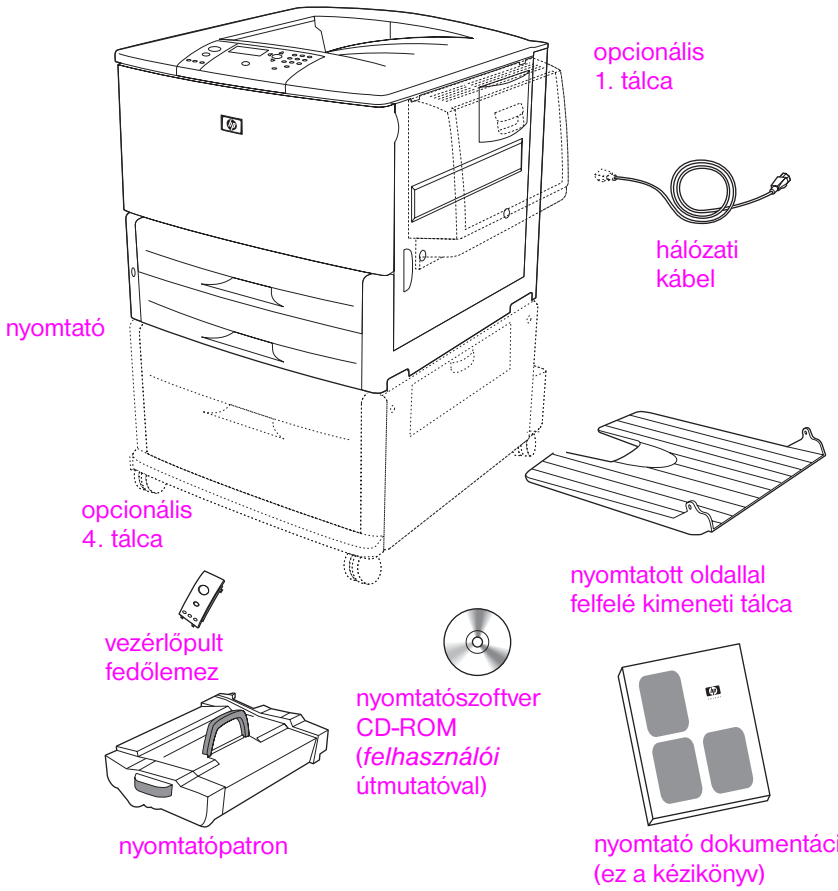
A nyomtató elhelyezésével kapcsolatos követelmények

- Kemény felületű, sima, egyenletes terület, lehetőleg szőnyeg nélküli padló
- Megfelelő térköz a nyomtató körül
- Egy jól szellőztetett helyiség
- Ne legyen kitéve közvetlen napfénynek és vegyszereknek, ideértve az ammónia alapú tisztítószereket
- Megfelelő tápellátás (A 110 V-os típushoz saját 15 A-es áramkör javasolt; a 220 V-os típushoz pedig saját 8 A-es áramkör javasolt)
- Stabil környezeti feltételek—ahol nincsenek hirtelen hőmérséklet- és páratartalom-változások
- Relatív páratartalom 20-80% között
- Helyiség hőmérséklete 10°C – 32,5°C (50°F – 91°F) között

A nyomtató súlya (nyomtatópatron nélkül)

- HP LaserJet 9040/9050 nyomtató: 63,5 kg (140 font)
- HP LaserJet 9040n/9050n nyomtató: 69,4 kg (153 font)
- HP LaserJet 9040dn/9050dn nyomtató: 76,2 kg (168 font)

2. lépés. A csomag tartalmának ellenőrzése



A csomag tartalma

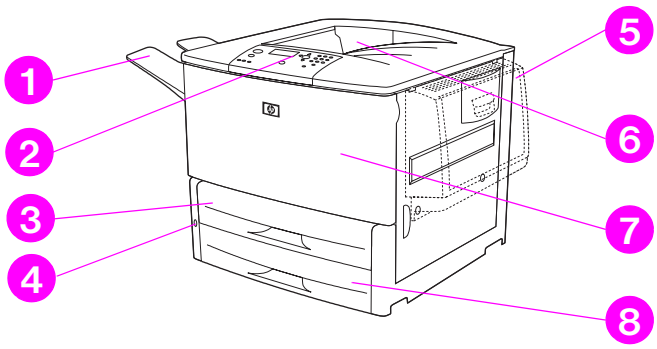
Megjegyzés

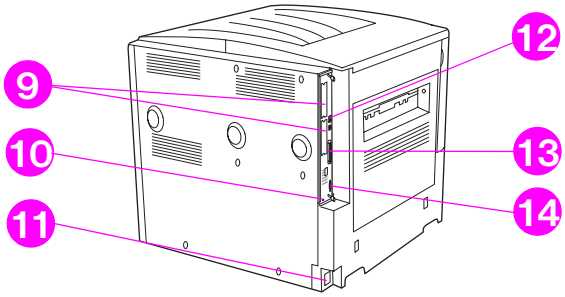
A HP LaserJet 9040n/9050n nyomtató tartalmaz egy 1. tálcát és egy beágyazott HP Jetdirect nyomtatószervert (az ábrán nem látszik).

A HP LaserJet 9040dn/9050dn nyomtató tartalmaz egy 1. tálcát és egy beágyazott HP Jetdirect nyomtatószervert (az ábrán nem látszik), valamint egy duplex nyomtatási tartozékot (duplexert; az ábrán nem látszik).

3. lépés. A nyomtató részeinek azonosítása

Az alábbi ábrákon látható a fontosabb nyomtató alkatrészek helye és elnevezése.





Nyomtató alkatrészek (elölnézetben és hátulnézetben)

1 Nyomtatott oldallal felfelé kimeneti tálca

2 Vezérlőpult

3 2. tálca

4 Hálózati kapcsoló

5 1. tálca

6 Szabványos kimeneti tálca (nyomtatott oldallal lefelé tálca)

7 Elülső ajtó

8 3. tálca

9 EIO nyílások (2)

10 Biztonsági zár port

11 Hálózati kábel csatlakozó

12 LAN-csatlakozó (RJ-45) (a HP LaserJet 9040n/9050n és 9040dn/9050dn típushoz)

13 Párhuzamos B kábelcsatlakozó

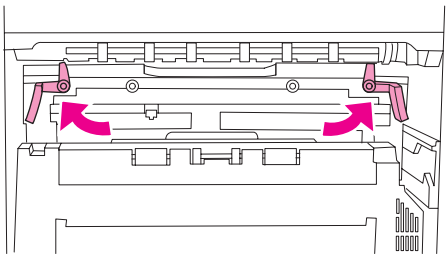
14 HP Jet-Link csatlakozó (a papírkezelő tartozékokhoz)

4. lépés. A belső csomagolás eltávolítása

VIGYÁZAT! A nyomtatóban a szállítás közbeni károsodás megelőzése érdekében narancssárga szállítási szalag és belső csomagolás található. Ahhoz, hogy a nyomtató megfelelően működjön, valamennyi csomagolóanyagot és belső csomagolást el kell távolítania.

A belső csomagolás eltávolítása

1. Távolítson el minden narancssárga csomagolóanyagot a nyomtató külsejéről és távolítson el minden karton- vagy sztirolhab anyagot, amely nem narancssárga.
2. Távolítson el minden narancssárga csomagolóanyagot a szabványos kimeneti tálcáról és a védőfóliát a vezérlőpult kijelzőjéről.
3. Nyissa ki a bal oldali ajtót, és a beégető két szállítás alatti rögzítőjének eltávolításához húzza vissza a szalagot (a nyomtatón látható ábrának megfelelően). A beégetőkarok legyenek zárt állásban.



4. Nyissa ki a tálcákat, távolítson el minden narancssárga csomagolóanyagot, majd csukja be a tálcákat.
5. Nyissa ki az elülső ajtót és távolítsa el a narancssárga csomagolóanyagot az elülső átvivőhenger környékéről és a nyomtatópatron rögzítőkarjáról. Csukja be az elülső ajtót.

Megjegyzés Őrizze meg az összes csomagolóanyagot. Később esetleg újra be kell csomagolnia a nyomtatót.

5. lépés. Tartozékok telepítése

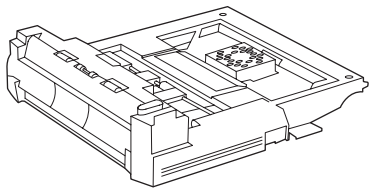
FIGYELEM! A nyomtató tömege körülbelül 63,5 kg (140 font). A HP azt javasolja, hogy a személyi sérülések és a nyomtató megrongálódása elkerülése végett négy ember végezze a nyomtató áthelyezését.

Telepítsen a nyomtatóval vagy attól külön vásárolt minden papírkezelő tartozékot. Kövesse a tartozékokhoz mellékelt utasításokat. Ezek a tudnivalók CD-ROM-on is lehetnek.

A duplexer üzembe helyezése

Megjegyzés Ha a duplexeren és bemeneti eszközön (4. és/vagy 1. tálca) kívül kimeneti eszközt (multifunkciós simító, 3 000 lapos lerakó, 3000 lapos lerakó/tűző vagy 8 tálcás postaláda) is vásárolt, a kimeneti eszköz(ök) előtt a duplexert és a bemeneti eszköz(öke)t helyezze üzembe.

Tanulmányozza a duplex egység dokumentációjában található üzembe helyezési utasításokat. Ezek a tudnivalók CD-ROM-on is lehetnek.

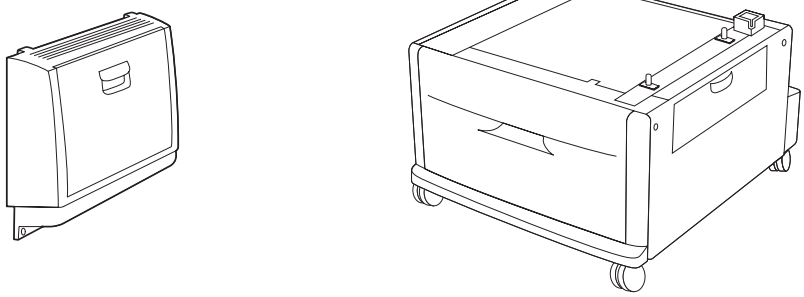


Duplexer

Megjegyzés A duplexer üzembe helyezését követően a jelen kézikönyv alapján folytassa tovább a nyomtató telepítését.

A bemeneti eszköz(ök) üzembe helyezése

Tanulmányozza a bemeneti eszköz(ök) dokumentációjában található üzembe helyezési utasításokat. Ezek a tudnivalók CD-ROM-on is lehetnek.



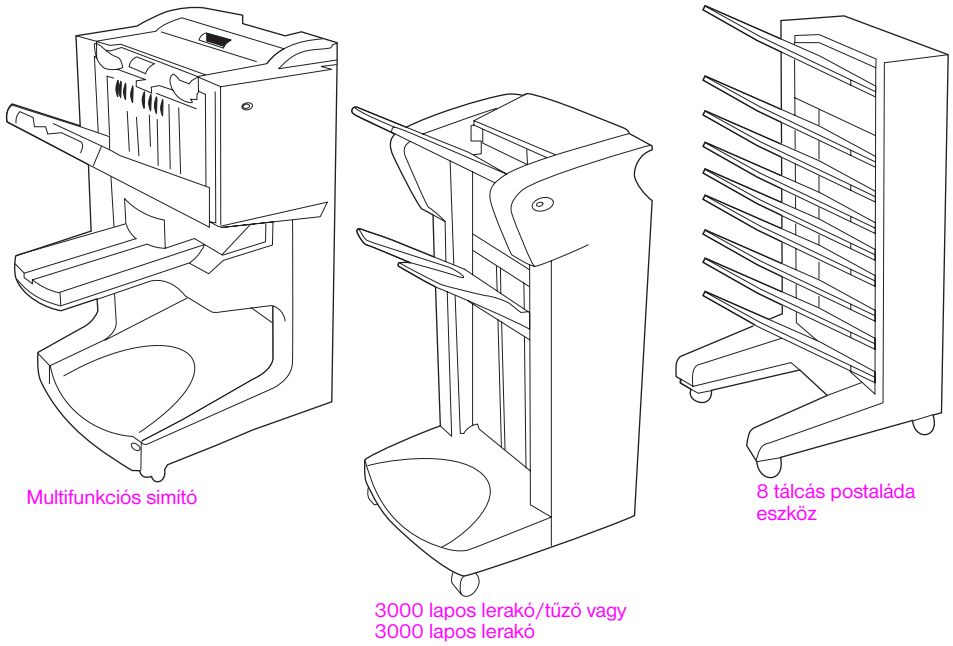
1. és 4. tálca

Megjegyzés A bemeneti eszköz(ök) üzembe helyezését követően a jelen kézikönyv alapján folytassa tovább a nyomtató telepítését.

A kimeneti eszköz(ök) üzembe helyezése

Telepítsen minden rendelkezésre álló kimeneti eszközt. Az eszköz(ök) üzembe helyezését követően folytassa a 6. lépéstől.

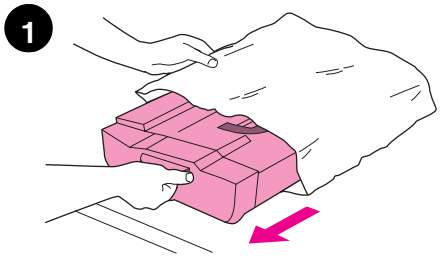
Tanulmányozza a kimeneti eszköz(ök) dokumentációjában található üzembe helyezési utasításokat. Ezek a tudnivalók CD-ROM-on is lehetnek.

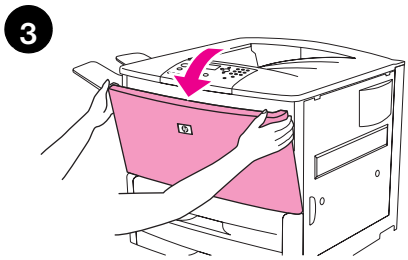


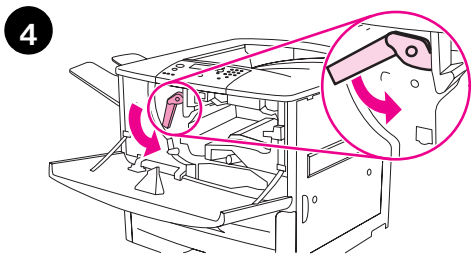
Kimeneti eszközök

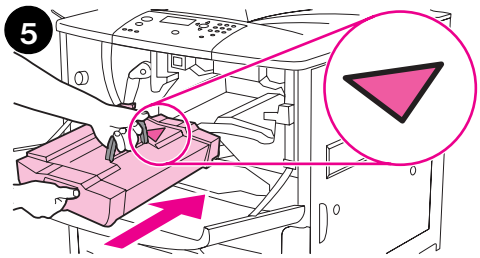
6. lépés. A nyomtatópatron telepítése

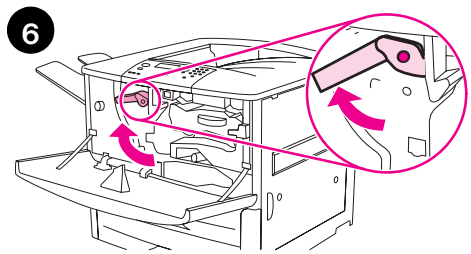
A nyomtatópatron telepítéséhez kövesse ezt az eljárást. Ha festék került a ruhájára, akkor száraz ronggyal törölje le a festéket, és hideg vízben mossa ki a ruhát. A meleg víz csak jobban beledolgozza a festéket a szövetbe.

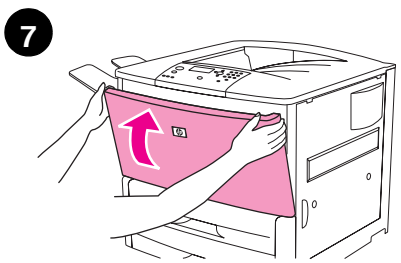












A nyomtatópatron telepítése

1 Mielőtt kivenné a csomagolásból, tegye a nyomtatópatront egy szilárd felületre. Finoman húzza ki a nyomtatópatront a csomagolásból.

VIGYÁZAT!
A nyomtatópatron rongálódását megelőzendő mindig két kézzel fogja meg a nyomtatópatront.
Ügyeljen arra, hogy ne érje néhány percnél tovább fény a nyomtatópatront. Takarja le a nyomtatópatront, miután kivette a nyomtatóból.

2 Óvatosan mozgassa a nyomtatópatront előre, majd hátra, hogy a festéket egyenletesen eloszlassa a patronban. Ez az egyetlen alkalom, amikor át kell mozgatnia a patront.

3 Nyissa ki a nyomtató elülső ajtaját.

4 Forgassa a zöld kart lefelé a kioldó pozícióba.

5 Tartsa úgy a nyomtatópatront, hogy a nyíl a patron bal oldalánál legyen. Tartsa a patront a jelzettek szerint, hogy a bal oldalon levő nyíl a nyomtató felé mutasson, és igazítsa a nyomtatópatront a vezetők vonalába. Csúsztassa be ütközésig a patront a nyomtatóba.

Megjegyzés
A nyomtatópatronon van egy belső kihúzófül. A nyomtatópatron üzembe helyezése és a készülék bekapcsolása utána a nyomtató automatikusan eltávolítja a kihúzófület. Amikor a készülék eltávolítja a kihúzófület, néhány másodpercig hangos zörej hallható a nyomtatópatron irányából. Ez a zaj csak új nyomtatópatronok behelyezésekor hallatszik.

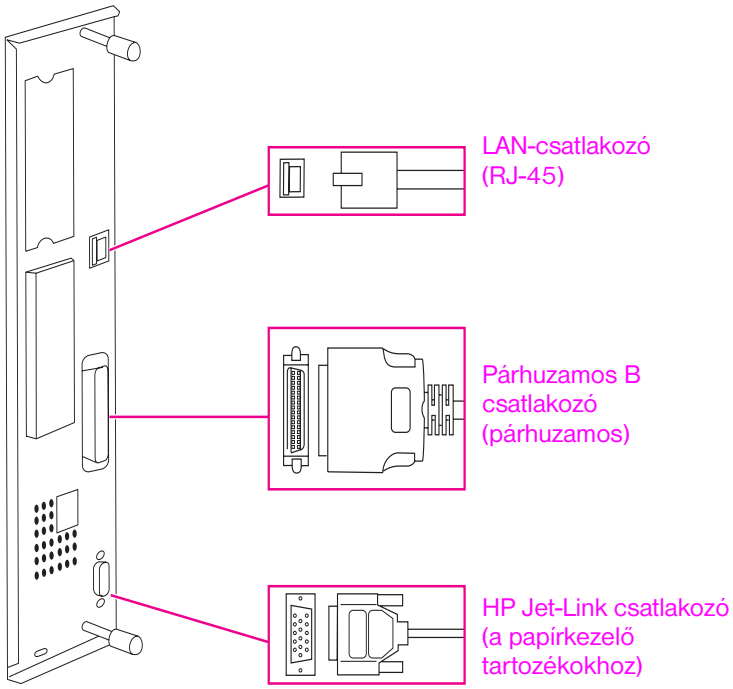
6 Nyomja meg a gombot a zöld karon, és fordítsa a kart az óramutató járása szerinti irányban a lezárt pozícióba.

7 Csukja be az elülső ajtót.

7. lépés. A nyomtatókábelek csatlakoztatása

A nyomtató párhuzamos kábellel számítógéphez, illetve egy opcionális HP Jetdirect nyomtatószerverrel a hálózathoz csatlakoztatható.

A beágyazott HP Jetdirect nyomtatószerverrel rendelkező nyomtatók számára egy 10/100TX (RJ-45) csatlakozón keresztül hálózati kábelkapcsolat áll rendelkezésre. A nyomtató HP Jet-Link csatlakozó csatlakoztatást is biztosít.

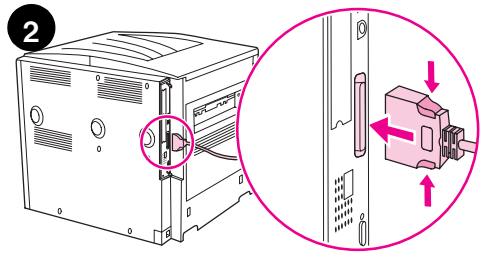


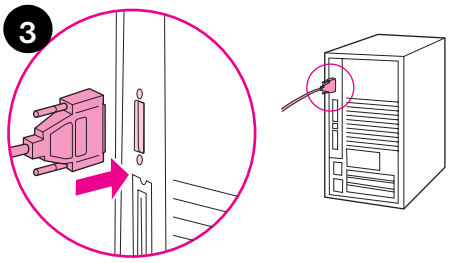
Az interfész portok elhelyezkedése

Párhuzamos kábel csatlakoztatása

Amennyiben a nyomtatót közvetlenül számítógéphez kívánja kötni, használjon párhuzamos kábelt.

A megbízhatóság érdekében használjon IEEE-1284 kétirányú B típusú párhuzamos kábelt. Ezeken a kábeleken jól láthatóan szerepel az “IEEE-1284” jelölés. Csak az IEEE-1284 kábelek támogatják a nyomtató összes speciális szolgáltatását.





Párhuzamos kábel csatlakoztatása

1 Ellenőrizze, hogy a nyomtató tápkábele *nincs-e* áramforráshoz csatlakoztatva.

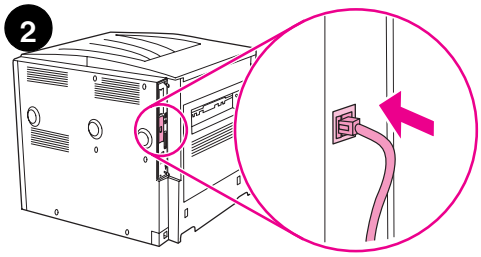
2 Csatlakoztassa a párhuzamos kábelt a nyomtatón a párhuzamos porthoz. A kábel csatlakoztatásakor nyomja le a kioldókarokat.

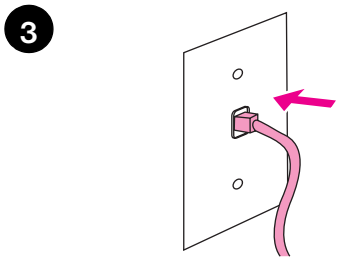
Megjegyzés
Amennyiben nehezen megy a kábel csatlakoztatása, ellenőrizze, hogy a megfelelő kábelt használja-e.

3 Csatlakoztassa a kábel másik végét a számítógép megfelelő csatlakozójához.

Csatlakoztatás Ethernet 10/100TX hálózathoz (HP LaserJet 9040n/ 9050n és HP LaserJet 9040dn/9050dn típus esetén)

A nyomtató Ethernet 10/100TX hálózathoz csatlakoztatásához használja az RJ-45 csatlakozót.

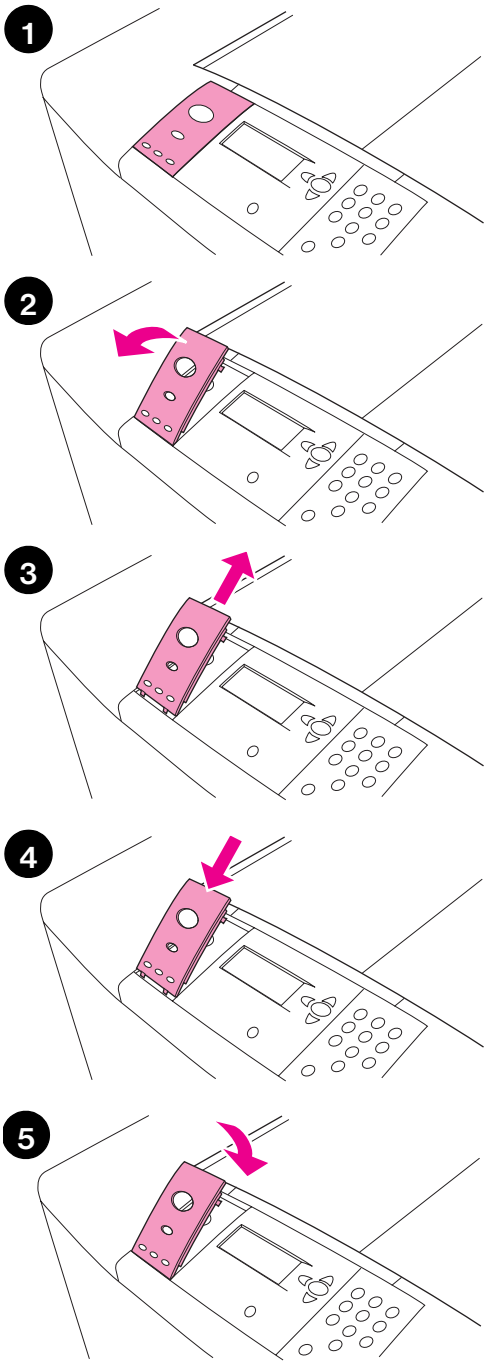




Csatlakoztatás Ethernet 10/100TX hálózathoz

1. Ellenőrizze, hogy a nyomtató tápkábele *nincs-e* áramforráshoz csatlakoztatva.
2. Csatlakoztasson egy hálózati kábelt a telepített, nyomtatóba beágyazott HP Jetdirect nyomtatószerverhez.
3. Csatlakoztassa a kábel másik végét a hálózati porthoz.

8. lépés. A vezérlőpult fedőjének cseréje



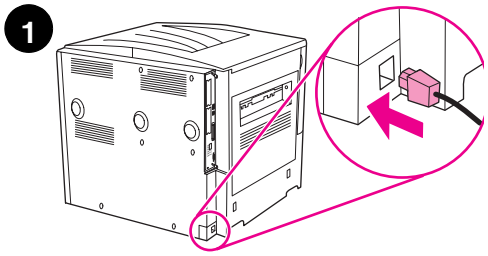
A vezérlőpulton angol fedő van. Szükség esetén a vezérlőpult fedőjének a csomagolásban levő egy másikra való kicseréléséhez kövesse az alábbi eljárást.

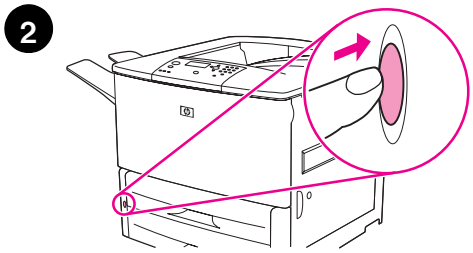
A fedő cseréje

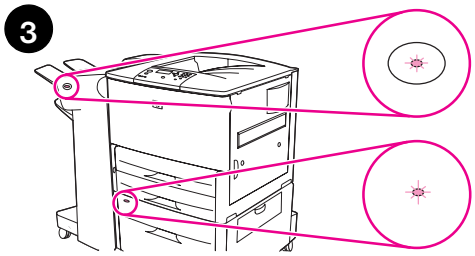
1. Dugja be a körmét vagy egy vékony, merev tárgyat a fedő mögé és emelje fel azt.
2. Finoman fel és hátrafelé emelve húzza el a fedőt a nyomtatótól.
3. Helyezze az új fedőt a vezérlőpult fölé. Igazítsa a fedő végeit a vezérlőpulton levő lyukakhoz és csúsztassa be a fedőt.
4. Határozott mozdulattal pattintsa a fedőt a vezérlőpultra. Bizonyosodjon meg róla, hogy a fedő simán fekszik a vezérlőpulton.

9. lépés. Tápkábel csatlakoztatása

Ez a fejezet a tápkábel csatlakoztatását írja le.







A tápkábel csatlakoztatása

1 Csatlakoztassa a tápkábelt a nyomtatóhoz és a váltóáramú áramforráshoz.

VIGYÁZAT!
A HP azt javasolja, hogy a 110 V-os típusú nyomtatókhoz saját 15 amperes áramforrást használjon (a 220 V-os típusú nyomtatókhoz pedig 15 amperes áramforrást). Erre az áramforrásra ne kössön más készüléket.
A nyomtató károsodásának elkerülése érdekében csak a nyomtatóhoz mellékelt tápkábelt használja.

2 A tápkapcsoló megnyomásával kapcsolja be a nyomtatót (be helyzet). Ha a nyomtató vezérlőpultjának kijelzőjén az `Enter language` (Nyelv megadása) felirat látható, a ▲ vagy a ▼ gombbal lépjen a kívánt nyelvre, majd nyomja meg a ✓ gombot. Miután a nyomtató bemelegedett, a `READY` (kész) üzenet jelenik meg a vezérlőpult kijelzőjén.

Megjegyzés
Amikor első alkalommal kapcsolja be a nyomtatót, lehetősége van kiválasztani az üzenetek nyelvét. Ha a grafikus kijelzőn az `ENTER LANGUAGE` felirat megjelenítését követő 60 másodpercen belül nem választ nyelvet, a készülék angol (English) nyelven közli az információkat, és a grafikus kijelzőn a készülék bekapcsolásakor mindaddig megjelenik az `ENTER LANGUAGE` felirat, amíg nem választ nyelvet.

3 Amennyiben van opcionális 3 000 lapos lerakó/tűző (vagy lerakó vagy multifunkciós simító) tartozék, opcionális 4. tálca vagy ezek mindegyike telepítve, ellenőrizze, hogy a rajtuk levő fényjelzés folyamatosan zöld-e. Amennyiben a fényjelzés sárga, villog vagy nem világít, tanulmányozza a *felhasználói* útmutatót.

10. lépés. A vezérlőpult kijelzője nyelvének beállítása

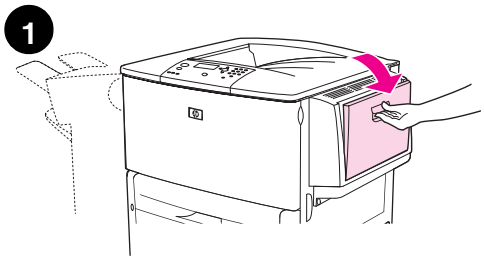
Alapértelmezés szerint a vezérlőpulton az üzenetek angol nyelven jelennek meg. Ha a 9. lépés során nem adta meg a nyelvet, akkor az alábbi eljárást követve állíthatja be úgy a nyomtatót, hogy az valamelyik másik, rendelkezésre álló nyelven jelenítse meg az üzeneteket és nyomtassa ki a konfigurációs oldalakat.

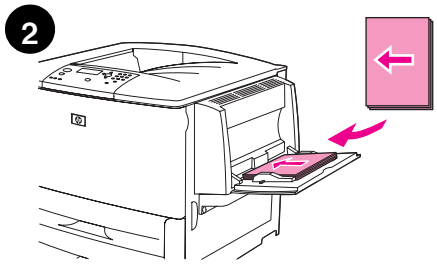
A vezérlőpult nyelvének beállítása

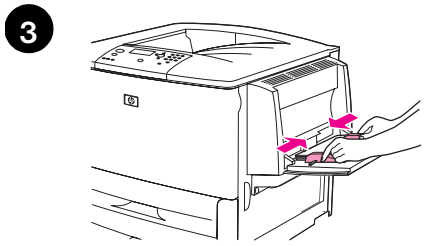
1. Kapcsolja ki a nyomtatót.
2. Kapcsolja be a nyomtatót.
3. Várja meg, míg elindul a memória-számlálás.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a következő gombot: ✓.
5. Tartsa lenyomva a ✓ gombot, míg mind a három kezelőpanel jelzőfény világítani kezd. Ekkor engedje fel a ✓ gombot.
6. A ▲ vagy a ▼ gombbal lépjen a `Configure Device` (Eszközkonfiguráció) menüpontra, majd nyomja meg a ✓ gombot.
7. A ▲ vagy a ▼ gombbal lépjen a `System Setup` (Rendszerbeállítás) menüpontra, majd nyomja meg a ✓ gombot.
8. A ▲ vagy a ▼ gombbal lépjen a `Language` (Nyelv) menüpontra, majd nyomja meg a ✓ gombot.
9. A ▲ vagy a ▼ gombbal lépjen a használni kívánt nyelvre, majd nyomja meg a ✓ gombot.

Megjegyzés A török, cseh, orosz, magyar vagy lengyel nyelv választása esetén a nyomtató az adott nyelv alapértelmezett szimbólumkészletére vált. Az alapértelmezett szimbólumkészlet minden más nyelv esetében a PC-8.

11. lépés. Az 1. tálca feltöltése







Megjegyzés
Az 1. tálca a HP LaserJet 9040n/9050n és a HP LaserJet 9040dn/9050dn nyomtató alapfelszereléséhez tartozik. A HP LaserJet 9040/9050 típushoz vásárolható opcionális 1. tálca.

Ez a fejezet az A4 vagy levélméretű papír betöltését írja le. A más méretű és típusú anyagok betöltésére és konfigurálására vonatkozó útmutatások a CD-ROM-on található *felhasználói* útmutatóban olvashatók.

VIGYÁZAT!
A papírelakadás elkerülése érdekében soha ne nyisson ki olyan tálcát, amiből a nyomtató éppen nyomtatást végez.

Az 1. tálca feltöltése

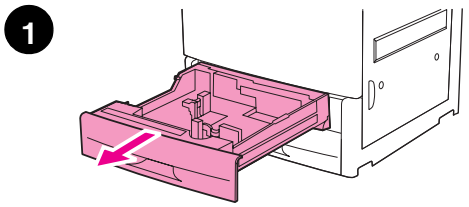
A 1. tálca olyan többfunkciós tálca, amely egyszerre legfeljebb 100 szabványméretű papírt képes befogadni. A készülék az 1. tálcából húzza be először a papírt (alapértelmezett tálca). Ha módosítani szeretné ezt az alapbeállítást, tanulmányozza a *felhasználói* útmutatót.

Az 1. tálcával kényelmesen nyomtathat borítékot, fóliát, egyedi méretű papírt és egyéb médiatípust úgy, hogy közben a többi tálcát sem kell kiürítenie.

1. Nyissa ki az 1. tálcát.
2. Hosszabbik élével a nyomtató felé és a nyomtatni kívánt oldallal felfelé helyezzen be A4 vagy Letter méretű lapokat.
3. Igazítsa úgy a papírvezetőket, hogy azok érintsék a papírköteget, de ne hajlítsák meg a lapokat.
4. Győződjön meg róla, hogy a papír elfér a papírvezetők fülei alatt, és hogy a köteg nem magasabb, mint a töltési szint jelzései.

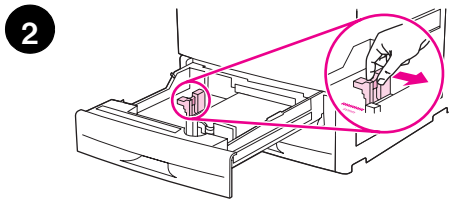
Megjegyzés
Ha A3-as méretű, 11 x 17 vagy egyéb hosszú médiára nyomtat, húzza ki ütközésig a tálcahosszabbítót is.

12. lépés. A 2. és 3. tálca feltöltése



Ez a fejezet az A4 vagy levélméretű papír betöltését írja le. A más méretű és típusú média betöltésére és konfigurálására vonatkozó útmutatások a *felhasználói* útmutatóban olvashatók.

VIGYÁZAT!
A papírelakadás elkerülése érdekében soha ne nyisson ki olyan tálcát, amiből a nyomtató éppen nyomtatást végez.

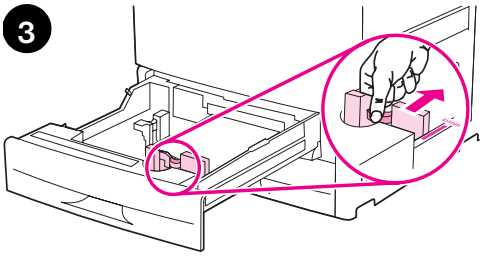


A 2. és 3. tálca feltöltése

1 Nyissa ki a tálcát, amíg meg nem áll.

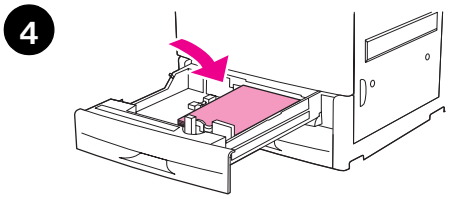
2 Állítsa be a bal oldali (Y) papírvezetőt a vezetőn lévő fül megnyomásával, és a húzza a vezetőt a megfelelő papírmérethez.

3 Állítsa be az elülső (X) papírvezetőt a vezetőn lévő fül megnyomásával, és a húzza a vezetőt a megfelelő papírmérethez.



4 Helyezzen be egy médiaköteget úgy, hogy a köteg felső része a tálca hátsó részéhez kerüljön. Egyoldalas nyomtatáshoz a nyomtatni kívánt oldal legyen lefelé. Kétoldalas nyomtatáshoz az elsőként nyomtatni kívánt oldal legyen felfelé.

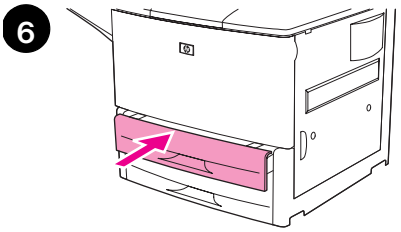
Megjegyzés
A speciális médiára nyomtatással kapcsolatos tudnivalók a *felhasználói* útmutatóban olvashatók.



5 A kart állítsa Szabványosra, ha mindkét vezető ugyanannál a szabványjelzésnél (pl. letter vagy A4) helyezkedik el. Egyébként állítsa Egyedire.

6 Csukja be a tálcát.

7 A nyomtató vezérlőpultján láthatóvá válik a tálcához tartozó papírtípus és -méret. A ✓ gombbal hagyja jóvá az értékeket, ha módosítani kívánja azokat, tanulmányozza a *felhasználói* útmutatót.



8 Ismételje meg az 1-7. lépéseket a másik tálca betöltéséhez.

Megjegyzés
A 4. tálca feltöltésével kapcsolatban az ahhoz mellékelt telepítési útmutatóból tájékozódhat.

VIGYÁZAT!
Sohase tároljon papírt vagy más dolgokat a papírvezetők bal oldalán. Ha nem így tesz, azzal tartós kárt tehet a tálcában.

13. lépés. Konfigurációs oldal nyomtatása

Nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt, hogy ellenőrizze, megfelelően működik-e a nyomtatója.

Konfigurációs oldal nyomtatása

1 Nyomja meg a ✓ gombot.

2 A ▲ vagy a ▼ gomb segítségével görgessen az `Információ` ponthoz, majd nyomja meg a ✓ gombot.

3 A ▲ vagy a ▼ gomb segítségével görgessen a `Konfiguráció nyomtatása` ponthoz, majd nyomja meg a ✓ gombot.

A konfigurációs oldal kinyomtatásra kerül. Amennyiben van HP Jetdirect nyomtatószerver telepítve a nyomtatóban, a készülék egy HP Jetdirect hálózati konfigurációs oldalt is kinyomtat.

Amennyiben van opcionális tartozék, például duplex nyomtatási tartozék vagy 4. tálca telepítve, ellenőrizze, hogy ezek a konfigurációs oldalon a telepítésnek megfelelően szerepelnek-e.

Megjegyzés Menütérkép nyomtatásával megjelenítheti a nyomtató gyorsbillentyűinek listáját.

14. lépés. A nyomtatószoftver telepítése

A nyomtatóhoz tartozik egy CD-lemezen lévő nyomtatószoftver. A nyomtató funkcióinak teljes körű kihasználásához telepíteni kell a CD-lemezen található nyomtató-illesztőprogramokat.

Amennyiben számítógépe nem rendelkezik CD-ROM meghajtóval, a nyomtatószoftvert a www.hp.com/support/lj9050_lj9040 internetes címről is letöltheti. A legújabb szoftver beszerzése érdekében a nyomtatószoftver telepítő programja a Windows-t használó számítógépek konfigurációjától függően automatikusan ellenőrzi, hogy a számítógép rendelkezik-e Internet hozzáféréssel és felajánlja a legfrissebb szoftver letöltését az Internetről.

Megjegyzés

UNIX® (HP-UX, Sun Solaris) hálózatokhoz való nyomtató telepítő szoftverek a www.hp.com/support/net_printingHiba! Nincs megadva könyvjelzőnév. címről tölthetők le.

További tudnivalók a HP támogatási füzetben olvashatók.

Windows nyomtatószoftver telepítése

Ez a fejezet a Windows nyomtatószoftver telepítését írja le. A szoftver Microsoft® Windows® 9*X*, Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows Millennium (Me), Windows XP és Windows Server 2003 rendszerben támogatott.

A szoftver telepítése

1. Zárjon be minden futó programot.
2. Helyezze be a CD-ROM lemezt a CD-ROM meghajtóba. A számítógép konfigurálásától függően a telepítőprogram esetleg magától elindul. Amennyiben a program nem indul el automatikusan: A **Start** menüben kattintson a **Futtatás** parancsra. Gépelje be az `x:setup` parancsot, (ahol az “x” a CD-Rom meghajtó betűjele), majd kattintson az **OK** gombra.
3. Kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő utasításokat.

A Macintosh nyomtatószoftver telepítése

Ez a fejezet a Macintosh nyomtatószoftver telepítését írja le. A szoftver Macintosh OS 7.5 és újabb rendszer alatt támogatott.

A Macintosh nyomtatószoftver telepítése Mac OS 8.6 és 9.2 közötti verziójú rendszerekre

1. A hálózati kábel segítségével csatlakoztassa a HP Jetdirect nyomtatószervert és a hálózati portot.
2. Helyezze be a CD-ROM lemezt a CD-ROM meghajtóba. A CD-ROM lemez menüje automatikusan megjelenik. Ha a CD-ROM menüje nem jelenik meg automatikusan, kattintson duplán a CD-ROM ikonra a számítógép asztalán, majd duplán a Telepítő ikonjára. Ez az ikon a Telepítő/ <nyelv> mappában található a Kezdő CD-ROM lemezen (ahol a <nyelv> a felhasználó által választott nyelvet jelzi). A Telepítő/English mappa például az angol nyelvű nyomtatószoftver Telepítő ikonját tartalmazza.
3. Kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő utasításokat.
4. Nyissa meg az (Indító lemez): Alkalmazások: Segédprogramok mappában található Apple Desktop Printer segédprogramot.
5. Kattintson duplán a **Nyomtató (AppleTalk)** elemre.
6. Az AppleTalk nyomtatóválasztás elem mellett kattintson a **Módosítás** lehetőségre.
7. Válassza ki a nyomtatót, kattintson az **Automatikus beállítás**, majd a **Létrehozás** elemre.
8. A **Nyomtatás** menüben kattintson az **Alapértelmezett nyomtató beállítása** lehetőségre.

Megjegyzés Az asztalon látható ikon általános. Az alkalmazások nyomtatás párbeszédpanelén valamennyi nyomtatási panel megjelenik.

A Macintosh nyomtatószoftver telepítése Mac OS 10.1 és újabb verziójú rendszerekre

1. A hálózati kábel segítségével csatlakoztassa a HP Jetdirect nyomtatószervert és a hálózati portot.
2. Helyezze be a CD-ROM lemezt a CD-ROM meghajtóba. A CD-ROM lemez menüje automatikusan megjelenik. Ha a CD-ROM menüje nem jelenik meg automatikusan, kattintson duplán a CD-ROM ikonra a számítógép asztalán, majd duplán a Telepítő ikonjára. Ez az ikon a Telepítő/ <nyelv> mappában található a Kezdő CD-ROM lemezen (ahol a <nyelv> a felhasználó által választott nyelvet jelzi). A Telepítő/English mappa például az angol nyelvű nyomtatószoftver Telepítő ikonját tartalmazza.
3. Kattintson duplán a **HP LaserJet Telepítők** mappára.
4. Kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő utasításokat.
5. Kattintson duplán a kívánt nyelvnek megfelelő **Telepítő** ikonra.
6. Számítógépe merevlemezén kattintson duplán az **Alkalmazások**, majd a **Segédprogramok** lehetőségre, végül a **Nyomtatóközpont** elemre.
7. Kattintson a **Nyomtató hozzáadása** lehetőségre.
8. Válassza ki az AppleTalk kapcsolat típusát az OS X 10.1 rendszerre vonatkozóan, illetve a Randevú kapcsolati típust az OSX 10.2 használata esetén.
9. Válassza ki a nyomtató nevét.
10. Kattintson a **Nyomtató hozzáadása** lehetőségre.
11. A bal felső sarokban található bezárás gombra kattintva zárja be a Nyomtatóközpontot.

Megjegyzés A Macintosh számítógépeket nem lehet közvetlenül, párhuzamos port segítségével a nyomtatóhoz kapcsolni.

15. lépés. A nyomtató telepítésének ellenőrzése

A legkönnyebben úgy ellenőrizheti, hogy sikeres volt-e a telepítés, ha egy szoftveralkalmazásból kinyomtat egy dokumentumot.

A nyomtató telepítésének ellenőrzése

1. Nyisson meg egy tetszés szerinti programot. Nyisson meg vagy hozzon létre egy egyszerű dokumentumot.
2. Az alkalmazásban válassza a **Nyomtatás** parancsot.
3. Válassza a HP LaserJet 9040 vagy 9050-es nyomtatót.
4. Bizonyosodjon meg róla, hogy a megfelelő nyomtatónév jelenik meg.
5. Nyomtassa ki a dokumentumot.

Amennyiben a dokumentum nem kerül megfelelően kinyomtatásra, ellenőrizze a telepítést és a konfigurációt. További tudnivalók a *felhasználói* útmutatóban olvashatók.

Ügyféltámogatás

A termékre vonatkozó további tudnivalók a CD-ROM-on található *felhasználói* útmutatóban olvashatók. A HP ügyfélszolgálatra vonatkozó tudnivalókat a nyomtatóhoz mellékelt támogatási füzet tartalmazza.

Hewlett-Packard korlátozott garancialevél

HP TERMÉK	A GARANCIA IDŐTARTAMA
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn	1 év, a helyszínen

1 A HP garantálja, hogy a HP hardvertermékek, tartozékok és kellékek esetében a fentiekben meghatározott időtartam folyamán nem lépnek fel anyag- vagy kivitelezési hibák. Ha a HP ilyen jellegű meghibásodásról kap értesítést a garanciális időn belül, saját belátása szerint kijavítja vagy kicseréli a hibás terméket. A cseretermékek lehetnek újak vagy-újszerűek.

2 A HP garantálja, hogy a fentiekben jelzett időtartamon belül megfelelő telepítés és használat esetén a HP szoftver a programozási utasításokat végrehajtja anyag-vagy gyártási hibák nélkül. Ha a HP ilyen jellegű meghibásodásról kap értesítést a garanciális időn belül, akkor kicseréli azokat a szoftver adathordozókat, amelyek ilyen jellegű hibák miatt nem hajtják végre a programozott utasításokat.

3 A HP nem garantálja, hogy a HP termékek működése hibáktól és megszakításoktól mentes lesz. Ha a HP méltányos időn belül nem tudná megjavítani vagy kicserélni az általa szavatolt, hibásnak bizonyult terméket, a termék vételárát vissza fogja téríteni a vásárlónak azután, hogy a vásárló a hibás terméket visszajuttatta a HP-nek.

4 A HP termékek tartalmazhatnak olyan felújított alkatrészeket, melyek teljesítménye az újakéval egyenértékű vagy korábban csak alkalmilag voltak használva.

5 A garancia időszak a kiszállítás dátumával, illetve a HP általi telepítés esetén a telepítés dátumával veszi kezdetét. Amennyiben a vásárló a HP általi telepítést a kiszállítást követő 30. napnál későbbre kéri vagy halasztja, a garancia a kiszállítást követő 31. napon veszi kezdetét.

6 A garancia nem vonatkozik az (a) nem megfelelő vagy hiányos karbantartásból vagy kalibrációból, (b) a nem HP által szállított szoftver, interfész, alkatrészek vagy tartozékok hibájából, (c) engedély nélküli módosításból vagy nem rendeltetésszerű használatból, (d) a terméknek a megadott környezeti specifikációktól eltérő használatából vagy (e) az üzemelési hely nem megfelelő előkészítéséből vagy karbantartásából származó károkra.

7 A HELYI JOG ÁLTAL LEHETŐVÉ TETT MÉRTÉKIG A FENTI GARANCIÁK KIZÁRÓLAGOSAK ÉS SEMMILYEN EGYÉB, AKÁR ÍROTT, AKÁR ÍRATLAN GARANCIA NEM ÁLL FENN ÉS A HP KIFEJEZETTEN KIZÁR BÁRMINEMŰ, AZ ELADHATÓSÁGRA, KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ MAGÁBA FOGLALT GARANCIÁT.

8 A HP az ingóságokban okozott károkért, testi sérülést vagy halált okozó balesetért esetenként legföljebb 300 000 USA dollár vagy a kérdéses termékért fizetett tényleges összeg – e kettő közül a magasabb érték – mértékéig vállal felelősséget, azzal a feltétellel, hogy ezeket a károkat egy illetékes joghatóság közvetlenül egy hibás HP terméknek tulajdonítja.

9 AMENNYIBEN A HELYI TÖRVÉNYEK MÁSKÉNT NEM RENDELKEZNEK, A FENTI GARANCIA AZ EGYETLEN ÉS KIZÁRÓLAGOS ÉRVÉNYŰ JOGORVOSLAT, AMELLYEL A VÁSÁRLÓ ÉLHET. A FENTI GARANCIANYILATKOZATBAN KIFEJEZETT FELELŐSSÉGET KIVÉVE A HP ÉS SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK SEMMILYEN FELELŐSSÉGET AZ ADATVESZTÉSBŐL EREDŐ, KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZMÉNYES (BELEÉRTVE A HASZON ELMARADÁSÁBÓL VAGY AZ ADATVESZTÉSBŐL EREDŐ KÁROKAT) VAGY BÁRMELY MÁS KÁRÉRT, SEM SZERZŐDÉS, MAGÁNVÉTEK VAGY BÁRMILYEN MÁS JOGALAPRA VALÓ HIVATKOZÁSSAL.

10 EBBEN A GARANCIALEVÉLBEN FOGLALT FELTÉTELEK A HELYI TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK, HANEM KIEGÉSZÍTIK A VÁSÁRLÓT MEGILLETŐ KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ TÖRVÉNYES JOGOKAT.

Szerviz a garanciális idő alatt és után

- Amennyiben a nyomtatóhardver meghibásodik a garancia ideje alatt, forduljon hivatalos HP szervizhez vagy ügyfélszolgálathoz.
- Ha a garancia ideje után a nyomtató meghibásodik, és rendelkezik HP karbantartási egyezménnyel (Maintenance Agreement) vagy HP szervizcsomaggal (Support Pack), akkor kérje az egyezményben leírt szolgáltatást.
- Ha nem rendelkezik HP karbantartási egyezménnyel (Maintenance Agreement) vagy HP szervizcsomaggal (Support Pack), forduljon egy hivatalos HP márkaszervizhez vagy vevőszolgálathoz.

A HP LaserJet nyomtató tartósságát biztosítandó, a HP a következőket nyújtja:

Bővített garancia	A HP SupportPack fedezetet nyújt a HP hardver készülékre és az összes HP-gyártású belső összetevőre. A hardverkarbantartás a HP termék megvásárlásától a választott szerződésben jelölt időpontig terjed. A HP SupportPack szervizcsomagot a vásárlástól számított 90 napon belül lehet megvenni. További tudnivalót a www.hp.com/support/lj9050_lj9040 webhelyen talál.

A HP Premium Protection garanciája

A nyomtatópatronra és a képalkotó dobra vonatkozó korlátozott garancia

Ez a HP termék garantáltan anyag- és gyártási hibáktól mentes.

Ez a garancia nem vonatkozik azokra a termékekre, (a) melyeket újratöltöttek, felújítottak, átalakítottak vagy bármilyen módon szakszerűtlenül kezeltek, (b) melyek problémája a nem rendeltetésszerű használatból, a helytelen tárolásból vagy a nyomtatótermékhez közzétett környezeti specifikációknak nem megfelelő használatból ered, és (c) melyeken a rendes használat okozta kopás tapasztalható.

Ha igénybe kívánja venni garanciális szolgáltatásunkat, juttassa vissza a terméket a vásárlás helyére (a probléma írásos ismertetésével és az azt szemléltető mintanyomatokkal), vagy forduljon a HP ügyfélszolgálathoz. A HP (saját belátása szerint) vagy kicseréli a hibásnak bizonyult terméket, vagy visszatéríti annak vételárát.

A FENTI GARANCIA A HELYI TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN KIZÁRÓLAGOS, SEMMILYEN EGYÉB – ÍROTT VAGY ÍRATLAN – GARANCIA VAGY FELTÉTEL SINCS KIFEJEZVE VAGY BELEÉRTVE, ÉS A HP KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDENNEMŰ, AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ BELEÉRTETT GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT.

A HELYI TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN A HP VAGY SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN ESETBEN SEM FELELŐSEK KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLEN, KÖVETKEZMÉNYES (IDEÉRTVE AZ ELMARADT HASZNOT VAGY ELVESZETT ADATOKAT) VAGY BÁRMILYEN MÁS KÁRÉRT, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY AZ SZERZŐDÉSBEN RÖGZÍTETT KÖTELEZETTSÉGEKKEL ÖSSZEFÜGGÉSBEN, MAGÁNJOGI VÉTKES CSELEKMÉNY KAPCSÁN VAGY MÁS MÓDON KÖVETKEZIK-E BE.

AZ EBBEN A NYILATKOZATBAN FOGLALT GARANCIAFELTÉTELEK (A TÖRVÉNYEK ÁLTAL TILTOTTAKON KÍVÜL) NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK AZ E TERMÉKNEK A VÁSÁRLÓNAK TÖRTÉNŐ ELADÁSÁRA ALKALMAZHATÓ KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ, TÖRVÉNY ADTA JOGOKAT, HANEM KIEGÉSZÍTIK ŐKET.

HP szoftver licenc feltételek

FIGYELEM: A SZOFTVER HASZNÁLATÁRA AZ ALÁBB KIFEJTETT HP SZOFTVER LICENC FELTÉTELEK VONATKOZNAK. A SZOFTVER HASZNÁLATÁVAL KIFEJEZÉSRE JUTTATJA, HOGY ELFOGADJA EZEKET A LICENC FELTÉTELEKET. AMENNYIBEN NEM FOGADJA EL EZEKET A LICENC FELTÉTELEKET, VISSZAKÜLDHETI A SZOFTVERT ÉS ANNAK ÁRÁT TELJES EGÉSZÉBEN VISSZAKAPJA. AMENNYIBEN A SZOFTVER EGY MÁSIK TERMÉK RÉSZÉT KÉPEI, VISSZAKÜLDHETI A TELJES, HASZNÁLATBA NEM VETT TERMÉKET ÉS ANNAK ÁRÁT TELJES EGÉSZÉBEN VISSZAKAPJA.

A szoftver használatát az alábbi szoftverlicenc határozza meg, hacsak Ön nem írt alá külön egyezményt a HP-vel.

Licenc engedély

A HP a szoftver egyetlen másolatának használatát engedélyezi Önnek. A „használat” azt jelenti, hogy tárolhatja, betöltheti, telepítheti, futtathatja vagy megjelenítheti a szoftvert. Nem módosíthatja a szoftvert, illetve nem kapcsolhatja ki a szoftver licenc- vagy más ellenőrző funkcióit. Ha a szoftverlicenc „egyidejű használatra” szól, akkor a megengedettnél több felhasználó nem használhatja a szoftvert egyidejűleg.

Tulajdonjog

A szoftver tulajdonjoga és copyright joga a HP-t illeti meg, vagy a harmadik fél szállítót. Az Ön licence nem ruház Önre semmiféle jogosultságot vagy tulajdonjogot a szoftverben, és nem minősül semmiféle jog értékesítésének a szoftverben. A HP harmadik fél beszállítói a licenc feltételek bárminemű megsértése esetén megvédhetik jogaikat.

Másolatok és adaptációk

A szoftver másolatait vagy adaptációit kizárólag csak megőrzési célból készítheti el, vagy amikor a másolat vagy adaptáció készítés alapvető részét képezi a szoftver hivatalos használatának. Az eredeti szoftver összes copyright hirdetményét reprodukálnia kell az összes másolathoz vagy adaptációhoz. A szoftvert tilos bármely nyilvános hálózatra felmásolni.

A visszafejtés és dekódolás tiltása

Tilos a szoftver visszafejtése vagy dekódolása, feltéve hogy nem rendelkezik a HP előzetes írásos beleegyezésével. Bizonyos törvénykezések mellett nem szükséges a HP beleegyezése a korlátozott visszafejtéshez vagy dekódoláshoz. Igény esetén Önnek el kell küldenie a HP részére a visszafejtéssel vagy dekódolással kapcsolatos ésszerű részletességű információit. Tilos a szoftvert dekódolni feltéve, hogy a visszafejtés nem egy szükséges része a szoftver működtetésének.

Átruházás

Az Ön licence automatikusan felfüggesztődik, ha a szoftvert bármilyen módon átruházza. Átruházás esetén Önnek át kell adnia a szoftvert, beleértve annak bármilyen másolatát, valamint a vonatkozó dokumentációt a kedvezményezettnek. A kedvezményezettnek el kell fogadnia ezeket a licenc feltételeket, mint az átruházás feltételét.

Elévülés, megszakítás

A HP megszakíthatja az Ön licenc jogát, ha a tudomására jut, hogy nem tartja be ezen licenc feltételek valamelyikét. Megszakítás esetén Önnek azonnal meg kell semmisítenie a szoftvert, az összes másolatával, adaptációjával és bármely formában található kapcsolódó részével együtt.

Export követelmények

Tilos a szoftvert vagy annak bármilyen másolatát vagy adaptációját exportálni vagy újraexportálni bármely alkalmazható törvény vagy szabályozás tiltása esetén.

USA kormányának korlátozott jogai

A szoftver és bármely kapcsolódó dokumentáció teljes egészében magán költségen került kifejlesztésre. A szoftver és minden vele járó dokumentáció "kereskedelmi számítógép szoftverként" kerül forgalomba, illetve van engedélyezve, amint azt, alkalmazhatóság szerint, a DFARS 252.227-7013 (1988. október), a DFARS 252.211-7015 (1991. május), vagy a DFARS 252.227-7014 (1995. június) rendelet kimondja, vagy "kereskedelmi cikként", amint azt a FAR 2.101 (a) rendelet kimondja, vagy "megszorításokkal engedélyezett számítógép szoftverként", amint azt a FAR 52.227-19 (1987. június) rendelet (vagy bármilyen, ezzel egyenértékű ügynökségi rendelet vagy szerződési záradék) kimondja. Ilyen szoftverek és kapcsolódó dokumentációk esetén Önt csak azok a jogok illetik meg, amelyek az alkalmazható FAR vagy DFARS záradékban vagy a szóban forgó termék szabványos HP szoftver egyezményében szerepelnek.

FCC előírások

Ezt a berendezést teszteltük és úgy találtuk, hogy megfelel a **B** osztályú eszközök előírásainak, valamint megfelel az FCC szabályok 15. Fejezetének. Ezeket a szabályokat úgy állították fel, hogy betartásuk megfelelő védelmet nyújtson az ártalmas interferencia fellépése ellen lakóhelyi üzembe helyezés esetén. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugározhat, és amennyiben nem az előírásoknak megfelelően telepítik, káros interferenciát okozhat a rádióadásokban. Mindamellett, nincs garancia arra, hogy nem lép fel interferencia pontos üzembe helyezés mellett is. Ha az eszköz káros interferenciát okoz a rádió vagy a televízió vételében, melyet a készülék ki- és bekapcsolásával lehet megvizsgálni, a felhasználót arra bíztatjuk, hogy próbálja az interferenciát megszüntetni a következők valamelyikével:

- Állítsa át vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a távolságot az eszköz és a vevőkészülék között.
- A készüléket ne abba az aljzatba csatlakoztassa, amibe a vevőkészülék van csatlakoztatva.
- Beszéljen a viszonteladójával vagy egy tapasztalt rádió/TV technikussal.

Megjegyzés A nyomtatón végzett bármely olyan változtatás, amit a HP nem támogat határozottan, érvényteleníthet a felhasználó jogát, hogy ezt a készüléket használja.

Az FCC szabályoknak való megfeleléshez árnyékolt interferenciakábel használata szükséges.

Kanadai DOC előírások

Eleget tesz a Canadai EMC Class **B** követelményeinek.
Conforme à la classe **B** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

VCCI nyilatkozat (Japán)

VCCI B osztályú termék

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Fordítása

Ez a készülék a Voluntary Control Council For Interference by Information Technology Equipment (VCCI) szabályai alapján Class **B** kategóriájú információ-technológiai berendezésnek minősül. Bár a készüléket lakóövezetbeli működtetésre tervezték, rádió- vagy TV-készülék közelében használva rádióinterferenciát okozhat. A megfelelő működtetéshez tanulmányozza az útmutatásokat.

Koreai EMI nyilatkozat

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있읍나다.

Biztonsági tájékoztató

Lézer biztonság

A Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration az 1976 augusztus 1-je óta gyártott lézer termékekre vonatkozó szabályokat léptetett életbe. Az Egyesült Államokban a termék piaci megjelentetésének feltétele az ezeknek a szabályoknak való megfelelés. A nyomtató a Radiation Control for Health and Safety Act of 1968 alapján a U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard szerinti "Class 1" lézer termék besorolást kapta. Tekintettel arra, hogy a nyomtató belsejében kibocsátott sugárzás teljes mértékben be van határolva a védőtokozásba és a külső borításba, ezért a lézersugár nem képes kiszabadulni a szokásos felhasználói működtetés egyik fázisában sem.

FIGYELEM! Az olyan vezérlések, beállítások és más munkafolyamatok, amelyek nem szerepelnek ebben a kézikönyvben, olyan eredménnyel járhatnak, hogy a felhasználót veszélyes sugárzás érheti.

Anyagbiztonsági adatlap

A vegyi anyagokat tartalmazó kellékekhez tartozó MSDS (a felhasznált anyagok biztonságosságára vonatkozó adatlap) a HP LaserJet fogyóeszközök www.hp.com/go/msds webhelyén vagy a www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety címen található.

Lézernyilatkozat Finnország számára

Luokan 1 laserlaite
Klass 1 Laser Apparat
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn
laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.
Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.
Varoitus!
Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.
Varning!
Om apparaten används pÍ annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrÍlning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn
-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.
Varo!
Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.
Varning!
Om laserprinterns skyddshölje öppnas dÍ apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrÍlning. Betrakta ej strÍlen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm
Teho 5 mW
Luokan 3B laser

Tápkábel nyilatkozat a japán piacra

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

translation
Please use the attached power cord.
The attached power cord is not allowed to use with other product.

Megfelelőségi nyilatkozat

az ISO/IEC 22 útmutatónak és az EN 45014-nek megfelelően

Gyártó neve:	Hewlett-Packard Company
Gyártó címe:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA

kijelenti, hogy az alábbi termék

Termék neve:	HP LaserJet 9040/9050 nyomtató 2000 lapos adagolótálca (C8531A) opcionális tartozékként mellékelve
Szabályozási típus-szám[3)]	BOISB-0403-00
Termék opciók:	ÖSSZES

megfelel a következő termékspecifikációknak:

BIZTONSÁG:	IEC 60950:1999 / EN60950: 2000 IEC 60825-1:1993+A1+A2 / EN 60825-1:1994+A11+A2 (1. osztályú lézer/LED termék) GB4943-2001
EMC:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 B[1 osztály)]
	EN 61000-3-2:2000
	EN 61000-3-3:1995 +A1:2001
	EN 55024:1998 / A1:2001
	FCC cím 47 CFR, 15. részClass B[2)] / ICES-003, 4. kiadás
	GB9254-1998, GB17625.1-2003

Kiegészítő információ:

A termék eleget tesz az EMC 89/336/EEC direktíva és az Alacsony feszültségű 73/23/EEC direktíva követelményeinek, valamint viseli a CE jelzést a következők szerint:

1) A terméket tipikus konfigurációjában Hewlett-Packard személyi számítógépes rendszereken teszteltük.

2) Ez a termék megfelel az FCC szabályok 15. fejezetének. Működése kielégíti a következő két feltételt:

(1) ez a termék nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek a terméknek be kell fogadnia minden fogott interferenciát, ideértve az olyan interferenciát is, amely nem kívánt működést okozhat

3) A termék szabályozási célokból szabályozási típusszámmal rendelkezik. Ez a szám nem tévesztendő össze sem a termék nevével, sem a termékszámmal (termékszámokkal):

Boise, Idaho USA
2004 október 26.

Csak szabályozási kérdésekkel kapcsolatban illetékes:

Ausztráliai felelős: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Európai felelős: Az Ön helyi Hewlett-Packard eladási és szervizszolgálata vagy a Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

USA felelős: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Telefon: 208-396-6000)

Megfelelőségi nyilatkozat

az ISO/IEC 22 útmutatónak és az EN 45014-nek megfelelően

Gyártó neve:	Hewlett-Packard Company
Gyártó címe:	Montemorelos 299 Guadalajara Jalisco, 45060 Mexico

kijelenti, hogy az alábbi termék

Termék neve:	A HP LaserJet 9040/9050 sorozatú nyomtató simító tartozékai
Modell szám:	C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A
Termék opciók:	Összes

megfelel a következő termékspecifikációknak:

BIZTONSÁG:	IEC 60950:1999 / EN60950:2000
EMC:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Class A[1]
	EN 61000-3-2:2000
	EN 61000-3-3:1995 / A1
	EN 55024:1998 / A1:2001
	FCC cím 47 CFR, 15 rész Class A / ICES-003, 4. kiadás

Kiegészítő információ:

A termék eleget tesz az EMC 89/336/EEC direktíva és az Alacsony feszültségű 73/23/EEC direktíva követelményeinek, valamint viseli a CE jelzést a következők szerint:

1) A terméket tipikus konfigurációjában Hewlett-Packard személyi számítógépes rendszereken teszteltük.

2) Ez a termék megfelel az FCC szabályok 15. fejezetének. Működése kielégíti a következő két feltételt:

(1) ez a termék nem okozhat káros interferenciát, és
(2) ennek a terméknek be kell fogadnia minden fogott interferenciát, ideértve az olyan interferenciát is, amely nem kívánt működést okozhat.

"Figyelem! – Ez egy class A kategóriájú termék. Lakóövezetben rádióinterfernciát okozhat, mely esetben a felhasználónak kell megtennie a szükséges ellenintézkedéseket".

Guadalajara, Jalisco, Mexico
2003. január 30.

Csak szabályozási kérdésekkel kapcsolatban illetékes:

Ausztráliai felelős: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Európai felelős: Az Ön helyi Hewlett-Packard eladási és szervizszolgálata vagy or Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

USA felelős: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Telefon: 208-396-6000)

Drukarka HP LaserJet 9040/9050

Polski

Wprowadzenie

Copyright © 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, oprócz przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Numer publikacji
Q3721-90938

Edition 1, 02/2005

Warunki gwarancji na produkty i usługi firmy HP zawarte są wyłącznie w oświadczeniu gwarancyjnym dostarczonym z tymi produktami i usługami. Żadna informacja w niniejszym dokumencie nie powinna być interpretowana jako stanowiąca dodatkową gwarancję. Firma HP nie będzie odpowiadać za błędy techniczne, edytorskie lub pominięcia dotyczące niniejszego dokumentu.

Znaki towarowe

Microsoft®, Windows® i Windows NT® są zarejestrowanymi w USA znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

UNIX® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy The Open Group.

Wszelkie inne produkty wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi odpowiednich firm.

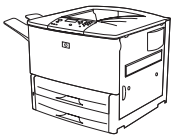
Instalacja i konfiguracja drukarki

Spis treści

Wstęp 112
Lista kontrolna instalacji 112
Przygotowanie miejsca pod drukarkę 113
Sprawdzenie zawartości opakowania 117
Lokalizacja elementów drukarki 118
Usunięcie wewnętrznych materiałów zabezpieczających 119
Instalacja urządzeń dodatkowych 120
Instalacja kasety z tonerem 122
Podłączanie kabli drukarki 123
    Podłączanie kabla równoległego 124
    Podłączanie do sieci Ethernet 10/100TX (HP LaserJet 9040n/9050n i HP LaserJet 9040dn/9050dn) 125
Zmiana nakładki panelu sterowania 126
Podłączanie przewodu zasilającego 127
Konfiguracja języka wyświetlacza panelu sterowania 128
Ładowanie papieru do podajnika 1 129
Ładowanie papieru do podajnika 2 i 3 130
Drukowanie strony konfiguracyjnej 131
Instalacja oprogramowania drukarki 132
    Instalacja oprogramowania drukarki dla systemu Windows 132
    Instalacja oprogramowania drukarki na komputerach Macintosh 132
Sprawdzenie konfiguracji drukarki 134
Wsparcie klienta 134
Gwarancja oraz informacje prawne 135
    Oświadczenie firmy Hewlett-Packard dotyczące gwarancji ograniczonej 135
    Gwarancja firmy HP na kasety z tonerem 137
    Licencja na oprogramowanie HP 137
    Oświadczenie o zgodności z normami FCC 139
    Informacje na temat bezpieczeństwa 140
Deklaracja zgodności 142

Wstęp

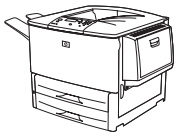
Gratulujemy zakupu drukarki HP LaserJet 9040/9050. Drukarka jest dostępna w następujących konfiguracjach:



Drukarka HP LaserJet 9040/9050

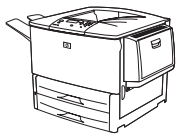
Drukarka HP LaserJet 9040/9050 (nr Q7697A/Q3721A) wyposażona jest standardowo w pamięć operacyjną (RAM) o pojemności 64 MB, opcję drukowania szerokiego formatu oraz dwa podajniki o pojemności 500 arkuszy każdy.

Uwaga Tylko drukarka HP LaserJet 9040/9050 wymaga karty EIO w celu podłączenia do sieci.



Drukarka HP LaserJet 9040n/9050n

Drukarka HP LaserJet 9040n/9050n (nr Q7698A/Q3722A) standardowo wyposażona jest w pamięć podręczną (RAM) o pojemności 128 MB, opcję drukowania szerokiego formatu, dwa podajniki o pojemności 500 arkuszy każdy, podajnik wielofunkcyjny o pojemności 100 arkuszy (podajnik 1) oraz wbudowany serwer wydruku HP Jetdirect.



Drukarka HP LaserJet 9040dn/9050dn

Drukarka HP LaserJet 9040dn/9050dn (nr Q7699A/Q3723A) standardowo wyposażona jest w pamięć operacyjną (RAM) o pojemności 128 MB, opcję drukowania szerokiego formatu, dwa podajniki o pojemności 500 arkuszy każdy, podajnik wielofunkcyjny o pojemności 100 arkuszy (podajnik 1), wbudowany serwer wydruku HP Jetdirect, jak również moduł drukowania dwustronnego (umożliwiający drukowanie po obu stronach arkusza).

Lista kontrolna instalacji

Niniejszy podręcznik pomaga w zainstalowaniu nowej drukarki. W celu przeprowadzenia prawidłowej instalacji urządzenia należy wykonać poniższe czynności:

- Rozpakowanie drukarki kroki 1-4
- Instalacja drukarki kroki 5-13
- Instalacja oprogramowania drukarki krok 14
- Sprawdzenie konfiguracji drukarki krok 15

OSTRZEŻENIE! Drukarka jest ciężka. Firma HP zaleca, aby w celu uniknięcia uszkodzenia ciała oraz samej drukarki przy przenoszeniu urządzenia brały udział cztery osoby.

Krok 1. Przygotowanie miejsca pod drukarkę

Wymagania dotyczące miejsca na opakowanie transportowe

Budynek powinien mieć drzwi lub miejsce dostaw odpowiednio duże, aby opakowanie transportowe się zmieściło. Przybliżone wymiary opakowania transportowego są następujące:

911 x 790 mm (głęb.) x 1036 mm (wys.).

Wymagania dotyczące miejsca na rozpakowanie

Przed usunięciem plastikowych materiałów zabezpieczających z opakowania transportowego upewnij się, że masz wystarczająco dużo miejsca do wyjęcia zawartości tego opakowania, a następnie podnieś drukarkę z palety transportowej. Firma HP zaleca co najmniej 3,1 metra wolnej przestrzeni dookoła opakowania transportowego, przeznaczonej na wyjęcie wszystkich materiałów zabezpieczających.

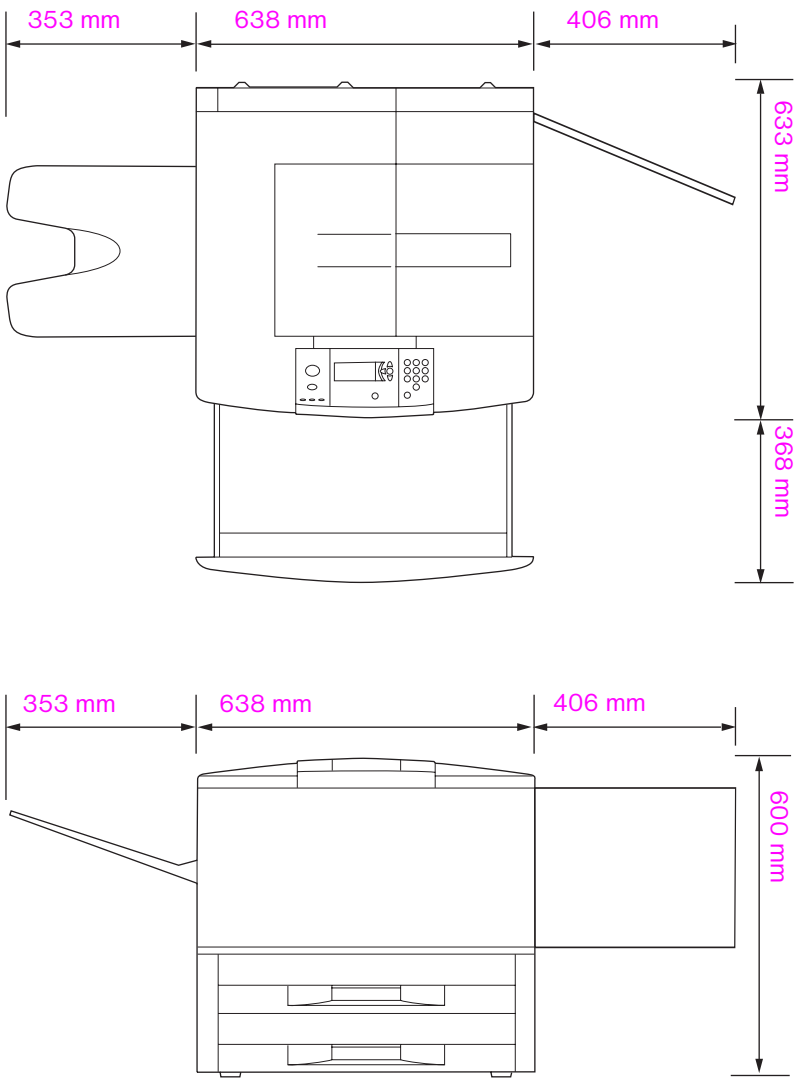
Wyjmowanie drukarki z opakowania transportowego

Informacje na temat sposobu wyjęcia drukarki z opakowania transportowego przedstawiono na schemacie na opakowaniu.

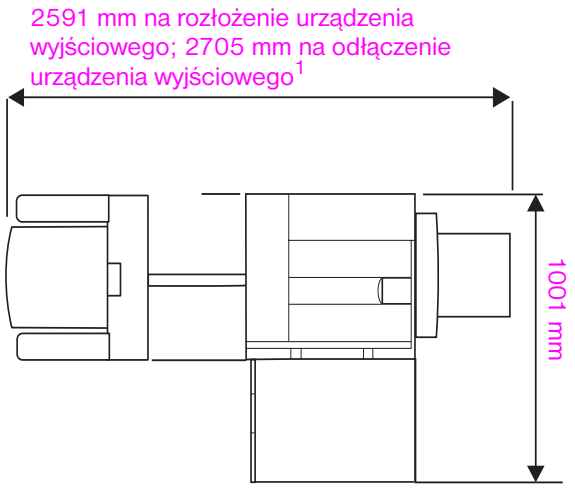
OSTRZEŻENIE! Drukarka jest ciężka. Firma HP zaleca, aby w celu uniknięcia uszkodzenia ciała oraz samej drukarki przy przenoszeniu urządzenia brały udział cztery osoby.

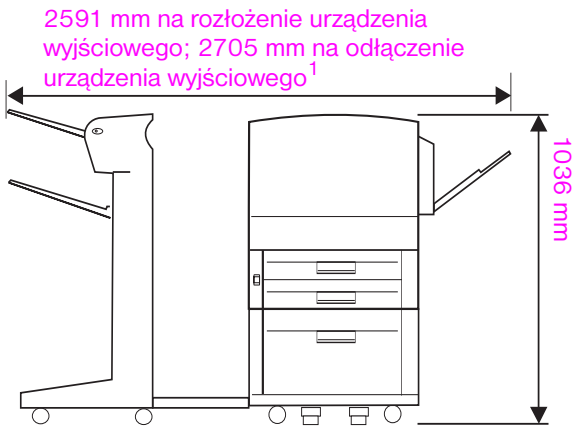
Wymiary drukarki

Należy przygotować odpowiednie miejsce dla drukarki, pozwalające na zachowanie poniższych wymogów fizycznych oraz środowiskowych:



Wymiary drukarki HP LaserJet 9040/9050 (widok z góry i z boku)





[1] Mniejszy wymiar określa przestrzeń potrzebną do rozłożenia urządzenia wyjściowego z prętem połączeniowym dołączonym do zatrzasku pod opcjonalnym podajnikiem 4. Większy wymiar określa przestrzeń potrzebną do odłączenia urządzenia wyjściowego od drukarki. Dodatkowe miejsce pozwala na odłączenie pręta połączeniowego od zatrzasku pod opcjonalnym podajnikiem 4.

Maksymalne wymiary drukarki HP LaserJet 9040/9050 z typowym urządzeniem wyjściowym, podajnikiem 4 i podajnikiem 1 (widok z góry i z boku)

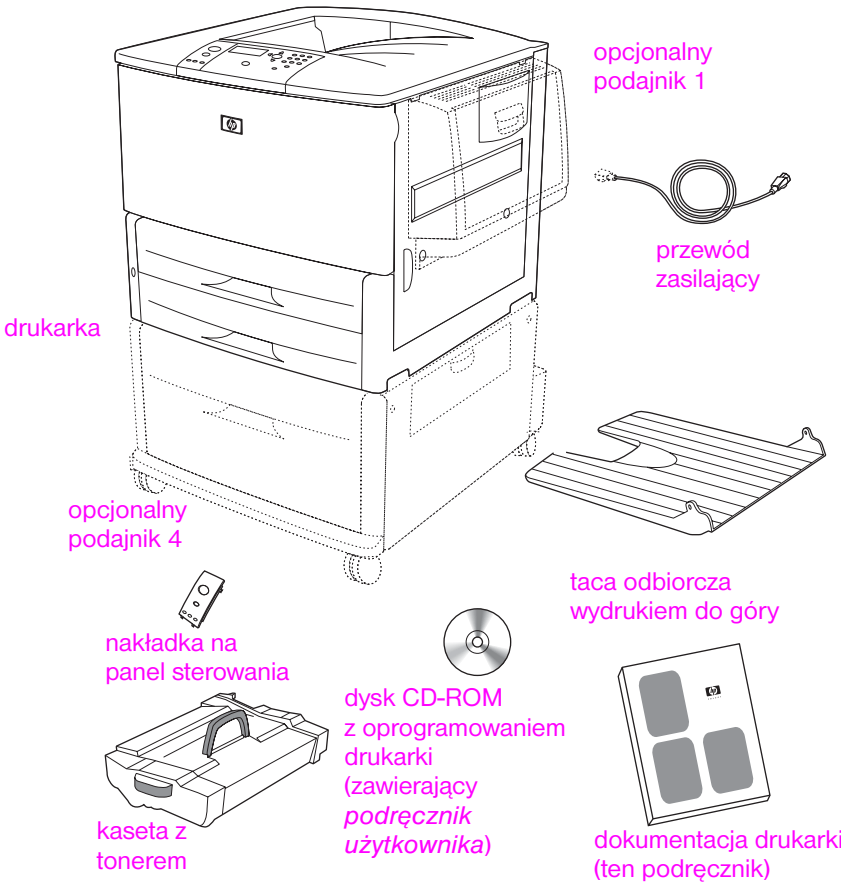
Wymagania dotyczące miejsca pracy drukarki

- Równa powierzchnia o twardym podłożu, najlepiej bez wykładziny dywanowej
- Wolna przestrzeń wokół drukarki
- Dobrze wietrzone pomieszczenie
- Brak bezpośredniego oddziaływania światła słonecznego oraz brak substancji chemicznych, w tym substancji czyszczących na bazie amoniaku.
- Odpowiednie zasilanie (dla modelu 110 V zalecany jest wydzielony obwód 15 A; dla modelu 220 V zalecany jest wydzielony obwód 8 A)
- Stabilne środowisko pracy — bez nagłych zmian temperatury lub wilgotności
- Wilgotność względna od 20% do 80%
- Temperatura pomieszczenia od 10°C do 32,5°C

Waga drukarki (bez kaset z tonerem)

- Drukarka HP LaserJet 9040/9050: 63,5 kg
- Drukarka HP LaserJet 9040n/9050n: 69,4 kg
- Drukarka HP LaserJet 9040dn/9050dn: 76,2 kg

Krok 2. Sprawdzenie zawartości opakowania



Zawartość opakowania

Uwaga

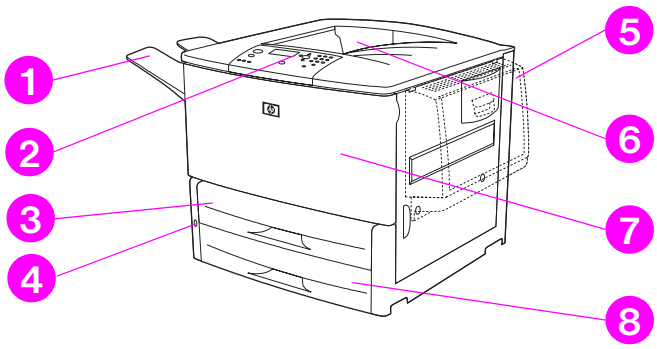
Drukarka HP LaserJet 9040n/9050n wyposażona w podajnik 1 i wbudowany serwer wydruku HP Jetdirect (nie pokazany).

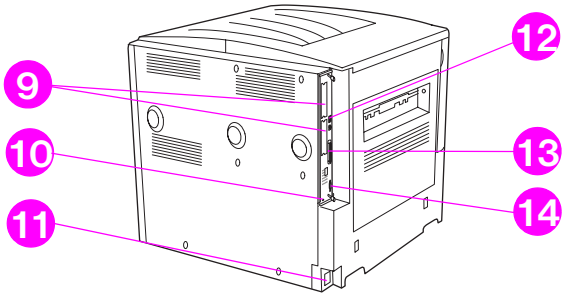
Drukarka HP LaserJet 9040dn/9050dn wyposażona w podajnik 1, wbudowany serwer wydruku HP Jetdirect (nie pokazany) oraz moduł drukowania dwustronnego (duplekser; nie pokazany).

Polski

Krok 3. Lokalizacja elementów drukarki

Poniższe ilustracje objaśniają umiejscowienie oraz nazwy istotnych części drukarki.





Elementy drukarki (widok z przodu i z tyłu)

1 Taca odbiorcza wydrukiem w górę

2 Panel sterowania

3 Podajnik 2

4 Wyłącznik zasilania

5 Podajnik 1

6 Standardowa taca odbiorcza (wydrukiem w dół)

7 Drzwiczki przednie

8 Podajnik 3

9 Gniazda EIO (2)

10 Port blokady zabezpieczeń

11 Złącze przewodu zasilającego

12 Złącze (RJ-45) sieci lokalnej (LAN) (w drukarkach HP LaserJet 9040n/9050n i 9040dn/9050dn)

13 Złącze kabla równoległego B

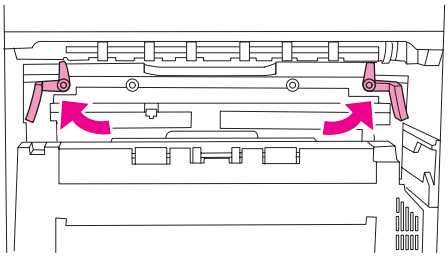
14 Złącze HP Jet-Link (do akcesoriów do obsługi papieru)

Krok 4. Usunięcie wewnętrznych materiałów zabezpieczających

UWAGA W celu zabezpieczenia drukarki na czas transportu została w niej umieszczona pomarańczowa taśma zabezpieczająca oraz inne materiały ochronne. Aby drukarka mogła poprawnie działać, należy usunąć wszystkie materiały zabezpieczające oraz wszystkie wewnętrzne wypełnienia.

Usuwanie wewnętrznych materiałów zabezpieczających

1. Usuń pomarańczowy materiał zabezpieczający z zewnątrz drukarki oraz karton lub styropian innego koloru.
2. Usuń pomarańczowy materiał zabezpieczający ze standardowej tacy odbiorczej oraz folię ochronną z wyświetlacza panelu sterowania.
3. Otwórz lewe drzwiczki drukarki i odciągnij do tyłu taśmę zabezpieczającą, aby usunąć dwa zabezpieczenia transportowe utrwalacza (w sposób przedstawiony na schemacie w drukarce). Dźwignie utrwalacza powinny być ustawione w pozycji zablokowanej.



4. Otwórz podajniki, usuń pomarańczowy materiał zabezpieczający, po czym zamknij podajniki.
5. Otwórz przednie drzwiczki, a następnie usuń pomarańczową taśmę zabezpieczającą, znajdującą się z przodu rolek transferu i na dźwigni blokującej kaset z tonerem. Zamknij drzwiczki.

Uwaga Należy zachować wszystkie materiały zabezpieczające. Może bowiem zaistnieć potrzeba ponownego zapakowania drukarki.

Krok 5. Instalacja urządzeń dodatkowych

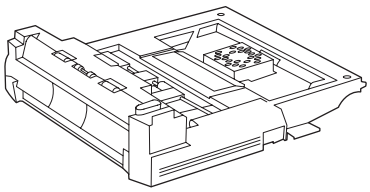
OSTRZEŻENIE! Drukarka waży około 63,5 kg. Firma HP zaleca, aby w celu uniknięcia uszkodzenia ciała oraz samej drukarki przy przenoszeniu urządzenia brały udział cztery osoby.

Zainstaluj wyposażenie dodatkowe, zakupione wraz z drukarką lub oddzielnie. Skorzystaj z dołączonych do akcesoriów instrukcji dotyczących instalacji. Instrukcje mogą się znajdować na dysku CD-ROM.

Instalacja dupleksera

Uwaga Jeśli wraz z duplekserem i urządzeniem wejściowym (podajnikiem 4 i/lub podajnikiem 1) zakupione zostało urządzenie wyjściowe (wielofunkcyjne urządzenie wykańczające, układacz na 3000 arkuszy, układacz/zszywacz na 3000 arkuszy lub sortownik 8-pojemnikowy), zainstaluj duplekser i urządzenia wejściowe przed próbą instalacji urządzenia wyjściowego.

Instrukcje instalacji dołączono do dupleksera. Mogą się one znajdować na dysku CD-ROM.

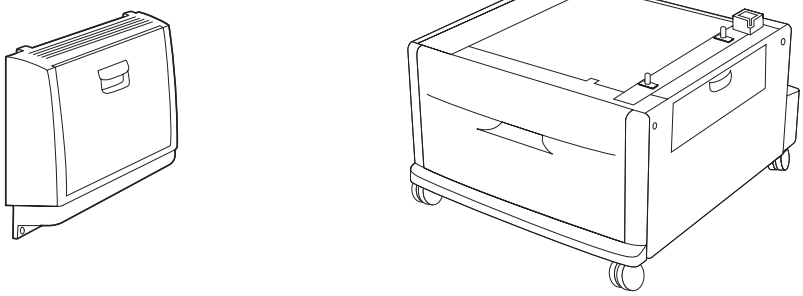


Duplekser

Uwaga Po zainstalowaniu dupleksera powróć do tego podręcznika, aby kontynuować instalację drukarki.

Instalacja urządzeń wejściowych

Instrukcje instalacji dołączono do urządzeń wejściowych. Mogą się one znajdować na dysku CD-ROM.



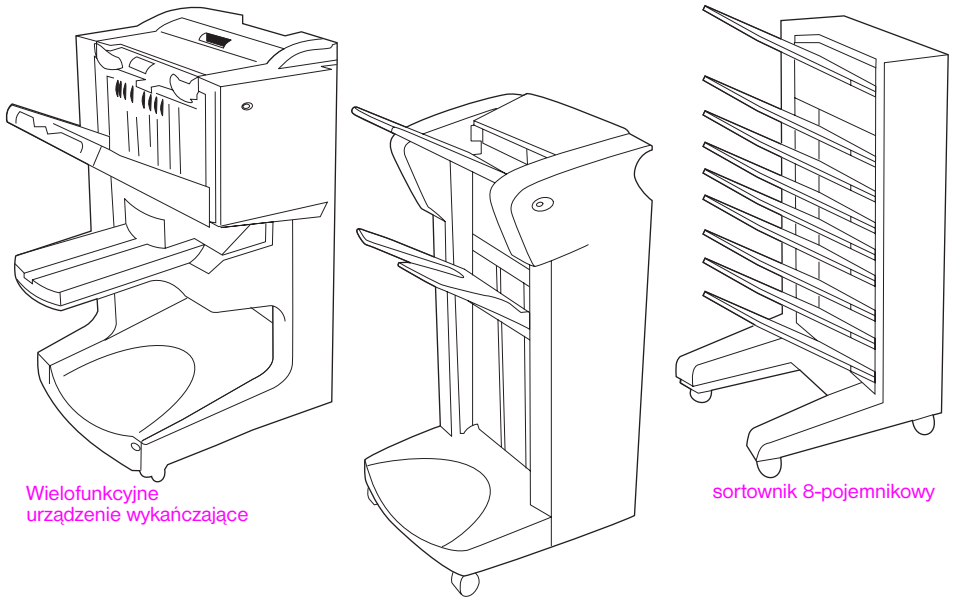
Podajniki 1 i 4

Uwaga Po zainstalowaniu urządzeń wejściowych powróć do tego podręcznika, aby kontynuować instalację drukarki.

Instalacja urządzeń wyjściowych

Zainstaluj zakupione urządzenia wyjściowe. Po zainstalowaniu urządzenia przejdź do kroku 6.

Instrukcje instalacji dołączono do urządzenia wyjściowego. Mogą się one znajdować na dysku CD-ROM.

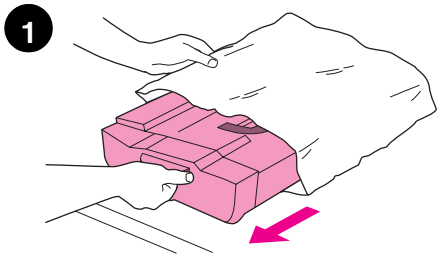


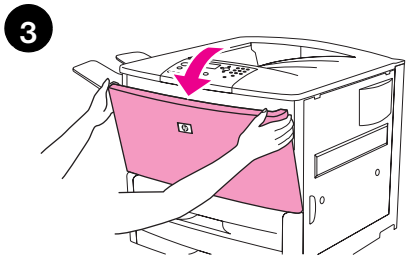
Urządzenia wyjściowe

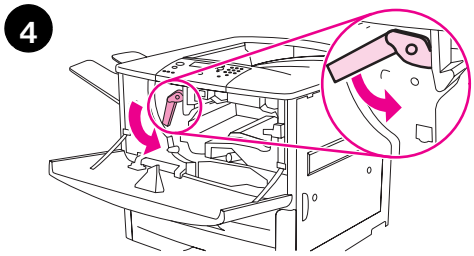
Polski

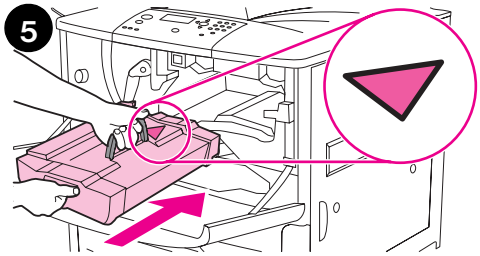
Krok 6. Instalacja kasety z tonerem

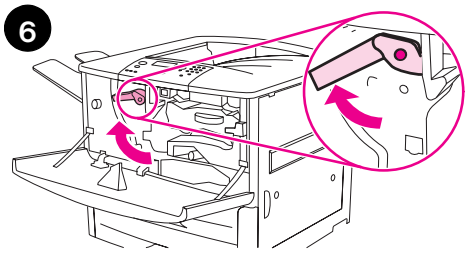
W celu zainstalowania kasety z tonerem należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami. Jeśli toner wysypie się na ubranie, zetrzyj go suchą ściereczką, a następnie wypłucz ubranie w zimnej wodzie. Użycie gorącej wody spowoduje trwałe zabrudzenie materiału.

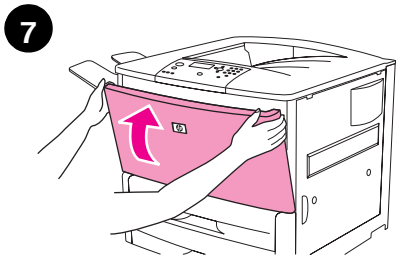












Instalacja kasety z tonerem

1 Przed wyjęciem kasety z opakowania ustaw je na solidnej podstawie. Ostrożnie wysuń kasetę z opakowania.

UWAGA
Aby nie dopuścić do uszkodzenia kasety z tonerem, użyj obu rąk przenosząc kasetę.
Kaset z tonerem nie należy narażać na działanie światła na dłużej niż kilka minut. Kasety z tonerem znajdujące się poza drukarką należy przykryć.

2 Delikatnie potrząśnij kasetą z tonerem do przodu i do tyłu w celu równomiernego rozprowadzenia tonera. Czynność tę należy wykonać tylko raz.

3 Otwórz przednie drzwiczki drukarki.

4 Przesuń zieloną dźwignię w dół w celu zwolnienia blokady.

5 Przytrzymaj kasetę w taki sposób, aby strzałka znalazła się po lewej stronie. Umieść kasetę w drukarce zgodnie z kierunkiem strzałki znajdującej się po lewej stronie kasety, a następnie dosuń do niej prowadnice drukarki. Wsuń kasetę do drukarki, dociskając ją do oporu.

Uwaga
Kaseta z tonerem posiada zabezpieczenie zamknięcia. Po zainstalowaniu kasety z tonerem drukarka, przed włączeniem, automatycznie usuwa zabezpieczenie zamknięcia. Drukarka podczas usuwania zabezpieczenia wydaje przez kilka sekund głośny dźwięk. Tego rodzaju hałas jest słyszalny tylko przy instalacji nowych kaset z tonerem.

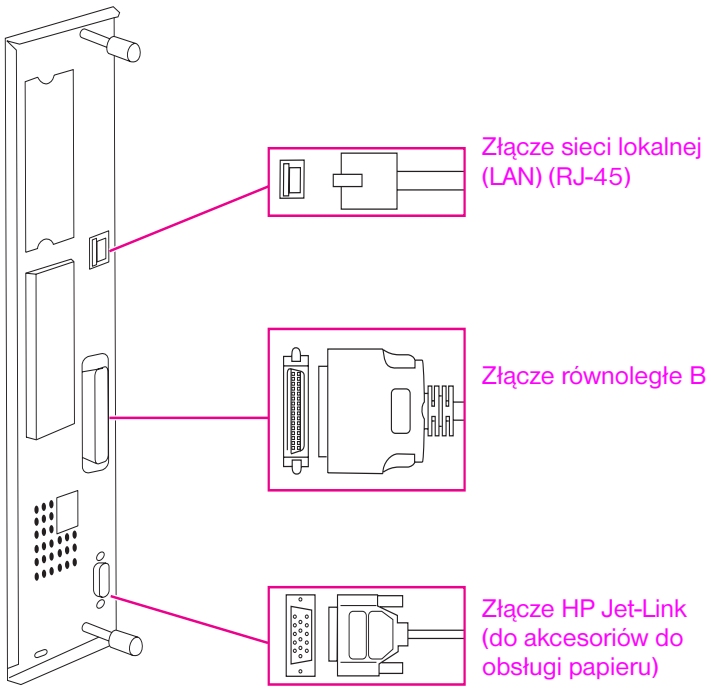
6 Naciśnij przycisk znajdujący się na zielonej dźwigni, a następnie przekręć dźwignię w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w pozycję zablokowania.

7 Zamknij drzwiczki.

Krok 7. Podłączanie kabli drukarki

Istnieje możliwość podłączenia drukarki do komputera przy pomocy kabla równoległego lub do sieci, wykorzystując opcjonalny serwer wydruku HP Jetdirect.

W drukarkach wyposażonych w serwer wydruku HP Jetdirect podłączenie kabla sieciowego jest możliwe poprzez złącze 10/100TX (RJ-45). Drukarka posiada także złącze HP Jet-Link.

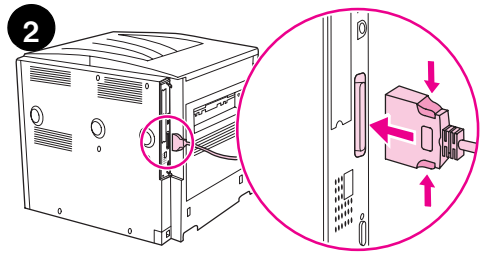


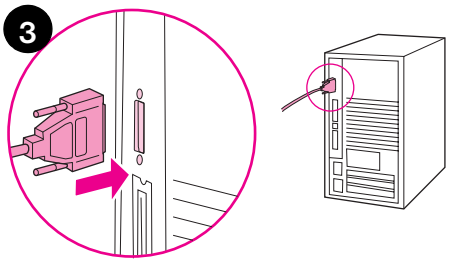
Umiejscowienie portów interfejsu

Podłączanie kabla równoległego

W przypadku podłączenia drukarki bezpośrednio do komputera, należy użyć kabla równoległego.

W celu zapewnienia właściwego funkcjonowania urządzenia należy użyć dwukierunkowego kabla równoległego typu B (IEEE-1284). Kable tego typu są w wyraźny sposób oznakowane symbolem „IEEE-1284" Wyłącznie kable oznakowane symbolem IEEE-1284 spełniają wymogi drukarki.





Podłączanie kabla równoległego

1 Upewnij się, że przewód zasilający drukarki *nie* jest podłączony do gniazdka zasilania.

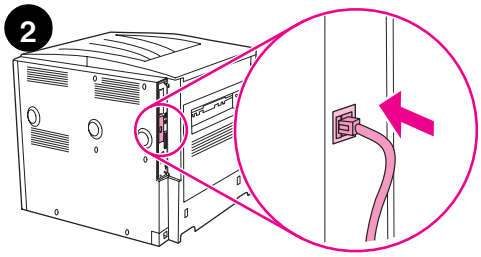
2 Podłącz kabel równoległy do portu równoległego drukarki. Podczas podłączania kabla naciśnij dźwignie zwalniające blokadę.

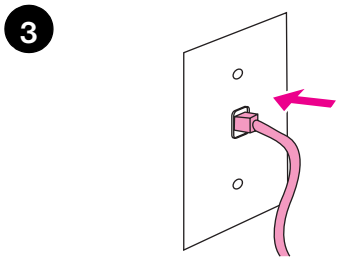
Uwaga
W przypadku wystąpienia trudności podczas instalacji, należy upewnić się, czy używany jest właściwy kabel.

3 Podłącz przeciwległy koniec kabla do odpowiedniego gniazda w komputerze.

Podłączanie do sieci Ethernet 10/100TX (HP LaserJet 9040n/ 9050n i HP LaserJet 9040dn/9050dn)

W celu podłączenia drukarki do sieci Ethernet 10/100TX należy skorzystać z portu RJ-45.



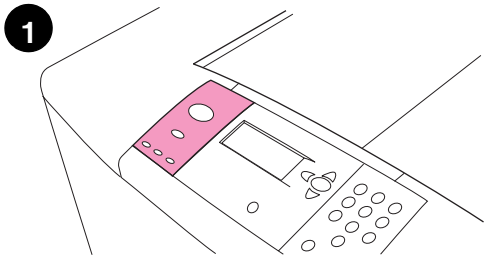


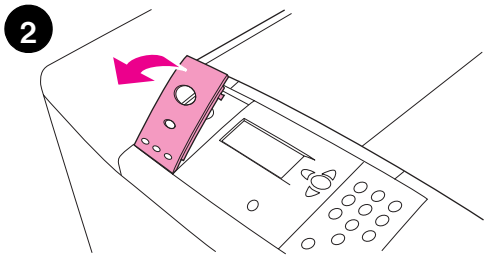
Podłączanie do sieci Ethernet 10/100TX

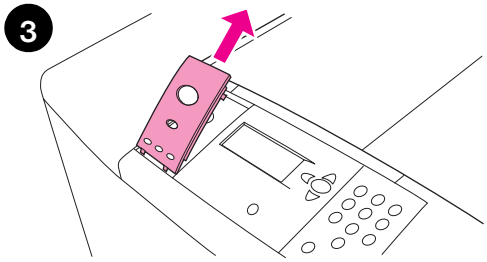
1. Upewnij się, że przewód zasilający drukarki *nie* jest podłączony do gniazdka zasilania.
2. Podłącz kabel sieciowy do serwera wydruku HP Jetdirect zainstalowanego w drukarce.
3. Podłącz przeciwległy koniec kabla do portu sieciowego.

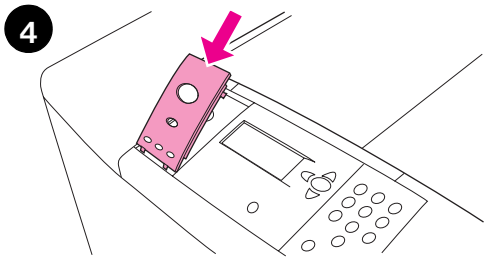
Polski

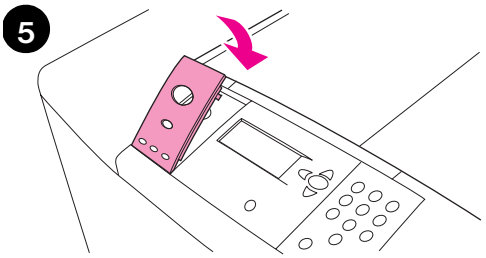
Krok 8. Zmiana nakładki panelu sterowania











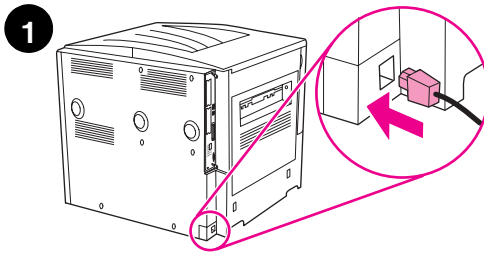
Panel sterowania posiada zainstalowaną angielską nakładkę. Jeżeli to konieczne skorzystaj z następujących wskazówek w celu zmiany nakładki panelu sterowania na jedną z dostępnych.

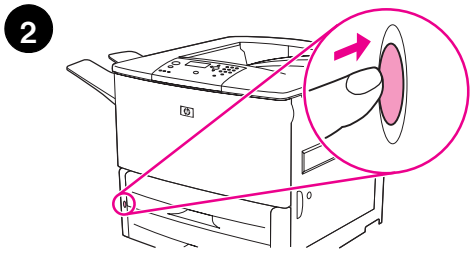
Zmiana nakładki

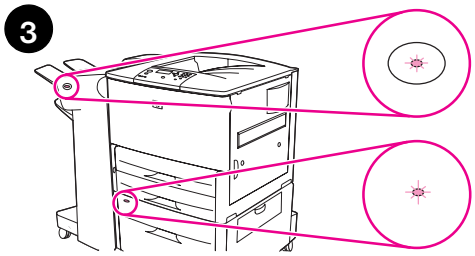
1. Wsuń paznokieć lub cienki, ostry przedmiot w tył nakładki i unieś ją.
2. Ostrożnie unieś nakładkę w celu zdjęcia jej z drukarki.
3. Umieść nową nakładkę na panel sterowania. Dopasuj końce nakładki do otworów, znajdujących się na panelu sterowania i nasuń nakładkę.
4. Zamocuj nakładkę na panelu sterowania. Upewnij się, że nakładka spoczywa płasko na panelu sterowania.

Krok 9. Podłączanie przewodu zasilającego

Niniejszy rozdział informuje o sposobie podłączenia przewodu zasilającego.







Podłączanie przewodu zasilającego

1 Podłącz przewód zasilający do drukarki i do gniazdka prądu przemiennego.

UWAGA
HP zaleca używanie wydzielonego gniazdka 15 A dla modeli na 110 V (15 A dla modeli na 220 V). Nie należy podłączać innych urządzeń do tego samego gniazdka.
Aby zapobiec uszkodzeniu drukarki, należy użyć przewodu zasilającego dostarczonego z drukarką.

2 Naciśnij wyłącznik zasilania, aby włączyć drukarkę (wciśnięty). Jeśli na panelu sterowania pojawi się napis `Enter language (Wybierz język)`, użyj przycisku ▲ lub ▼, aby przejść do właściwego języka i naciśnij przycisk ✓. Kiedy drukarka się rozgrzeje, na wyświetlaczu panelu sterowania powinien pojawić się napis `READY (GOTOWE)`.

Uwaga
Po pierwszym włączeniu drukarki można wybrać język, w którym wyświetlane będą komunikaty. Jeśli język nie zostanie wybrany w ciągu 60 sekund, w czasie których na wyświetlaczu graficznym widnieje napis `ENTER LANGUAGE (WPROWADŹ JĘZYK)`, zostanie ustawiony język angielski. Za każdym razem, kiedy drukarka będzie włączana, na wyświetlaczu będzie się pojawiał napis `ENTER LANGUAGE (WPROWADŹ JĘZYK)`, dopóki język nie zostanie wybrany.

3 Jeżeli zainstalowano opcjonalny zszywacz/układacz o pojemności 3000 arkuszy (lub układacz albo wielofunkcyjne urządzenie wykańczające), opcjonalny podajnik 4 lub oba te urządzenia, upewnij się, że ich lampki świecą ciągłym zielonym światłem. Jeśli świecą na pomarańczowo, migają lub nie świecą wcale, zapoznaj się z *podręcznikiem użytkownika*.

Krok 10. Konfiguracja języka wyświetlacza panelu sterowania

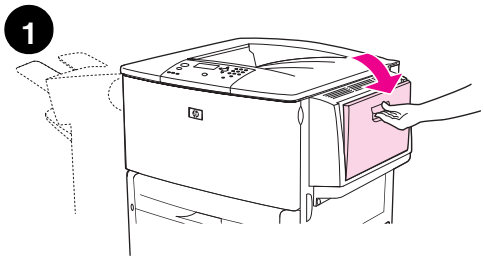
Ustawionym domyślnie językiem komunikatów na panelu sterowania jest język angielski. Jeśli w punkcie 9 nie wybrano języka, skorzystaj z następujących wskazówek, aby ustawić wyświetlanie komunikatów i drukowanie strony konfiguracyjnej w innym obsługiwanym języku.

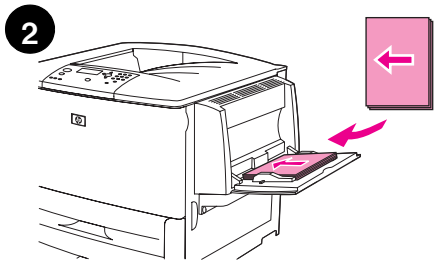
Konfiguracja języka panelu sterowania

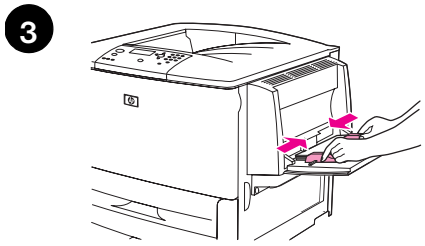
1. Wyłącz drukarkę.
2. Włącz drukarkę.
3. Poczekaj, aż drukarka rozpocznie zliczanie pamięci.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ✓.
5. Trzymaj wciśnięty przycisk ✓, aż zaświecą się wszystkie trzy kontrolki panelu sterowania, a następnie zwolnij przycisk ✓.
6. Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ przejdź do pozycji `Konfiguruj urządzenie` (Configure Device) i naciśnij przycisk ✓.
7. Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ przejdź do pozycji `Konfiguracja urządzenia` (System Setup), po czym naciśnij przycisk ✓.
8. Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ przejdź do pozycji `Język` (Language) i naciśnij przycisk ✓.
9. Za pomocą przycisku ▲ lub ▼ przejdź do żądanego języka i naciśnij przycisk ✓.

Uwaga W przypadku języka tureckiego, czeskiego, rosyjskiego, węgierskiego i polskiego wybór innego języka powoduje zmianę domyślnego zestawu znaków. Dla pozostałych języków domyślnym zestawem znaków jest PC-8.

Krok 11. Ładowanie papieru do podajnika 1







Uwaga
Zarówno drukarka HP LaserJet 9040n/9050n, jak i HP LaserJet 9040dn/ 9050dn są wyposażone w podajnik 1. Dla drukarki HP LaserJet 9040/9050 można dokupić opcjonalny podajnik 1.

Niniejszy rozdział opisuje, w jaki sposób należy załadować papier o formacie A4 lub Letter. Instrukcje dotyczące ładowania i wybierania ustawień dotyczących innych formatów i rodzajów materiałów znajdują się w *podręczniku użytkownika* zamieszczonym na dysku CD-ROM.

UWAGA
Nigdy nie otwieraj podajnika w trakcie drukowania pobieranych z niego arkuszy, aby uniknąć zacięcia papieru.

Ładowanie papieru do podajnika 1

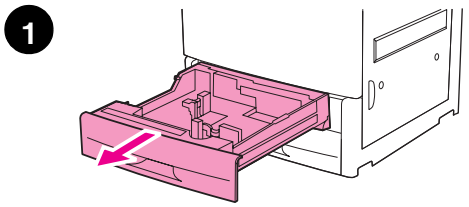
Podajnik 1 jest wielofunkcyjnym podajnikiem mieszczącym do 100 arkuszy papieru standardowego formatu lub 10 kopert. Drukarka pobiera papier najpierw z podajnika 1 (podajnik domyślny). Informacje na temat zmiany tego ustawienia można znaleźć w *podręczniku użytkownika*.

Podajnik 1 umożliwia wygodne drukowanie na kopertach, foliach przezroczystych, papierze o formacie niestandardowym i innych rodzajach materiałów bez potrzeby wyjmowania papieru z pozostałych podajników.

1. Otwórz podajnik 1.
2. Załaduj papier formatu A4 lub Letter stroną, która ma być zadrukowana do góry, tak aby jego dłuższa krawędź była skierowana w stronę drukarki.
3. Dopasuj prowadnice papieru tak, by dotykały lekko stosu papieru, ale go nie zaginały.
4. Upewnij się, że papier wchodzi pod zakładki na prowadnicach i nie wystaje ponad wskaźniki poziomu załadowania.

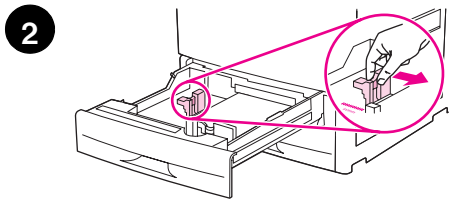
Uwaga
Przy drukowaniu na materiale formatu A3, 11 x 17 lub innego dużego formatu należy również wyciągnąć do oporu przedłużenie podajnika.

Krok 12. Ładowanie papieru do podajnika 2 i 3



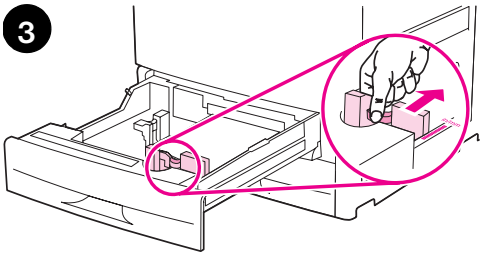
Niniejszy rozdział opisuje, w jaki sposób należy załadować papier o formacie A4 lub Letter. Instrukcje dotyczące ładowania i wybierania ustawień dotyczących innych formatów i rodzajów materiałów znajdują się w *podręczniku użytkownika*.

UWAGA
Nigdy nie otwieraj podajnika w trakcie drukowania pobieranych z niego arkuszy, aby uniknąć zacięcia papieru.

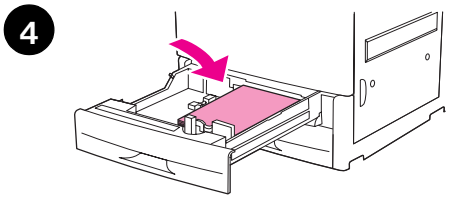


Ładowanie podajnika 2 oraz podajnika 3

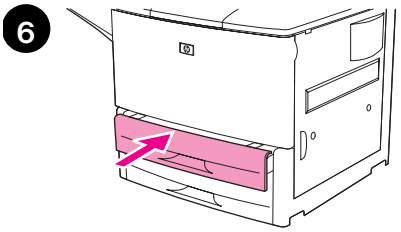
1. Wyciągnij podajnik do oporu.
2. Ustaw lewą (Y) prowadnicę papieru naciskając umieszczony na niej przycisk i przesuwając ją odpowiednio do wybranego formatu papieru.
3. Ustaw przednią (Y) prowadnicę papieru naciskając umieszczony na niej przycisk i przesuwając ją do odpowiednio wybranego formatu papieru.
4. Umieść stos materiałów wierzchem w stronę tyłu podajnika. W przypadku drukowania jednostronnego stronę przeznaczoną do drukowania należy skierować w dół. W przypadku drukowania dwustronnego pierwszą stronę przeznaczoną do drukowania należy skierować w górę.



Uwaga
Więcej informacji dotyczących drukowania na materiałach specjalnych można znaleźć w *podręczniku użytkownika*.



5. Ustaw dźwignię papieru w pozycji Standard, jeżeli ustawienie obu ograniczników odpowiada danemu formatowi standardowemu, na przykład Letter czy A4. W innym przypadku ustaw dźwignię w pozycji Custom.
6. Zamknij podajnik.
7. Format i rodzaj papieru znajdującego się w tym podajniku pojawi się na panelu sterowania. Naciśnij przycisk ✓, aby to potwierdzić lub zobacz w *podręczniku użytkownika*, jak wprowadzić zmiany.
8. Powtórz czynności od 1 do 7 w celu załadowania drugiego podajnika.



Uwaga
Informacje dotyczące ładowania podajnika 4 zamieszczono w instrukcji dostarczonej z podajnikiem 4.

UWAGA
Umieszczanie papieru lub jakichkolwiek przedmiotów po lewej stronie prowadnic jest zabronione. Może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia podajnika.

Krok 13. Drukowanie strony konfiguracyjnej

Aby upewnić się, że drukarka działa prawidłowo, wydrukuj stronę konfiguracyjną.

Aby wydrukować stronę konfiguracyjną

1. Naciśnij przycisk ✓.
2. Przy pomocy przycisków ▲ lub ▼ przejdź do pozycji `Informacje` i naciśnij przycisk ✓.
3. Przy pomocy przycisków ▲ lub ▼ przejdź do pozycji `Drukuj konfigurację` i naciśnij przycisk ✓.

Zostanie wydrukowana strona konfiguracyjna. Jeśli w drukarce jest zainstalowany serwer wydruku HP Jetdirect, zostanie wydrukowana także strona konfiguracyjna sieci HP Jetdirect.

W przypadku zainstalowania dodatkowego wyposażenia, takiego jak duplekser lub podajnik 4, sprawdź stronę konfiguracyjną, aby upewnić się, że figuruje ono na liście zainstalowanych urządzeń.

Uwaga Listę dostępnych klawiszy skrótu można uzyskać, drukując mapę menu.

Krok 14. Instalacja oprogramowania drukarki

Drukarka jest dostarczana z oprogramowaniem dołączonym na dysku CD-ROM. Zainstalowanie sterowników drukarki zamieszczonych na tym dysku jest warunkiem pełnego wykorzystania wszystkich funkcji drukarki.

W przypadku braku dostępu do napędu CD-ROM oprogramowanie drukarki można pobrać ze strony internetowej www.hp.com/support/lj9050_lj9040. Jeśli pozwala na to konfiguracja komputera pracującego w systemie Windows, program instalacyjny oprogramowania drukarki automatycznie sprawdza, czy komputer ten posiada dostęp do Internetu i zapewnia opcję pozwalającą na pobranie najnowszej wersji oprogramowania.

Uwaga Oprogramowanie instalacyjne drukarki dla sieci UNIX® (HP-UX, Sun Solaris) można pobrać ze strony www.hp.com/support/net_printing.

Więcej informacji na ten temat znajduje się w ulotce informacyjnej wsparcia technicznego HP.

Instalacja oprogramowania drukarki dla systemu Windows

Niniejszy rozdział opisuje, w jaki sposób zainstalować oprogramowanie drukarki dla systemu Windows. Oprogramowanie jest obsługiwane przez następujące systemy: Microsoft® Windows® 9*X*, Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows Millennium (Me), Windows XP i Windows Server 2003.

Instalacja oprogramowania

1. Zamknij wszystkie aktywne aplikacje.
2. Umieść dysk CD-ROM w napędzie. W zależności od konfiguracji komputera istnieje możliwość automatycznego uruchomienia się programu instalacyjnego. W przypadku, gdy program nie uruchamia się automatycznie: W menu **Start** kliknij **Uruchom**. Wpisz `x:setup` (gdzie X oznacza napęd CD-ROM) i kliknij **OK**.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.

Instalacja oprogramowania drukarki na komputerach Macintosh

Niniejszy rozdział opisuje, w jaki sposób zainstalować oprogramowanie drukarki dla komputerów Macintosh. Oprogramowanie jest obsługiwane przez system Macintosh OS 7.5 i nowsze.

Instalacja oprogramowania drukarki na komputerach Macintosh z systemem Mac OS 8.6 do 9.2

1. Podłącz kabel sieciowy do serwera druku HP Jetdirect i portu sieci.
2. Umieść dysk CD-ROM w napędzie. Uruchomione zostanie automatycznie menu na dysku CD-ROM. Jeśli menu na dysku CD-ROM nie zostanie uruchomione automatycznie, kliknij dwukrotnie ikonę CD-ROM na pulpicie, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę instalatora. Ikona ta znajduje się w folderze Installer/<język> na dysku startowym CD-ROM (gdzie <język> jest wybranym językiem). Przykładowo folder Installer/Polski zawiera ikonę instalatora dla polskiej wersji oprogramowania drukarki.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.
4. Otwórz program Apple Desktop Printer Utility zamieszczony na dysku startowym (Startup Disk): Aplikacje: Folder Utilities.
5. Kliknij dwukrotnie **Printer (AppleTalk)** [Drukarka (AppleTalk)].
6. Kliknij przycisk **Change (Zmień)** obok pozycji AppleTalk Printer Selection (Wybór drukarki AppleTalk).

7 Wybierz drukarkę, kliknij **Auto Setup** (Automatyczne ustawianie), a następnie kliknij **Create** (Utwórz).

8 W menu **Printing** (Drukowanie) kliknij **Set Default Printer** (Ustaw drukarkę domyślną).

Uwaga Na pulpicie pojawi się standardowa ikona. W oknie dialogowym drukowania aplikacji pojawią się wszystkie panele drukowania.

Instalacja oprogramowania drukarki na komputerach Macintosh z systemem Mac OS 10.1 i późniejszymi

1 Podłącz kabel sieciowy do serwera druku HP Jetdirect i portu sieci.

2 Umieść dysk CD-ROM w napędzie. Uruchomione zostanie automatycznie menu na dysku CD-ROM. Jeśli menu na dysku CD-ROM nie zostanie uruchomione automatycznie, kliknij dwukrotnie ikonę CD-ROM na pulpicie, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę instalatora. Ikona ta znajduje się w folderze Installer/<język> na dysku startowym CD-ROM (gdzie <język> jest wybranym językiem). Przykładowo, folder Installer/Polski zawiera ikonę instalatora dla polskiej wersji oprogramowania drukarki.

3 Kliknij dwukrotnie folder **Instalatory drukarki HP LaserJet**.

4 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.

5 Dwukrotnie kliknij ikonę **Instalator** i wybierz właściwy język.

6 Na dysku twardym komputera kolejno kliknij dwukrotnie **Applications (Aplikacje)**, **Utilities (Narzędzia)**, a następnie **Print Center (Centrum druku)**.

7 Kliknij **Add Printer** (Dodaj drukarkę).

8 W systemie OS X 10.1 wybierz rodzaj połączenia AppleTalk, a w systemie OS X 10.2 rodzaj połączenia Rendezvous.

9 Wybierz nazwę drukarki.

10 Kliknij **Add Printer** (Dodaj drukarkę).

11 Zamknij Print Center (Centrum druku) za pomocą przycisku zamykającego w lewym górnym narożniku.

Uwaga Drukarki nie można podłączyć bezpośrednio do komputerów Macintosh za pośrednictwem portu równoległego.

Krok 15. Sprawdzenie konfiguracji drukarki

Najprostszym sposobem sprawdzenia poprawności instalacji oprogramowania jest wydrukowanie dokumentu z wybranej aplikacji.

Sprawdzenie ustawień drukarki

1. Uruchom dowolny program. Otwórz lub utwórz prosty dokument.
2. Wybierz polecenie **Print (Drukuj)** w danym programie.
3. Wybierz model drukarki HP LaserJet 9040 lub HP LaserJet 9050.
4. Upewnij się, że pojawiła się prawidłowa nazwa drukarki.
5. Wydrukuj dokument.

Jeżeli dokument nie drukuje się prawidłowo, sprawdź ustawienia urządzenia. Dodatkowe informacje znajdują się w *podręczniku użytkownika*.

Wsparcie klienta

Dodatkowe informacje dotyczące drukarki znajdują w *podręczniku użytkownika* na dysku CD-ROM. Informacje na temat korzystania z usług Centrum obsługi klientów HP można znaleźć w dostarczonej z drukarką ulotce informacyjnej.

Oświadczenie firmy Hewlett-Packard dotyczące gwarancji ograniczonej

PRODUKT HP	CZAS TRWANIA GWARANCJI
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn	1 rok, naprawa u klienta

1 Firma HP udziela gwarancji na sprzęt i wyposażenie dodatkowe oraz gwarantuje dostawy w przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych na okres wymieniony powyżej. W przypadku otrzymania zawiadomienia o wadach stwierdzonych w okresie gwarancyjnym, HP zobowiązuje się naprawić lub wymienić wadliwe produkty. Produkt dostarczony w ramach wymiany może być nowy lub „jak nowy”.

2 Firma HP gwarantuje, że przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu, dostarczone oprogramowanie nie ulegnie awarii na skutek wad materiałowych lub produkcyjnych, jeśli jest poprawnie zainstalowane i wykorzystywane. W przypadku otrzymania zawiadomienia o wadach stwierdzonych w okresie gwarancyjnym, HP wymieni wadliwe oprogramowanie.

3 Firma HP nie gwarantuje nieprzerwanego i bezbłędnego działania produktów HP. Jeśli firma HP nie jest w stanie w rozsądnym czasie dokonać wymiany produktu lub naprawy, po której produkt będzie w stanie jak sprzed awarii, klient ma prawo do zwrotu kosztów zakupu produktu w zamian za jego zwrot.

4 Produkty mogą zawierać elementy wykorzystywane powtórnie, które są dokładnym odpowiednikiem funkcyjnym elementu nowego.

5 Okres gwarancji rozpoczyna się z dniem zakupu lub z dniem instalacji, o ile instalacji dokonała firma HP. W przypadku gdy klient wyznacza lub opóźnia termin instalacji urządzenia przez firmę HP o więcej niż 30 dni, licząc od dnia dostawy, okres gwarancji rozpoczyna się 31 dnia, licząc od dnia dostawy.

6 Gwarancją nie są objęte usterki wynikłe na skutek: (a) niewłaściwej konserwacji lub kalibracji, (b) stosowania oprogramowania, interfejsów, elementów lub akcesoriów nie dostarczanych przez HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego użytkowania, (d) użytkowania produktu w warunkach niezgodnych ze specyfikacją, (e) niewłaściwego przygotowania stanowiska pracy lub konserwacji.

7 W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO LOKALNE, POWYŻSZE GWARANCJE SĄ JEDYNYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI KLIENTOWI I NIE SĄ UDZIELANE ŻADNE INNE, PISEMNE ANI USTNE, GWARANCJE JAWNE I DOROZUMIANE. W SZCZEGÓLNOŚCI FIRMA HP NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU ŻADNYCH GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB GWARANCJI SPRZEDAŻY, DOSTATECZNEJ JAKOŚCI PRODUKTÓW ORAZ PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

8 Firma HP będzie ponosić odpowiedzialność za szkody w majątku rzeczowym do sumy 300 000 dolarów lub faktycznej sumy zapłaconej za produkt będący przedmiotem skargi oraz za szkody cielesne lub śmierć, do wysokości ustalonej przez właściwy sąd, po ustaleniu, że ich powodem był wadliwy produkt HP.

9 W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO LOKALNE, DZIAŁANIA PRZEWIDZIANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ JEDYNYMI I WYŁĄCZNYMI DZIAŁANIAMI. Z WYJĄTKIEM SYTUACJI PRZEWIDZIANYCH POWYŻEJ FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY W ŻADNYM PRZYPADKU NIE BĘDĄ ODPOWIEDZIALNI ZA UTRATĘ DANYCH, ZA STRATY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM STRATA PRZEWIDYWANEGO DOCHODU LUB DANYCH) ANI INNE, NA MOCY UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB W INNY SPOSÓB.

10 W PRZYPADKU ZAKUPÓW DOKONYWANYCH W AUSTRALII I NOWEJ ZELANDII, WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, ZA WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYŁĄCZAJĄ, OGRANICZAJĄ LUB ZMIENIAJĄ I NIE STANOWIĄ ROZSZERZENIA PRAW STATUTOWYCH, MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

Serwis podczas i po zakończeniu okresu gwarancyjnego

- Jeśli urządzenie ulegnie awarii w okresie gwarancyjnym, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy HP.
- Jeśli awaria sprzętu nastąpi po okresie gwarancyjnym i posiadasz umowę konserwacyjną z firmą HP lub Pakiet Pomocy firmy HP, postępuj zgodnie z procedurą opisaną w umowie.
- Jeśli nie posiadasz umowy konserwacyjnej z firmą HP ani Pakietu Pomocy firmy HP, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym HP.

Aby maksymalnie wydłużyć okres eksploatacji drukarki HP LaserJet, firma HP zapewnia:

Gwarancja rozszerzona	Pakiet Pomocy HP obejmuje produkty sprzętowe HP oraz wszystkie dostarczone przez HP podzespoły wewnętrzne. Gwarancja na urządzenie HP jest ważna od daty zakupu produktu HP przez okres zależny od wybranego rodzaju umowy. Użytkownik musi wykupić Pakiet Pomocy HP (SupportPack) w ciągu 90 dni od daty zakupu produktu HP. Więcej informacji można znaleźć na witrynie internetowej www.hp.com/support/lj9050_lj9040.

Gwarancja firmy HP na kasety z tonerem

Ograniczona gwarancja na kasety drukujące i bębny obrazu

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i wykonawczych.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były ponownie napełnianie, odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) w których wystąpiły problemy wynikające z niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) zużycia wynikłego z normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP według własnego uznania przeprowadzi wymianę lub zwrot kosztów zakupu produktu uznanego za wadliwy.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ LOKALNE PRZEPISY POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI ANI ZAPEWNIENIA, ZARÓWNO W FORMIE PISEMNEJ, JAK I USTNEJ, WYRAŹNEJ LUB DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI ZRZEKA SIĘ WSZELKICH GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB ZAPEWNIEŃ CO DO ZBYWALNOŚCI, ZADAWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI, FIRMA HP LUB JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WTÓRNE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) LUB INNE SZKODY, W OPARCIU O UMOWĘ, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYŁĄCZAJĄ, OGRANICZAJĄ LUB ZMIENIAJĄ I NIE STANOWIĄ ROZSZERZENIA PRAW STATUTOWYCH, MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

Licencja na oprogramowanie HP

UWAGA: KORZYSTANIE Z DOSTARCZONEGO OPROGRAMOWANIA PODLEGA WARUNKOM NINIEJSZEJ LICENCJI. UŻYTKOWANIE OPROGRAMOWANIA OZNACZA ZGODĘ NA WARUNKI LICENCJI. W RAZIE NIEPRZYJĘCIA WARUNKÓW LICENCJI MOŻNA ZWRÓCIĆ OPROGRAMOWANIE I UZYSKAĆ PEŁNY ZWROT ZAPŁATY. JEŻELI OPROGRAMOWANIE BYŁO DOSTARCZONE ŁĄCZNIE Z INNYM WYROBEM, MOŻNA ZWRÓCIĆ CAŁY NIEWYKORZYSTANY ZESTAW I UZYSKAĆ PEŁNY ZWROT ZAPŁATY.

Poniższe warunki licencji dotyczą korzystania z dostarczonego oprogramowania z wyjątkiem sytuacji, kiedy podpisano oddzielną umowę z HP.

Przyznanie licencji

HP udziela użytkownikowi licencji na używanie oprogramowania. Przez słowo „używanie” rozumie się przechowywanie, ładowanie, instalowanie, uruchamianie lub wyświetlanie. Użytkownik nie może wprowadzać zmian w Oprogramowaniu ani wyłączać kodu identyfikującego licencję lub kodu kontrolnego. Jeśli licencja dotyczy użytkowania na wielu komputerach, wówczas nie można przekraczać dopuszczalnej liczby użytkowników pracujących równocześnie.

Własność

Właścicielem Oprogramowania i praw autorskich jest firma HP lub jej dostawcy. Licencja przyznana użytkownikowi nie oznacza przyznania mu tytułu ani prawa własności, ani nie jest równoznaczna ze sprzedażą jakichkolwiek praw do Oprogramowania. Dostawcy HP mogą dochodzić swoich praw na wypadek naruszenia warunków niniejszej licencji.

Kopiowanie i modyfikacje

Użytkownik może sporządzać kopie i dokonywać modyfikacji wyłącznie w celach archiwizacyjnych lub w sytuacjach, w których działanie takie jest częścią normalnego użytkowania Oprogramowania. Użytkownik na wszystkich kopiach musi umieścić informację o prawach autorskich. Nie wolno umieszczać Oprogramowania w sieciach publicznych.

Dekompilacja i dekodowanie

Użytkownik nie ma prawa do dekompilacji lub dekodowania oprogramowania, jeśli nie uzyskał pisemnej zgody HP. W niektórych systemach prawnych zgoda taka nie jest wymagana. Wówczas na żądanie HP użytkownik przedstawi szczegółowe informacje o powodzie dekompilacji i dekodowania Oprogramowania. Nie można dekodować Oprogramowania ani jego części, jeśli proces ten nie stanowi niezbędnego kroku w pracy Oprogramowania.

Zestaw transferowy

Licencja traci ważność po przekazaniu Oprogramowania. Przekazanie Oprogramowania musi polegać na przekazaniu wszystkich kopii i dokumentacji nowemu użytkownikowi. Nowy użytkownik musi zaakceptować warunki Licencji, co jest warunkiem przekazania.

Utrata praw

HP może odebrać licencję w drodze przekazania zawiadomienia, jeśli stwierdzi, że dowolny z warunków Licencji nie jest przestrzegany. Po otrzymaniu takiego zawiadomienia użytkownik musi bezzwłocznie zniszczyć Oprogramowanie, wszystkie kopie, modyfikacje i inne programy, w których wykorzystano Oprogramowanie.

Wymagania dotyczące eksportu

Użytkownik nie ma prawa do eksportu lub reeksportu Oprogramowania, kopii ani adaptacji, jeśli narusza to odpowiednie przepisy prawa.

Ograniczone prawa rządu USA

Oprogramowanie wraz z dokumentacją zostały opracowane w całości z funduszy prywatnych i są dostarczane i licencjonowane jako „komercyjne oprogramowanie komputerowe" w rozumieniu DFARS 252.227-7013 (z października 1988), DFARS 252.211-7015 (z maja 1991) lub DFARS 252.227-7014 (z czerwca 1995) jako „wyposażenie komercyjne" w rozumieniu FAR 2.101 (a) lub jako „oprogramowanie komputerowe o ograniczonych prawach" w rozumieniu FAR 52.227-19 (z czerwca 1987) (lub dowolnego równoważnego przepisu lub klauzuli kontraktu). Użytkownik ma tylko te prawa do korzystania z oprogramowania i dokumentacji, które przewidziano w stosownej klauzuli FAR lub DFARS lub w standardowej licencji HP na właściwy produkt.

Oświadczenie o zgodności z normami FCC

Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy **B** przedstawionymi w 15 części przepisów FCC. Ograniczenia te zostały wprowadzone w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed zakłóceniami w domowej instalacji elektrycznej. Niniejsze urządzenie wytwarza, używa i emituje energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie ono zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że wspomniane zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Włączając i wyłączając niniejsze urządzenie można sprawdzić, czy powoduje ono zakłócenia sygnałów radiowych lub telewizyjnych. Zakłócenia można zmniejszyć poprzez:

- Obrócenie lub przestawienie anteny odbiornika.
- Zwiększenie odstępu pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego w obwodzie innym niż obwód zasilający odbiornik.
- Konsultację ze sprzedawcą urządzenia lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

Uwaga Jakiekolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP, mogą pozbawić użytkownika uprawnień do obsługi niniejszego urządzenia.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, określonymi w 15 części przepisów FCC, należy używać ekranowanych przewodów.

Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)

Zgodność z wymogami **B** kanadyjskiej klasy EMC.
Conforme á la classe**B** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM).

Oświadczenie VCCI (Japonia)

Produkt klasy B przepisów VCCI

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Tłumaczenie

To urządzenie zostało zaklasyfikowane jako urządzenie komputerowe kategorii **B** na podstawie zasad określonych przez radę VCCI. Mimo iż niniejsze urządzenie jest przeznaczone do pracy w obszarach zamieszkanych, może generować zakłócenia radiowe w trakcie użytkowania w pobliżu odbiornika radiowego lub telewizyjnego. W celu zapewnienia poprawnego działania należy zapoznać się ze stosownymi instrukcjami.

Oświadczenie EMI dla Korei

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있읍나다.

Informacje na temat bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo związane z promieniowaniem laserowym

Centrum Urządzeń i Zdrowia Radiologicznego (CDRH) przy Amerykańskiej Rządowej Administracji ds. Żywności i Leków (FDA) wprowadziło od 1 sierpnia 1976 roku przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisy te obowiązują w odniesieniu do wszystkich produktów sprzedawanych w USA. Niniejsza drukarka spełnia wymagania klasy 1 produktów laserowych, zgodnie ze standardem określonym przez Amerykański Departament Zdrowia (DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza drukarki jest izolowanie dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.

OSTRZEŻENIE! Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszej instrukcji może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

Informacje o bezpieczeństwie materiałów

Arkusz danych dotyczący bezpieczeństwa materiałów (MSDS) zawierających substancje chemiczne (takie jak toner) można znaleźć na stronie internetowej z informacjami na temat materiałów eksploatacyjnych HP LaserJet, pod adresem www.hp.com/go/msds lub www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Oświadczenie w sprawie promieniowania laserowego dla Finlandii

Luokan 1 laserlaite
Klass 1 Laser Apparat
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn
laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.
Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.
Varoitus!
Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.
Varning!
Om apparaten används pÍ annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrÍlning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn
-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.
Varo!
Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.
Varning!
Om laserprinterns skyddshölje öppnas dÍ apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrÍlning. Betrakta ej strÍlen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm
Teho 5 mW
Luokan 3B laser

Oświadczenie o przewodzie zasilającym dla Japonii

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

translation
Please use the attached power cord.
The attached power cord is not allowed to use with other product.

Deklaracja zgodności

z 22 wytyczną ISO/IEC i EN 45014

Nazwa producenta:	Hewlett-Packard Company
Adres producenta:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA

oświadcza, że produkt

Nazwa produktu:	Drukarka HP LaserJet 9040/9050 W komplecie z opcjonalnym podajnikiem na 2000 arkuszy (C8531A).
Wymagany przepisami numer modelu[3)]	BOISB-0403-00
Opcje produktu:	WSZYSTKIE

jest zgodny z następującymi specyfikacjami:

Bezpieczeństwo:	IEC 60950:1999 / EN60950: 2000 IEC 60825-1:1993+A1+A2 / EN 60825-1:1994+A11+A2 (klasa 1 Laser/LED) GB4943-2001
Zgodność elektromagnetyczna:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - klasa B[1)]
	EN 61000-3-2:2000
	EN 61000-3-3:1995 +A1:2001
	EN 55024:1998 / A1:2001
	FCC Tytuł 47 CFR, część 15, klasa B[2)] / ICES-003, wyd. 4
	GB9254-1998, GB17625.1-2003

Informacje uzupełniające:

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami określonymi w dyrektywie EMC 89/336/EEC i dyrektywie 73/23/EEC dotyczącej niskiego napięcia, a także posiada odpowiednie oznaczenia CE:

1) Produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych Hewlett-Packard.

2) Niniejsze urządzenie jest zgodne z 15 częścią przepisów FCC. Jego eksploatacja jest dozwolona pod dwoma warunkami:

(1) Niniejsze urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi akceptować wszystkie przyjmowane zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą wywoływać niepożądane rezultaty podczas pracy

3) Ze względów prawnych produktowi przydzielono wymagany przepisami numer modelu. Numeru tego nie należy mylić z nazwą handlową ani numerami produktów.

Boise, Idaho USA
26 października 2004 r.

W sprawach dotyczących przepisów należy kontaktować się z:

Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Europa: Lokalne biuro sprzedaży i obsługi Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (faks: +49-7031-14-3143)

USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (tel.: 208-396-6000)

Deklaracja zgodności

z 22 wytyczną ISO/IEC i EN 45014

Nazwa producenta:	Hewlett-Packard Company
Adres producenta:	Montemorelos 299 Guadalajara Jalisco, 45060 Mexico

oświadcza, że produkt

Nazwa produktu:	Akcesoria wykańczające dla drukarek serii HP LaserJet 9040/9050
Oznaczenia modeli:	C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A
Opcje produktu:	Wszystkie

jest zgodny z następującymi specyfikacjami:

Bezpieczeństwo:	IEC 60950:1999 / EN60950:2000
Zgodność elektromagnetyczna:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - klasa A[1]
	EN 61000-3-2:2000
	EN 61000-3-3:1995 / A1
	EN 55024:1998 / A1:2001
	FCC Tytuł 47 CFR, część 15, klasa A / ICES-003, wyd. 4

Informacje uzupełniające:

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami określonymi w dyrektywie EMC 89/336/EEC i dyrektywie 73/23/EEC dotyczącej niskiego napięcia, a także posiada odpowiednie oznaczenia CE:

1) Produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych Hewlett-Packard.

2) Niniejsze urządzenie jest zgodne z 15 częścią przepisów FCC. Jego eksploatacja jest dozwolona pod dwoma warunkami:

(1) Niniejsze urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz
(2) Niniejsze urządzenie musi akceptować wszelkie przyjmowane zakłócenia, również takie, które mogą powodować niepożądane skutki.

„Ostrzeżenie - Produkt klasy A. W otoczeniu domowym produkt ten może spowodować zakłócenia radiowe, w wypadku powstania których użytkownik powinien podjąć odpowiednie kroki".

Guadalajara, Jalisco, Mexico
30 stycznia 2003 r.

W sprawach dotyczących przepisów należy kontaktować się z:

Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Europa: Lokalne biuro sprzedaży i obsługi Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (faks: +49-7031-14-3143)

USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (tel.: 208-396-6000)

הצהרת תאימות

בהתאם ל- ISO/IEC Guide 22 וכן EN 45014

שם היצרן:	Hewlett-Packard Company
כתובת היצרן:	Montemorelos 299 Guadalajara Jalisco, 45060 Mexico

מצהירה כי המוצר

שם המוצר:	אבזרי גימור למדפסות מסדרת HP LaserJet 9040/9050
מספרי הדגם:	C8084A, C8085A, C8088A, C8088B, Q5693A, Q5710A
אפשרויות מוצר:	הכל

עומד בדרישות הבאות:

בטיחות:	IEC 60950:1999 / EN60950:2000
EMC:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Class A[1]
	EN 61000-3-2:2000
	EN 61000-3-3:1995 / A1
	EN 55024:1998/A1:2001
	FCC Title 47 CFR, Part 15 Class A / ICES-003, Issue 4

מידע נוסף:

המוצר עומד בדרישות הנחיית EMC מס' 89/336/EEC והנחייה לעניין מתח נמוך מס' 73/23/EEC ונושא סימוני CE בהתאם.

1 המוצר נבחן בתצורה טיפוסית עם מערכות מחשבים אישיים מתוצרת Hewlett-Packard.

2 המוצר עומד בחלק 15 של כללי FCC (מועצת התקשורת האמריקנית). ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים:

(1) מכשיר זה לא יגרום להפרעה מזיקה; וכן
(2) מכשיר זה יקבל כל הפרעה נקלטת, כולל הפרעה העלולה לגרום לפעולה לא רצויה

"אזהרה – מוצר זה הוא מוצר בסיווג A. בסביבה ביתית מוצר זה עשוי לגרום הפרעות לקליטת תדרי רדיו ובמקרה כזה ידרש המשתמש לנקוט את הפעולות המתבקשות".

Guadalajara, Jalisco, Mexico
30 בינואר, 2004

בנושאי תקינה/פיקוח בלבד, פנה אל:

באוסטרליה: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

באירופה: המשרד המקומי של Hewlett-Packard למכירות ושירותים, או אל
Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

בארה"ב: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

הצהרת תאימות

בהתאם ל-ISO/IEC Guide 22 ול-EN 45014

שם היצרן:	Hewlett-Packard Company
כתובת היצרן:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, USA
מצהירה כי המוצר	
שם המוצר:	מדפסת לייזר מדגם HP LaserJet 9040/9050 כולל מגש קלט ל-2,000 גיליונות (אבזר אופציונלי) (C8531A)
מספר דגם לצורכי פיקוח [3]	BOISB-0403-00
אפשרויות מוצר:	הכל
עומד בדרישות הבאות:	
בטיחות:	2000:IEC 60950:1999 / EN60950 IEC 60825-1:1993+A1+A2 / EN 60825-1:1994+A11+A2 (Class 1 Laser/LED Product) GB4943-2001
EMC:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 - Class B[1] EN 61000-3-2:2001 EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 EN 55024:1998/A1:2001 FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B[2] / ICES-003, Issue 4 GB9254-1998, GB17625.1-2003

מידע נוסף:

המוצר עומד בדרישות הנחיית EMC מס' 89/336/EEC והנחייה לעניין מתח נמוך מס' 73/23/EEC ונושא סימוני CE בהתאם.

[1] המוצר נבחן בתצורה טיפוסית עם מערכות מחשבים אישיים מתוצרת Hewlett-Packard.

[2] המוצר עומד בחלק 15 של כללי FCC (מועצת התקשורת האמריקנית). ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים:

(1) מכשיר זה לא יגרום להפרעה מזיקה; וכן
(2) מכשיר זה יקבל כל הפרעה נקלטת, כולל הפרעה העלולה לגרום לפעולה לא רצויה

[3] למטרות פיקוח, מוצר זה מקבל מספר דגם לצורכי פיקוח. אין לבלבל בין מספר זה לבין שם המוצר או מק"ט המוצר.

Boise, Idaho, USA
26 באוקטובר 2004

בנושאי תקינה/פיקוח בלבד, פנה אל:

באוסטרליה: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

באירופה: המשרד המקומי של Hewlett-Packard למכירות ושירותים, או אל
Hewlett-Packard Gmbh, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

בארה"ב: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

הצהרה לגבי כבל החשמל - יפן

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

translation
Please use the attached power cord.
The attached power cord is not allowed to use with other product.

מידע בנושא בטיחות

הצהרת בטיחות לייזר

מרכז CDRH (Center for Devices and Radiological Health) במינהל המזון והתרופות (FDA) של ארה"ב החיל תקנות על מוצרי לייזר שיוצרו החל מ- 1 באוגוסט 1976. חובה לקיים את התקנות הללו במוצרים המיועדים לשיווק בארצות הברית. מדפסת זו היא מוצר לייזר בסיווג 1 על פי תקני הקרינה של משרד הבריאות של ארה"ב, בהתאם לחוק לבקרת הקרינה לבריאות וגיהות (Radiation Control for Health and Safety Act) משנת 1968. הואיל והקרינה הנפלטת בחלקים הפנימיים של המדפסת מוגבלת למארז המגן והחיפויים החיצוניים של המכשיר, אין קרן הלייזר יכולה להיפלט החוצה באף אחד משלבי התפעול הרגילים.

אזהרה! שימוש בבקרים, עריכת התאמות או ביצוע נהלים שלא לפי המפורט במדריך זה עלולים לגרום לחשיפה לקרינה מסוכנת.

גיליון נתונים על בטיחות חומרים (MSDS)

לרשותכם גיליונות נתונים על בטיחות חומרים (MSDS) המתייחסים למוצרים שמכילים חומרים כימיים (כמו טונר) באתר האינטרנט לחומרים מתכלים של HP LaserJet, בכתובת www.hp.com/go/msds או באתר www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

הצהרה בנושא לייזר (פינלנד)

Luokan 1 laserlaite
Klass 1 Laser Apparat
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn
laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite.
Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.
Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.
Varoitus!
Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.
Varning!
Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn
-kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.
Varo!
Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.
Varning!
Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm
Teho 5 mW
Luokan 3B laser

תקנות FCC

ציוד זה נבדק ונמצא שהוא תואם את ההגבלות החלות על התקנים דיגיטליים בדירוג B, בהמשך לחלק 15 בתקנות FCC. הגבלות אלה נועדו ליצור הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. ציוד זה מפיק, משתמש ועשוי להקרין אנרגיה בתדרי רדיו ואם לא יותקן ויופעל בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום הפרעות מזיקות לתקשורת רדיו (אלחוטית). עם זאת, אין ביטחון שלא יחולו הפרעות בהתקנה מסוימת. אם הציוד אכן מחולל הפרעה בקליטת שידורי הרדיו או הטלוויזיה, תופעה שניתן לאמת על ידי כיבוי הציוד והפעלתו מחדש, אנו ממליצים לנסות לפתור את הבעיה בעזרת אחת מהפעולות הבאות:

- כוונן מחדש את אנטנת הקליטה או העבר אותה למקום אחר.
- הרחק את הציוד מהמקלט.
- חבר את הציוד לשקע חשמלי שאינו שייך לאותו מעגל המזין את המקלט.
- פנה לספק או לטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה לקבלת ייעוץ.

הערה שינויים או התאמות שיבוצעו במדפסת ללא אישור מפורש מ-HP עלולים לשלול את זכותו של המשתמש להפעיל את הציוד.

חובה להשתמש בכבל ממשק מסוכך על פי תקנות FCC.

תקנות DOC בקנדה

ציוד זה מקיים את דרישות ה-EMC החלות בקנדה לגבי ציוד בסיווג **B**.
Conforme à la classe **B** des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

הצהרת VCCI (יפן)

VCCI הוא מוצר בסיווג B.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

תרגום

ציוד זה משתייך לסיווג **B** של פריטי טכנולוגיית מידע, על פי כללי VCCI (Voluntary Control Council For Interference by Information Technology Equipment). למרות שהמדפסת מיועדת לשימוש באזורי מגורים, היא עלולה לגרום להפרעות בתדרים אלחוטיים כאשר משתמשים בה בסמוך למקלט רדיו או טלוויזיה. קרא את ההוראות להפעלה נכונה.

הצהרת EMI (קוריאה)

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있읍나다.

דרישות לגבי יצוא

אין לייצא או לבצע ייצוא חוזר של התוכנה או של העתק או עיבוד שלה באופן המהווה הפרה של חוק או תקנה ישימים כלשהם.

זכויות מוגבלות של ממשלת ארה"ב

התוכנות והתיעוד הנלווה פותחו במימון פרטי בלבד. הן נמכרות כמוצרים ברשיון תחת הכותרת 'תוכנות מחשב מסחריות' כהגדרתם ב- DFARS 252.227-7013 (אוק' 1988), DFARS 252.211-7015 (מאי 1991) או DFARS 252.227-7014 (יוני 1995), תחת הכותרת 'פריט מסחרי', כהגדרתו ב- (a) 2.101 FAR, או תחת הכותרת 'תוכנת מחשב מוגבלת', בהגדרתה ב- FAR 52.227-19 (יוני 1987) (או כל תקנה של גוף או סעיף חוזה שווה-סמכות), על פי העניין. הזכויות המוקנות לך ביחס לתוכנה וכל התיעוד הנלווה הן אך ורק אלה הנזכרות בסעיף FAR או DFARS הרלוונטי, או המוגדרות בהסכם הרשיון הסטנדרטי של HP המתייחס למוצר הרלוונטי.

אחריות מיוחדת של HP

אחריות מוגבלת עבור מחסניות ההדפסה ותופי התמונה

מוצר זה של חברת HP נקי מכל פגם בחומרים ובעבודה.

אחריות זו אינה חלה על מוצרים אשר (א) מולאו מחדש, חודשו, יוצרו מוחדש או שטופלו בדרך שגויה, (ב) אירעו בהם בעיות בעקבות שימוש לא נכון, אחסון בלתי מתאים או הפעלה החורגת מגבולות המפרטים הסביבתיים שפורסמו עבור מוצר המדפסת, או (ג) יציגו בלאי כתוצאה משימוש רגיל.

לקבלת שירות אחריות, אנא החזר את המוצר למקום רכישתו (בצירוף תיאור הבעיה בכתב) או פנה לשירות תמיכת הלקוחות של HP. בהתאם לשיקול דעתה של HP,HP תחליף את המוצר שיוכח כפגום, או תחזיר החזר כספי בהתאם למחיר הרכישה.

במידה המותרת על -ידי החוק המקומי, האחריות לעיל היא בלעדית, ולא יחולו מלבדה כל אחריות או תנאי, בין בכתב ובין בעל -פה, במפורש או במשתמע, וHP - מכחישה במיוחד כל סוגי אחריות או תנאי מכללא של סחירות, איכות משביעת רצון והתאמה למטרה מסוימת.

עד למידה המקובלת בחוק המקומי, בשום מקרה HP או ספקיה לא יהיו אחראים לנזק ישיר, מיוחד, מקרי, תוצאתי (כולל אובדן רווחים או נתונים), או נזק אחר, בין אם מבוסס על חוזה, עוולה, או אחר.

כתנאי האחריות הכלולים בהצהרה זו, מלבד עד למידה המותרת בחוק, אינם מונעים, מגבילים או משנים, והם נוספים לזכויות החוקיות שמחויבות על -פי החוק החלות על מכירת מוצר זה לך.

תנאי רשיון למוצר תוכנה של HP

שים לב: השימוש בתוכנה כפוף לתנאי רשיון התוכנה של HP המובאים להלן. השימוש בתוכנה מעיד על הסכמתך לתנאים אלה. אם אינך מסכים לתנאי הרשיון, תוכל להחזיר את התוכנה ולקבל החזר כספי מלא. אם התוכנה היא חלק בלתי נפרד ממוצר אחר, תוכל להחזיר את המוצר בשלמותו ובמצב לא משומש, לקבלת החזר כספי מלא.

תנאי הרשיון הבאים חלים על השימוש בתוכנה המצורפת, אלא אם בידי הלקוח חוזה נפרד חתום עם HP.

מתן הרשיון

חברת HP מעניקה לך רשיון לעשות שימוש בעותק אחד של התוכנה. "שימוש" פירושו אחסון, טעינה, התקנה, הפעלה, או הצגה של התוכנה. אין לשנות את התוכנה או להשבית כל מאפיין רישוי או בקרה של התוכנה. אם רשיון התוכנה מתיר "שימוש בו-זמני", אין לאפשר שימוש בו-זמני בתוכנה למספר משתמשים מורשים העולה על המספר המרבי המותר.

בעלות

התוכנה שייכת ל-HP או למשווקים של מוצריה ובידיהם זכויות היוצרים עליה. רשיון זה אינו מעניק כל זכות או בעלות על התוכנה ואינו מהווה מכירה של כל זכויות לגביה. משווקי המוצרים של HP יכולים להגן על זכויותיהם במקרה של הפרה של תנאי רשיון זה.

העתקים ועיבודים

מותר לבצע העתקים או עיבודים של התוכנה אך ורק למטרות גניזה, או כאשר ההעתקה או העיבוד מהווים צעד חיוני בשימוש המורשה בתוכנה. יש להעתיק את כל ההערות הנוגעות לזכויות יוצרים המופיעות בתוכנה המקורית בכל העותקים והעיבודים. אין להעתיק את התוכנה לרשת ציבורית כלשהי.

איסור על ביצוע הפיכת איסוף (disassembly) או פענוח

אין לבצע פעולות של הפיכת איסוף (disassembly) או הפיכת הידור (decompilation) בתוכנה ללא קבלת הסכמה בכתב מראש מצד HP. בתחומי שיפוט מסוימים, אין צורך בקבלת הסכמה מאת HP לביצוע פעולות מוגבלות של הפיכת איסוף (disassembly) או הפיכת הידור (decompilation). על-פי דרישה מצד HP, עליך לספק לחברה מידע מפורט בנוגע לכל פעולה של הפיכת איסוף (disassembly) או הפיכת הידור (decompilation). אין לפענח את התוכנה, אלא אם הפענוח חיוני להפעלתה.

העברה

תוקף רשיונך יפוג מיד עם העברת התוכנה לידי אדם אחר. עם ההעברה, יש למסור את התוכנה לידי המקבל, לרבות כל עותק שלה וחומר עזר. כתנאי להעברה, על המקבל להסכים לתנאי רשיון זה.

ביטול הרשיון

חברת HP רשאית לסיים את תוקף הרשיון עקב הפרה של תנאי כלשהו מתנאיו. עם ביטול תוקף הרשיון, עליך להשמיד את התוכנה לאלתר, בנוסף לכל העתקיה, עיבודיה וחלקים המשולבים בה בכל צורה שהיא.

שירות במהלך תקופת האחריות ולאחריה

- במקרה של תקלה בחומרת המדפסת במהלך תקופת האחריות, פנה לספק שירות מורשה של HP.
- במקרה של תקלה בחומרת המדפסת לאחר תום תקופת האחריות, אם ברשותך הסכם תחזוקה עם HP או חבילת התמיכה HP SupportPack, בקש שירות לפי המצוין בהסכם.
- אם אין לך הסכם תחזוקה עם HP או חבילת התמיכה HP SupportPack, פנה לספק שירות או תמיכה מורשה של HP.

כדי להבטיח חיי מוצר ארוכים למדפסת ה-HP LaserJet, חברת HP מעניקה אחריות כדלקמן:

אחריות מורחבת

חבילת התמיכה HP SupportPack מעניקה אחריות למוצר החומרה של HP ולכל הרכיבים הפנימיים הכלולים מתוצרת HP. שירותי התחזוקה לפריטי חומרה יחולו מתאריך הרכישה של מוצר HP ויסתיימו עם תום תקופת החוזה שנבחרה. על הלקוח לרכוש את HP SupportPack בתוך 90 יום ממועד רכישת המוצר. לקבלת מידע נוסף, פנה לאתר www.hp.com/support/lj9050_lj9040.

כתב אחריות מוגבלת של Hewlett-Packard

מוצר HP	משך תקופת האחריות
HP LaserJet 9040/9050, 9040n/9050n, 9040dn/9050dn	שנה, טיפול באתר

1. חברת HP מעניקה אחריות לחומרה, לציוד ולעזרים מתוצרתה, בגין פגמים בחומרים או באיכות הייצור, למשך התקופה המצוינת לעיל. אם תתקבל הודעה על פגמים כאלו במהלך תקופת האחריות, תתקן חברת HP את המוצרים שהוכחו כפגומים או תחליף אותם – לפי בחירתה. המוצרים החלופיים יהיו חדשים או כמו-חדשים.
2. חברת HP מתחייבת כי במהלך התקופה המוגדרת לעיל, תוכנת HP שהתקנתה והשימוש בה ייעשו כהלכה לא תיכשל בביצוע הוראות התכנות שלה עקב פגמים בחומר ובאיכות העבודה. אם תקבל חברת HP הודעה על פגמים כאלה במהלך תקופת האחריות, החברה תחליף את התוכנה שאינה מבצעת את הוראות התכנות שלה כתוצאה מפגמים אלה.
3. חברת HP אינה מתחייבת כי פעולתם של מוצרי HP תהיה רציפה או נטולת שגיאות. אם חברת HP לא תהיה מסוגלת, תוך פרק זמן סביר, לתקן מוצר כלשהו או להחליפו ולהביאו למצב תקין כמתחייב, יהיה הלקוח זכאי להשבת סכום הרכישה של המוצר כנגד החזרה מיידית של המוצר לחברה.
4. מוצרי חברת HP עשויים להכיל חלקים ממוחזרים, שרמת ביצועיהם זהה לזו של מוצרים חדשים. כמו כן, ייתכן שבמוצרים נעשה שימוש מזדמן.
5. תקופת האחריות מתחילה במועד ההספקה או במועד ההתקנה, אם ההתקנה מבוצעת על ידי HP. אם הלקוח מזמין שירות התקנה מטעם HP יותר מ-30 יום לאחר ההספקה או דוחה את ההתקנה למועד שכזה, האחריות תתחיל ביום ה-31 ממועד ההספקה.
6. האחריות לא תחול על פגמים שנגרמו עקב: (א) תחזוקה או כיול לא נאותים או לקויים, (ב) תוכנה, ממשקים, חלקים או ציוד שאינם מסופקים על-ידי חברת HP (ג) שינויים או שימוש לקוי מצד משתמשים בלתי מורשים, (ד) הפעלה החורגת ממגבלות מפרט תנאי הסביבה שפורסם לגבי המוצר, או (ה) הכנה או תחזוקה לקויות באתר.
7. ככל שהדין המקומי מתיר זאת, ההתחייבויות המפורטות לעיל הן בלעדיות ולא יחולו מלבדן כל אחריות או תנאי, בין בכתב ובין בעל-פה, במפורש או במשתמע. חברת HP משוחררת מכל התחייבות או תנאי משתמע לגבי סחירות, איכות משביעת רצון והתאמה למטרה מסוימת.
8. HP תישא באחריות בגין נזקים שייגרמו לרכוש בסכום שלא יעלה על $300,000 או הסכום ששולם בפועל תמורת המוצר נשוא התביעה, על פי הסכום הגבוה מבין השניים, ובגין נזקי גוף או מוות, אם בית משפט מוסמך יקבע כי הנזקים האמורים נגרמו באופן ישיר על ידי מוצר פגום של HP.
9. ככל שהדין המקומי מתיר זאת, הסעדים המצוינים בכתב אחריות זה הם סעדיו היחידים והבלעדיים של הלקוח .למעט המפורט לעיל, לא יהיו חברת HP ומי מספקיה אחראיים, בכל מקרה, לאובדן נתונים או לנזקים ישירים, מיוחדים, עקיפים, תוצאתיים (ובכלל זה אובדן רווח או נתונים) או אחרים, בין מכוח חוזה, נזיקין או אחר.
10. למכירות באוסטרליה ובניו-זילנד: תנאי האחריות הכלולים בהצהרה זו, למעט במידת המותר על פי דין, אינם שוללים, מגבילים או משנים את הזכויות החוקתיות המנדטוריות החלות על מכירה של מוצר זה, ומהווים תוספת להן.

שלב 15. בדיקת ההתקנה

השיטה הפשוטה ביותר לוודא שההתקנה הושלמה בהצלחה היא להדפיס מסמך מתוך תוכנית כלשהי.

בדיקת ההתקנה

1. פתח תוכנית כלשהי. פתח או צור מסמך פשוט.
2. בתוכנית, בחר את הפקודה 'הדפסה'.
3. בחר במדפסת HP LaserJet 9040 או HP LaserJet 9050 כמדפסת שלך.
4. ודא ששם המדפסת המופיע הוא השם הנכון.
5. הדפס את המסמך.

אם המסמך לא הודפס כראוי, בדוק את ההגדרות ואת התצורה. מידע נוסף ראה במדריך למשתמש.

תמיכה ללקוח

מידע נוסף על המוצר, ראה במדריך למשתמש שבתקליטור המצורף. מידע על הטיפול בלקוח של HP ראה בעלון התמיכה המצורף למדפסת.

הערה הסמל שיופיע בשולחן העבודה ייראה כסמל כללי. כל מסכי ההדפסה יופיעו בתיבת הדו-שיח 'הדפסה' בתוך היישום.

התקנת תוכנת ההדפסה במערכות הפעלה Macintosh בגירסאות 10.1 ומעלה

1. חבר את כבל הרשת אל שרת הדפסה HP Jetdirect ואל יציאת רשת.
2. הכנס את התקליטור לכונן התקליטורים. תפריט התקליטור יופיע באופן אוטומטי. אם תפריט התקליטור לא הופיע באופן אוטומטי, לחץ לחיצה ימנית על סמל התקליטור שבשולחן העבודה ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על סמל תוכנית ההתקנה. הסמל ממוקם בתיקייה <language> /Installer של התקליטור (כאשר <language> מכיל את השפה המועדפת). (לדוגמה, התיקייה Installer/English מכילה את סמל תוכנית ההתקנה לתוכנת המדפסת בשפה האנגלית.)
3. לחץ לחיצה כפולה על התיקייה **HP LaserJet Installers**.
4. פעל לפי ההוראות שיופיעו על המסך.
5. לחץ לחיצה כפולה על סמל תוכנית ההתקנה המתאימה לשפה הרצויה.
6. בדיסק הקשיח של המחשב, לחץ לחיצה כפולה על 'יישומים', לחץ לחיצה כפולה על 'תוכניות עזר' ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על 'מרכז ההדפסות'.
7. לחץ על 'הוספת מדפסת'.
8. בחר את סוג החיבור של AppleTalk ב- OS X 10.1 ואת סוג החיבור Rendezvous במערכת OS X 10.2.
9. בחר את שם המדפסת.
10. לחץ על 'הוספת מדפסת'.
11. סגור את 'מרכז ההדפסות' על ידי לחיצה על הלחצן 'סגור' שבפינה השמאלית העליונה.

הערה אין אפשרות לחבר מחשבי Macintosh ישירות אל המדפסת באמצעות יציאה מקבילית.

שלב 14. התקנת תוכנת ההדפסה

למדפסת מצורפת תוכנת הדפסה על תקליטור. כדי להפיק את מלוא התועלת ממאפייני המדפסת, יש להתקין את מנהלי המדפסת המצויים בתקליטור זה.

אם אין ברשותך כונן תקליטורים, תוכל להוריד את תוכנת ההדפסה מהאינטרנט, בכתובת www.hp.com/support/lj9050_lj9040. בהתאם לתצורה של מחשבים מבוססי-Windows, תוכנית ההתקנה של תוכנת ההדפסה מבצעת במחשב חיפוש אוטומטי של גישה לאינטרנט ומאפשרת למשתמש להוריד את הגרסה העדכנית ביותר של התוכנה מהאינטרנט.

הערה ניתן להוריד תוכנות התקנה למדפסות הפועלות ברשתות UNIX® (HP-UX, Sun Solaris) בכתובת www.hp.com/support/net_printing.

מידע נוסף עומד לרשותך בעלון התמיכה של HP.

התקנת תוכנת הדפסה במערכות Windows

סעיף זה מסביר כיצד להתקין תוכנת הדפסה במערכת Windows. תוכנת ההדפסה נתמכת במערכות הבאות: Windows® 9*X*, Microsoft® Windows NT® 4.0, Windows 2000, Windows Millennium (Me), Windows XP ו- Windows Server 2003.

התקנת התוכנה

1. סגור את כל התוכניות הפעילות.
2. הכנס את התקליטור לכונן התקליטורים. תוכנית ההתקנה עשויה לפעול באופן אוטומטי, אם כך הוגדר בתצורת המחשב. אם התוכנית אינה פועלת באופן אוטומטי: בתפריט 'התחל', לחץ על 'הפעלה'. הקלד `x:setup` (כאשר X היא האות המציינת את כונן התקליטורים) ולחץ על 'אישור'.
3. פעל לפי ההוראות שיופיעו על המסך.

התקנת תוכנת הדפסה במערכות Macintosh

סעיף זה מסביר כיצד להתקין תוכנת הדפסה במערכת Macintosh. תוכנת ההדפסה נתמכת במערכות הפעלה Macintosh OS 7.5 ומעלה.

התקנת תוכנת ההדפסה במערכות הפעלה Macintosh בגירסאות 8.6 עד 9.2

1. חבר את כבל הרשת אל שרת הדפסה HP Jetdirect ואל יציאת רשת.
2. הכנס את התקליטור לכונן התקליטורים. תפריט התקליטור יופיע באופן אוטומטי. אם תפריט התקליטור לא הופיע באופן אוטומטי, לחץ לחיצה ימנית על סמל התקליטור שבשולחן העבודה ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על סמל תוכנית ההתקנה. הסמל ממוקם בתיקייה <language> /Installer של התקליטור (כאשר <language> מכיל את השפה המועדפת). (לדוגמה, התיקייה Installer/English מכילה את סמל תוכנית ההתקנה לתוכנת המדפסת בשפה האנגלית.)
3. פעל לפי ההוראות שיופיעו על המסך.
4. פתח את תוכנית העזר Apple Desktop Printer Utility הממוקמת ב(דיסק האתחול): יישומים: התיקייה 'תוכניות עזר'.
5. לחץ לחיצה כפולה על **'מדפסת' (AppleTalk)**.
6. ליד הפריט 'בחירת מדפסת AppleTalk', לחץ על **'שינוי'**.
7. בחר את המדפסת, לחץ על **'התקנה אוטומטית'** ולאחר מכן לחץ על **'צור'**.
8. בתפריט 'הדפסה', לחץ על 'קביעת מדפסת ברירת מחדל'.

שלב 13. הדפסת דף תצורות

הדפס דף תצורות כדי לוודא שהמדפסת פועלת באופן תקין.

הדפסת דף הגדרות תצורה

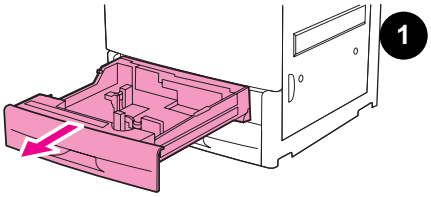
1. הקש על ✓.
2. היעזר ב- ▲ או ב- ▼ כדי לעבור לאפשרות `Information` (מידע) והקש על ✓.
3. היעזר ב- ▲ או ב- ▼ כדי לעבור לתפריט `Print Configuration` (תצורת הדפסה) והקש על ✓.

בעקבות פעולה זו, יודפס דף הגדרות התצורה. אם מותקן במדפסת שרת הדפסה HP Jetdirect, בעקבות פעולה זו יודפס גם דף תצורות של רשת HP Jetdirect.

אם מותקנים עזרים לבחירה, כדוגמת אבזר להדפסה דו-צדדית או מגש 4, בדוק את דף התצורות כדי לוודא שאבזרים אלה רשומים כמותקנים.

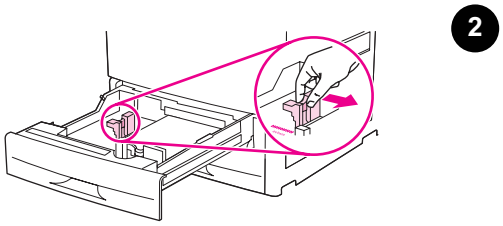
הערה כדי להיעזר ברשימת מקשי הקיצור של המדפסת, הדפס את מפת התפריטים.

שלב 12. טעינת מגש 2 ומגש 3



פרק זה מתאר את אופן הטעינה של גיליונות נייר בגודל A4 או Letter. הוראות על טעינה והגדרת תצורה לגדלים וסוגים נוספים של חומרי הדפסה, ראה במדריך למשתמש.

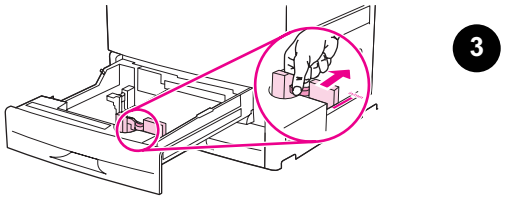
זהירות
כדי למנוע חסימת נייר, אין לשלוף מגש בעת שהמדפסת מדפיסה על גיליונות מאותו מגש.



טעינת מגש 2 ומגש 3

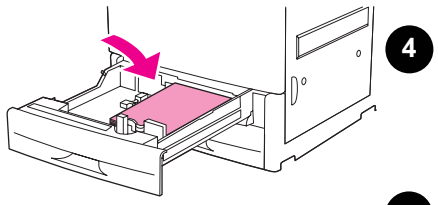
1 פתח את המגש עד שייעצר.

2 כוונן את הגובל השמאלי (Y) על ידי לחיצה על הלשונית שעל הגובל והחלקת הגובל עד לקצה ערימת הגיליונות.



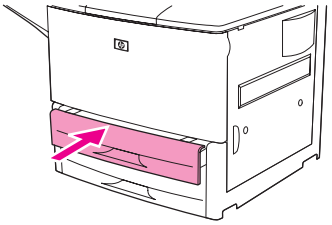
3 כוונן את הגובל הקדמי (X) על ידי לחיצה על הלשונית שעל הגובל והחלקת הגובל עד לקצה ערימת הגיליונות.

4 טען במגש ערימה של חומרי הדפסה, כאשר חלקה העליון של הערימה מופנה לכיוון חלקו האחורי של המגש. להדפסה על צד אחד, יש להניח את הצד המיועד להדפסה כשפניו כלפי מטה. להדפסה דו-צדדית, יש להניח את הצד הראשון המיועד להדפסה כשפניו כלפי מעלה.



הערה
מידע על הדפסה על חומרי הדפסה מיוחדים, ראה במדריך למשתמש.

5 אם שני הגובלים מכוונים לפי סימון סטנדרטי זהה, כגון Letter או 4A, כוונן את מנחה חומרי ההדפסה למצב Standard (סטנדרטי). אם לא, כוונן את המנחה ל-Custom (מותאם אישית).



6 סגור את המגש.

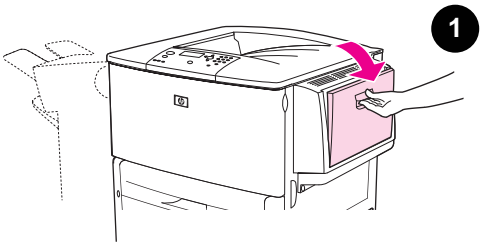
7 פרטי הגודל וסוג הנייר עבור מגש זה יופיעו בלוח הבקרה של המדפסת. לחץ על ✓ כדי לאמת או עיין במדריך למשתמש, אם רצונך לערוך שינויים.

8 לטעינת המגש השני, חזור על שלבים 1 עד 7.

הערה
מידע על טעינת מגש 4 ראה במדריך ההתקנה המצורף למגש 4.

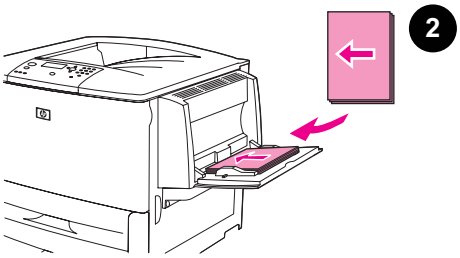
זהירות
אין לאחסן נייר או פריטים אחרים באזור שמשמאל לגובלי הנייר. פעולה זו עלולה להזיק למגש באופן בלתי הפיך.

שלב 11. טעינת מגש 1

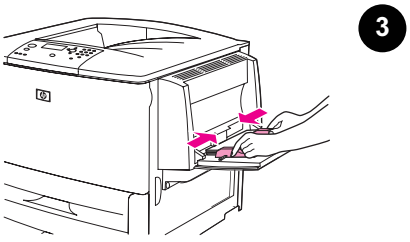


הערה
מגש 1 הוא אבזר סטנדרטי בדגמים HP LaserJet 9040n/9050n ו- HP LaserJet 9040dn/9050dn. מגש 1 הוא אבזר אופציונלי בדגם HP LaserJet 9040/9050.

פרק זה מתאר את אופן הטעינה של גיליונות נייר בגודל A4 או Letter. לקבלת הוראות על טעינה והגדרת תצורה של סוגים וגדלים אחרים של חומרי הדפסה, עיין במדריך למשתמש שנמצא בתקליטור המצורף.



זהירות
כדי למנוע חסימת נייר, אין לשלוף מגש בעת שהמדפסת מדפיסה על גיליונות מאותו מגש.



טעינת מגש 1

מגש 1 הוא מגש רב-תכליתי שקיבולתו עד 100 גיליונות נייר בגודל סטנדרטי או 10 מעטפות. המדפסת תמשוך נייר ממגש 1 תחילה (כברירת מחדל). הוראות על שינוי ברירת המחדל, ראה במדריך למשתמש.

הודות למגש 1 תוכל להדפיס בנוחות על מעטפות, שקפים, נייר בגדלים מיוחדים וחומרי הדפסה מסוגים נוספים, מבלי שתיאלץ להוציא את הנייר מהמגשים האחרים.

1. פתח את מגש 1.
2. טען בתוכו נייר בגודל A4 או Letter, כשצד האורך בכיוון ההזנה והצד המיועד להדפסה כלפי מעלה.
3. התאם את גובלי הנייר כך שייגעו קלות בערימת הנייר, מבלי לכופף אותו.
4. ודא שהנייר ממוקם מתחת ללשוניות שעל הגובלים ואינו חורג ממחווני רמת הטעינה.

הערה
בהדפסה על נייר A3, 11 x 17 אינץ' או חומרי הדפסה ארוכים אחרים, הקפד למשוך כלפי חוץ את מאריך המגש, עד שייעצר.

שלב 10. הגדרת תצורת השפה בתצוגת לוח הבקרה

כברירת מחדל, לוח הבקרה של המדפסת מציג הודעות באנגלית. אם לא הגדרת שפה בשלב 9, פעל בדרך הבאה כדי להגדיר את תצורת המדפסת כך שתציג הודעות ותדפיס דפי תצורה באחת מהשפות הנתמכות.

קביעת תצורת השפה בלוח הבקרה

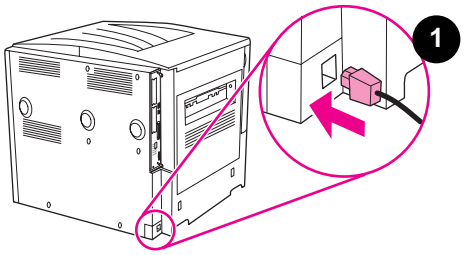
1. הפעל את המדפסת.
2. הפעל את המדפסת.
3. המתן עד שתחל ספירת הזיכרון.
4. לחץ לחיצה ארוכה על ✓.
5. המשך ללחוץ על ✓ עד שכל שלוש נורות לוח הבקרה יאירו ולאחר מכן שחרר את ✓.
6. היעזר ב- ▲ או ב- ▼ כדי לגלול עד לפריט `Configure Device` (תצורת ההתקן) והקש על ✓.
7. היעזר ב- ▲ או ב- ▼ כדי לגלול עד לפריט `System Setup` (הגדרות המערכת) והקש על ✓.
8. היעזר ב- ▲ או ב- ▼ כדי לעבור לתפריט `Language` (שפה) והקש על ✓ .
9. היעזר ב- ▲ או ב- ▼ כדי לעבור לגלול עד לשפה הרצויה והקש על ✓.

הערה בשפות הבאות: תורכית, צ'כית, רוסית, הונגרית ופולנית, בחירת השפה תשנה את ברירת המחדל של מערך הסמלים בהתאם לשפה שנבחרה. בכל שאר השפות, ברירת המחדל של מערך הסמלים היא PC-8.

שלב 9. חיבור כבל הכוח

פרק זה מסביר כיצד לחבר את כבל הכוח.

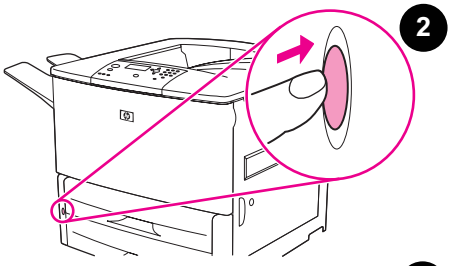
חיבור כבל הכוח



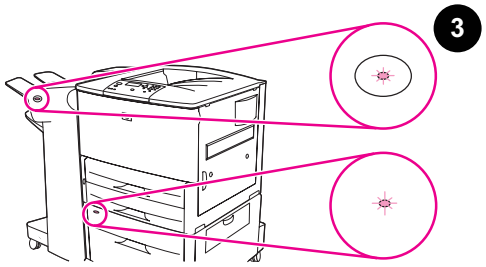
1 חבר את כבל החשמל אל המדפסת ואל שקע חשמל המספק זרם חילופין (AC).

זהירות

לדגמי 110 V מומלץ להשתמש בשקע AC ייעודי המספק זרם בעוצמה של 15 A (15 A לדגמי 220 V). אין לחבר התקנים נוספים לאותו שקע.
כדי למנוע נזק למדפסת, השתמש רק בכבל החשמל המצורף למוצר.



2 לחץ על מתג ההפעלה כדי להדליק את המדפסת (מצב לא בולט). אם יופיע בלוח הבקרה הכיתוב `Enter language`, היעזר ב- ▲ או ב- ▼ כדי לגלול עד לשפה הרצויה ולחץ על ✓. לאחר שהמדפסת התחממה, ההודעה `READY` תופיע בצג לוח הבקרה.



הערה

בהפעלה הראשונה של המדפסת, אפשר להגדיר את תצורת השפה כך שהודעות המדפסת יוצגו בשפה המועדפת עליך. אם לא תבחר שפה בתוך 60 שניות מהופעת הכיתוב `ENTER LANGUAGE` על הצג, המדפסת תציג כל כיתוב באנגלית וההודעה `ENTER LANGUAGE` תמשיך להופיע על המסך בכל הפעלה של המוצר, עד שתיבחר שפה.

3 אם התקנת במדפסת שלך מהדק-סיכות/עורם ל-3,000 גיליונות (או עורם בלבד), מגש 4 או שניהם, ודא שהנורית בהתקנים אלה דולקת בירוק ואינה מהבהבת. אם הנורית דולקת בצהוב, מהבהבת או מכובה, עיין במדריך למשתמש.

שלב 8. החלפת תווית לוח הבקרה

על לוח הבקרה של המדפסת מודבקת תווית בשפה העברית. במקרה הצורך, החלף את תווית לוח הבקרה בתווית הכלולה באריזה, לפי ההוראות שלהלן.

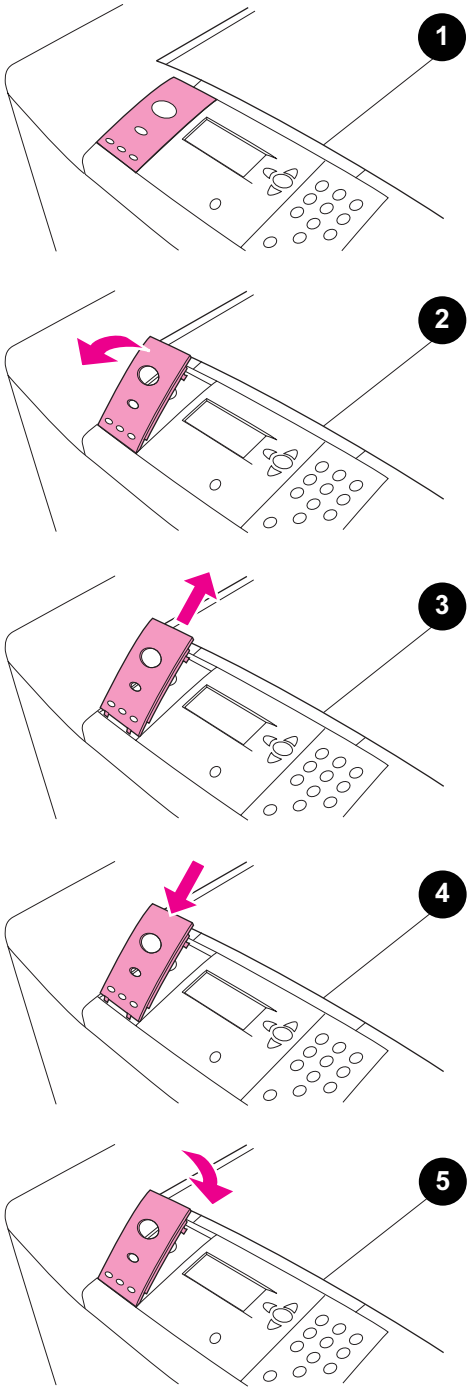
החלפת התווית

1 החדר את קצה הציפורן או חפץ דק ונוקשה אל מתחת לתווית והרם אותה ממקומה.

2 הרם את התווית בעדינות כלפי מעלה ואחורה, כדי להסיר אותה מהמדפסת.

3 מקם את התווית החדשה על לוח הבקרה. יישר את קצות התווית ביחס לנקבים שעל לוח הבקרה והחלק אותה פנימה.

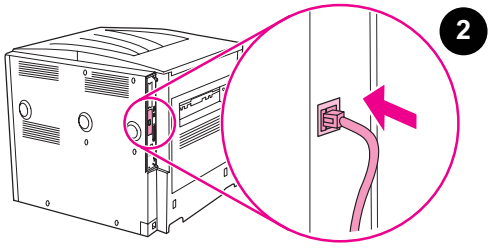
4 הצמד את התווית בנקישה אל לוח הבקרה. ודא שהתווית פרוסה על לוח הבקרה.

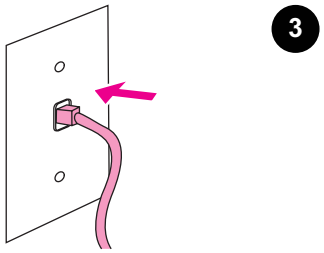


חיבור לרשת Ethernet 10/100TX (לדגמים HP LaserJet 9040n/9050n ו- HP LaserJet 9040dn/9050dn)

כדי לחבר את המדפסת לרשת Ethernet 10/100TX, השתמש במחבר RJ-45.

חיבור לרשת Ethernet 10/100TX





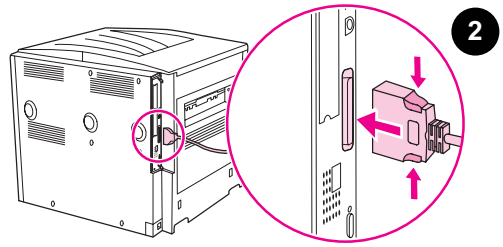
1. ודא שכבל החשמל של המדפסת *אינו* מחובר לשקע החשמל.
2. חבר את כבל הרשת אל שרת ההדפסה המובנה HP Jetdirect המותקן במדפסת.
3. חבר את קצהו השני של הכבל אל יציאת הרשת.

חיבור כבל מקבילי

ליצירת חיבור ישיר בין המדפסת למחשב, השתמש בכבל מקבילי.

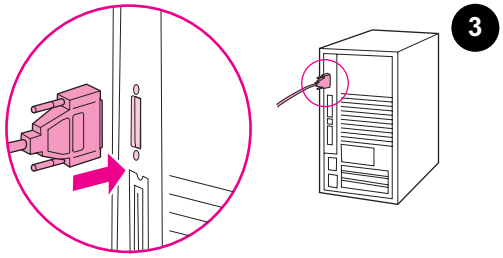
כדי להבטיח אמינות, השתמש בכבל מקבילי דו-כיווני מסוג B העומד בתקן IEEE-1284. כבלים מסוג זה מסומנים בבירור בהתוויה IEEE-1284. רק כבלים תואמי IEEE-1284 תומכים בכל המאפיינים המתקדמים של המדפסת.

חיבור כבל מקבילי



1 ודא שכבל החשמל של המדפסת *אינו* מחובר לשקע החשמל.

2 חבר את הכבל המקבילי אל היציאה המקבילית של המחשב. בעת חיבור הכבל, לחץ על ידיות שחרור הנעילה.



הערה

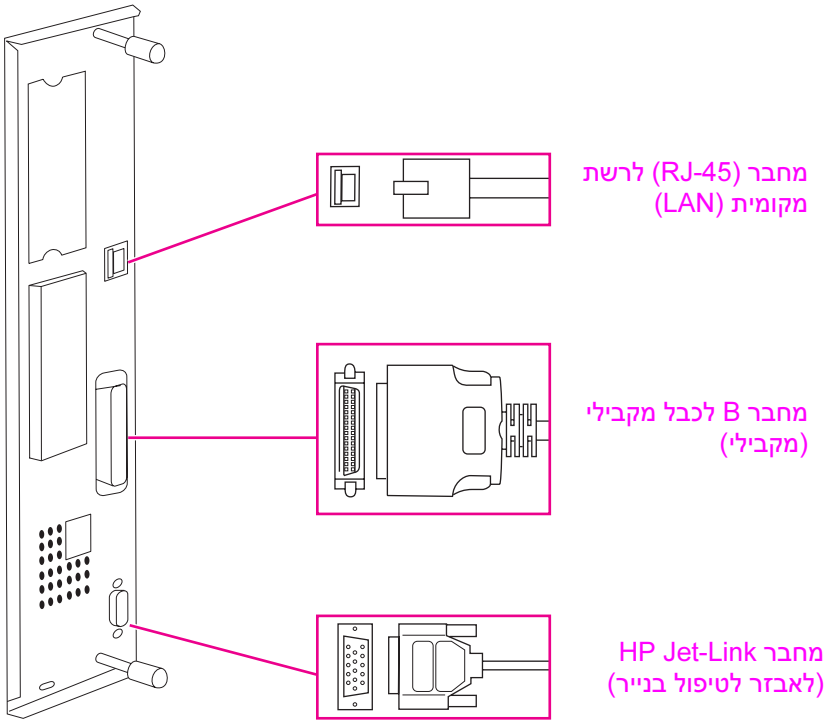
אם אתה מתקשה בהתקנת הכבל, ודא שבידך הכבל הנכון.

3 חבר את קצהו השני של הכבל למחבר המתאים במחשב.

שלב 7. חיבור כבלי המדפסת

ניתן לחבר את המדפסת למחשב בעזרת כבל מקבילי או לחברה לרשת בעזרת שרת ההדפסה האופציונלי HP Jetdirect.

במדפסות המצוידות בשרת ההדפסה המובנה HP Jetdirect יש מחבר 10/100Base-TX (RJ-45) לכבל רשת. עוד מצוידת המדפסת במחבר ל- HP Jet-Link Connector.

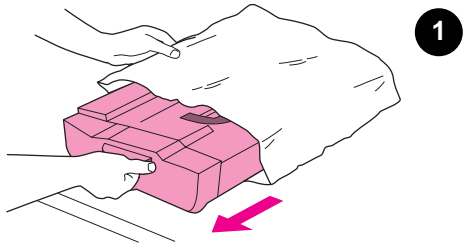


מיקום היציאות לממשקים

שלב 6. התקנת מחסנית ההדפסה

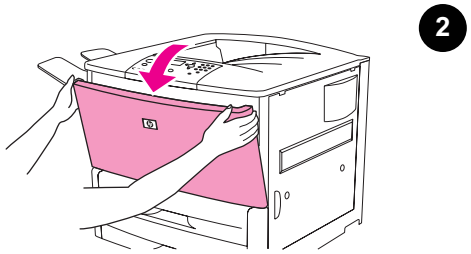
להתקנת מחסנית ההדפסה, פעל לפי ההוראות שלהלן. אם בגדיך מתלכלכים בטונר, נגב אותם במטלית יבשה וכבס אותם במים קרים. מים חמים יחדירו את הטונר אל תוך הבד.

התקנת מחסנית ההדפסה

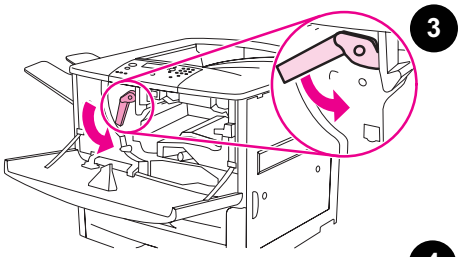


1 לפני הוצאת מחסנית ההדפסה מאריזתה, הנח את המחסנית על משטח מוצק. בעדינות, החלק והוצא את המחסנית מתוך האריזה.

אזהרה
כדי למנוע נזק למחסנית ההדפסה, טפל בה בעזרת שתי הידיים.
אין לחשוף את מחסנית ההדפסה לאור למשך יותר מדקות ספורות. כאשר מחסנית ההדפסה אינה מותקנת במדפסת, הקפד לכסות אותה.



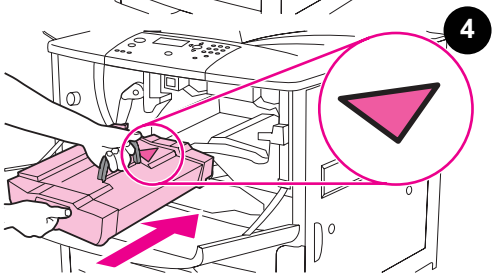
2 טלטל את מחסנית ההדפסה בעדינות קדימה ואחורה, כדי לפזר את הטונר באופן אחיד בתוכה. ניעור מחסנית ההדפסה מתבצע רק בעת התקנתה הראשונה.



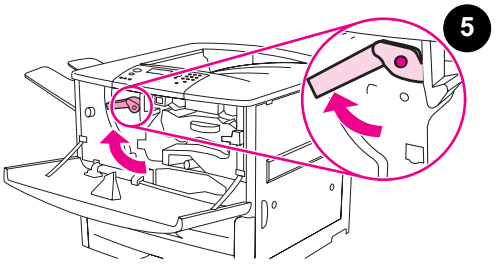
3 פתח את הדלת הקדמית של המדפסת.

4 סובב את הידית הירוקה כלפי מטה, למצב של הסרת נעילה.

5 החזק את מחסנית ההדפסה כך שהחץ נמצא בצדה השמאלי. הצב את המחסנית כשהחץ שבצד שמאל מצביע אל המדפסת, כפי שנראה באיור, ויישר אותה ביחס לגובלי המדפסת. החלק את מחסנית ההדפסה אל תוך המדפסת עד הסוף.

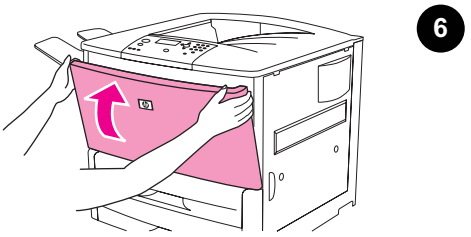


הערה
במחסנית ההדפסה יש לשונית משיכה פנימית. המדפסת תסיר את לשונית המשיכה באופן אוטומטי לאחר התקנתה והפעלת המדפסת. הסרת לשונית המשיכה תגרום למחסנית ההדפסה להשמיע צלילים חזקים במשך מספר שניות. תהליך זה קורה רק במחסניות הדפסה חדשות.



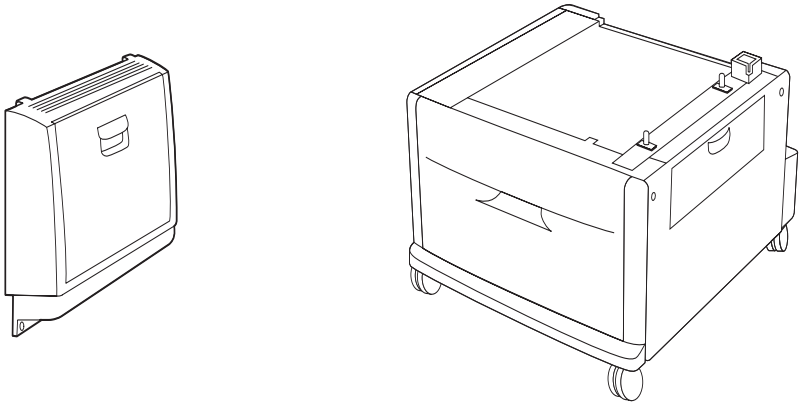
6 לחץ על הלחצן שעל הידית הירוקה וסובב אותה בכיוון השעון, עד למצב נעילה.

7 סגור את הדלת הקדמית.



התקנת התקן(י) הקלט

עיין בהוראות ההתקנה המצורפות להתקן(י) הקלט. ייתכן שההוראות נמצאות בתקליטור המצורף.



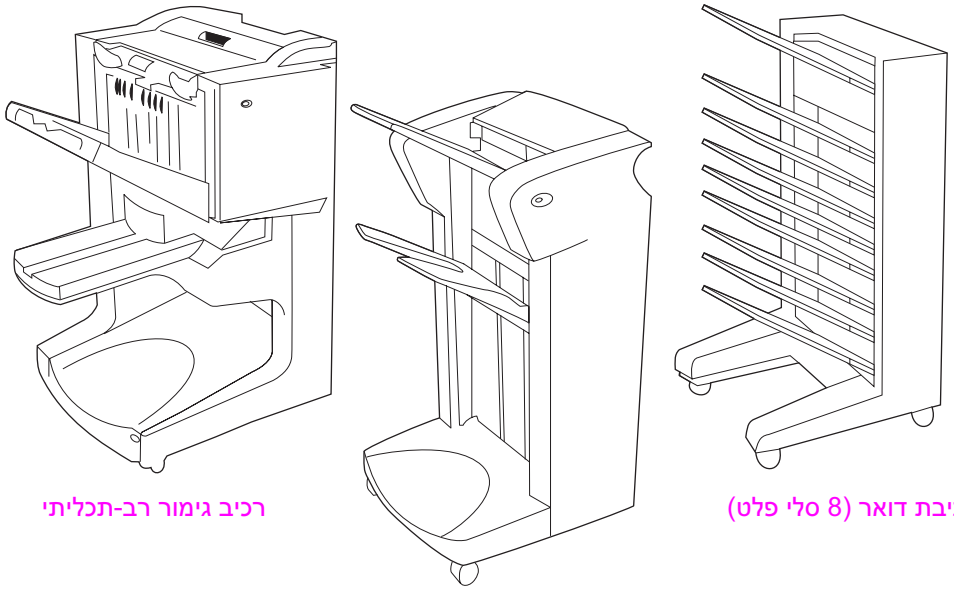
מגש 1 ומגש 4

הערה לאחר שהתקנת את האבזר להדפסה דו-צדדית, חזור אל מדריך זה כדי להשלים את תהליך ההתקנה של המדפסת.

התקנת התקן הפלט

התקן את התקן(י) הפלט שרכשת. לאחר התקנת ההתקן, עבור לשלב 6.

עיין בהוראות ההתקנה המצורפות להתקן הפלט. ייתכן שההוראות נמצאות בתקליטור המצורף.



התקני פלט

שלב 5. התקנת עזרים

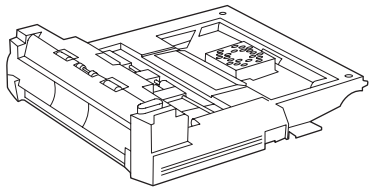
אזהרה! משקל המדפסת 63.5 ק"ג בקירוב. מומלץ כי ארבעה אנשים יישאו את המדפסת, לבל תיפצע ולמניעת נזק למדפסת.

התקן את העזרים לטיפול בנייר, אותם רכשת עם המדפסת או בנפרד. פעל לפי הוראות ההתקנה המצורפות לאריזות העזרים. ייתכן שההוראות נמצאות בתקליטור המצורף.

התקנת האבזר להדפסה דו-צדדית

הערה אם רכשת התקן פלט (רכיב הגימור הרב-תכליתי, עורם ל- 3,000 גיליונות, עורם/מהדק ל- 3,000 גיליונות או תיבת דואר עם 8 סלי פלט) מלבד הדופלקסר והתקן קלט (מגש 4 ו/או מגש 1), התקן תחילה את האבזר להדפסה דו-צדדית (דופלקסר) ואת התקן(י) הקלט, ורק אז את התקן הפלט.

עיין בהוראות ההתקנה המצורפות לאבזר להדפסה דו-צדדית. ייתכן שההוראות נמצאות בתקליטור המצורף.



האבזר להדפסה דו-צדדית (דופלקסר)

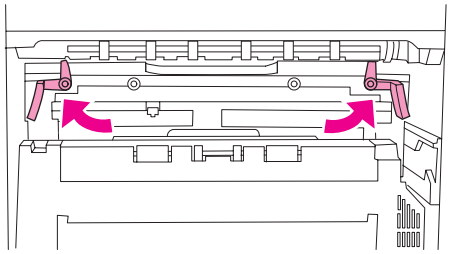
הערה לאחר שהתקנת את האבזר להדפסה דו-צדדית, חזור אל מדריך זה כדי להשלים את תהליך ההתקנה של המדפסת.

שלב 4. הסרת חלקי האריזה הפנימיים

זהירות המדפסת כוללת סרטי הדבקה כתומים וחומרי אריזה פנימיים המונעים נזק לחלקי המדפסת בעת המשלוח. יש להוציא את כל חומרי האריזה הללו כדי שהמדפסת תפעל באורח תקין.

הסרת חלקי האריזה הפנימיים

1. הסר את חומר האריזה הכתום ואת חלקי הקרטון או הקלקר.
2. הסר מהצג את חומר האריזה הכתום מסל הפלט הרגיל ואת מדבקת המגן השקופה.
3. פתח את הדלת השמאלית ומשוך את סרט ההדבקה ישר כלפיך, כדי להסיר את שני מנעולי ההובלה של ה-fuser (כמו באיור שעל המדפסת). ודא שידיות ה-fuser נמצאות במצב נעול.

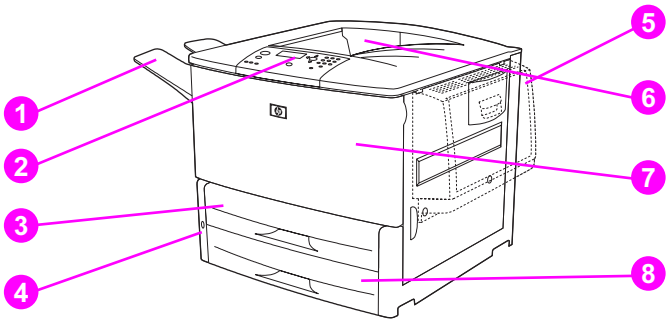


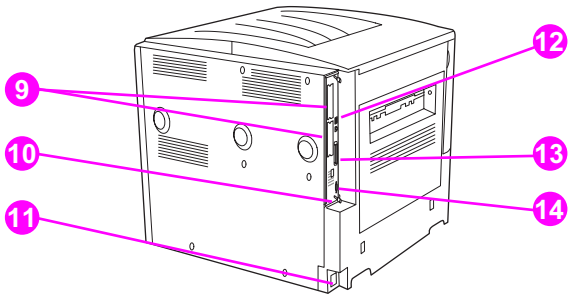
4. פתח את המגשים, הסר מהם את חומר האריזה הכתום וסגור אותם.
5. פתח את הדלת הקדמית והסר את סרט האריזה הכתום שבחזית אזור גלגלת ההעברה ועל מנוף הנעילה של מחסנית הטונר. סגור את הדלת הקדמית.

הערה שמור את כל חומרי האריזה. ייתכן שתזדקק להם לאריזת המכשיר במועד מאוחר יותר.

שלב 3. איתור חלקי המדפסת

באיורים הבאים יוצגו מיקום החלקים החשובים של המדפסת ושמותיהם.

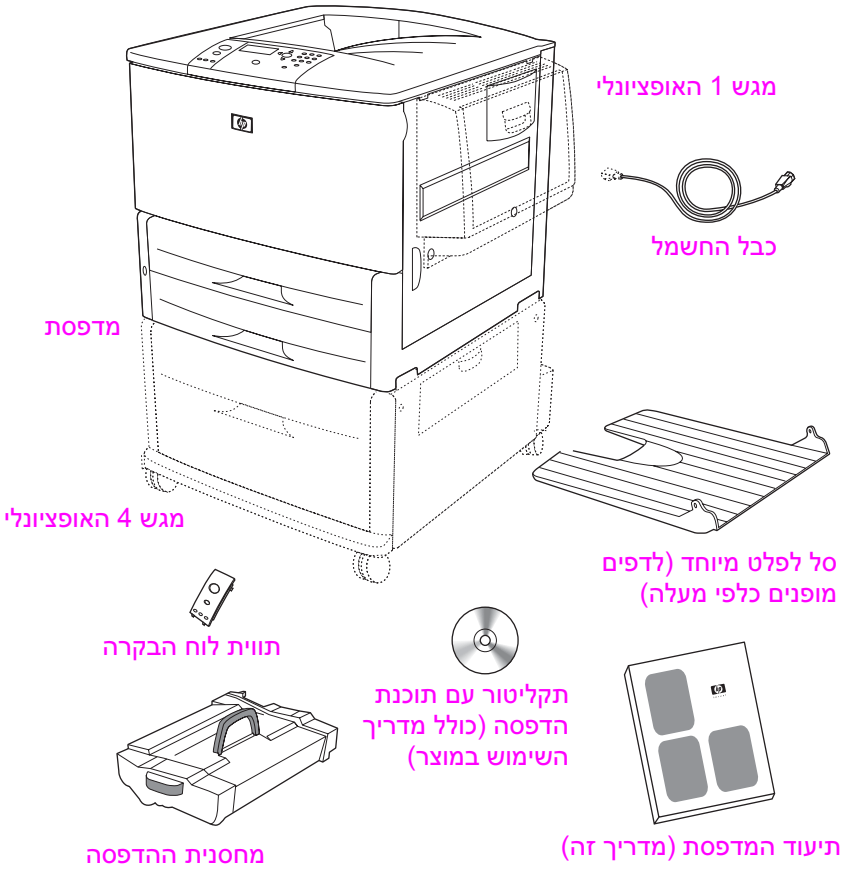




חלקי המדפסת (מבט מהחזית ומהדופן האחורית)

1. סל לפלט מיוחד (לדפים מופנים כלפי מעלה)
2. לוח הבקרה
3. מגש 2
4. מתג הפעלה
5. מגש 1
6. סל לפלט רגיל (לדפים מופנים כלפי מטה)
7. דלת קדמית
8. מגש 3
9. חריצים לכרטיסי EIO (2)
10. תושבת מנעול הביטחון
11. חיבור לכבל כוח
12. מחבר לרשת מקומית (LAN) (RJ-45) (לדגמים HP LaserJet 9040n/9050n ו- 9040dn/050dn)
13. מחבר לכבל מקבילי B
14. מחבר HP Jet-Link (לאבזר לטיפול בנייר)

שלב 2. בדיקת תכולת האריזה



תכולת האריזה

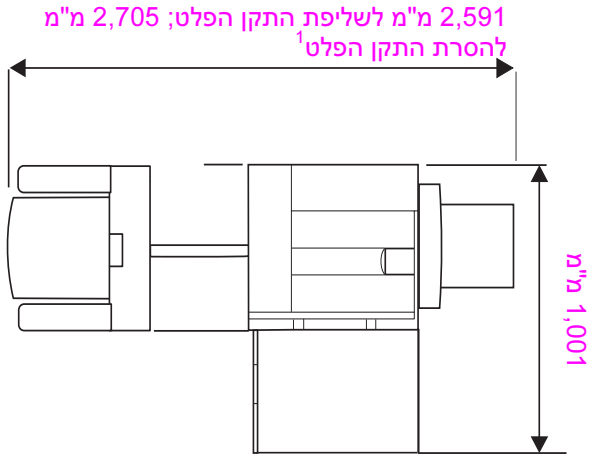
הערה דגם HP LaserJet 9040n/9050n כולל את מגש 1 ושרת הדפסה HP Jetdirect מובנה (לא נראה בתמונה).

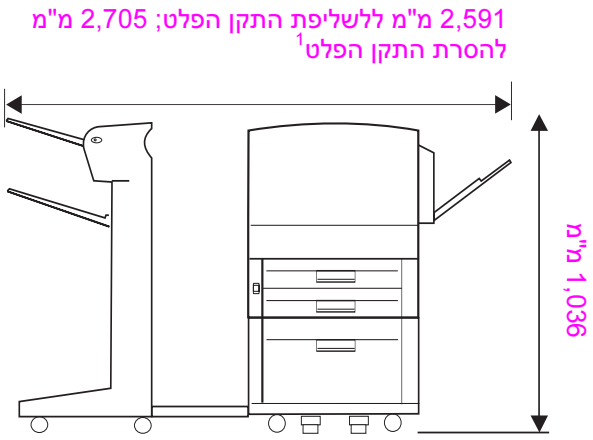
דגם HP LaserJet 9040dn/9050dn כולל את מגש 1, שרת הדפסה HP Jetdirect מובנה (לא נראה בתמונה) ואבזר להדפסת דו-צדדית (דופלקסר; לא נראה בתמונה).

אזור הצבת המדפסת – תנאים פיזיים	
• משטח ישר וקשה, רצוי רצפה ללא שטיח • מרווח נוסף מכל צדי המדפסת • חדר מאוורר היטב • ללא חשיפה לאור שמש ישיר או לכימיקלים, לרבות תמיסות ניקוי המבוססות על אמוניה	• אספקת כוח מתאימה (לדגם 110 V ומעלה קו 15 A ייעודי; לדגם 220 V ומעלה קו 8 A ייעודי) • תנאי סביבה יציבים – ללא שינויים חדים בטמפרטורה או בלחות • לחות יחסית בטווח שבין 20 ל- 80% • טמפרטורת חדר של 10 עד 32 מעלות צלזיוס

משקל המדפסת (ללא מחסנית הדפסה)

- דגם HP LaserJet 9040/9050: 63.5 ק"ג
- מדפסת לייזר מדגם HP LaserJet 9040n/9050n: 69.4 ק"ג
- מדפסת לייזר מדגם HP LaserJet 9040dn/9050dn: 76.2 ק"ג





[1] המידה הקטנה יותר היא השטח הדרוש כדי לשלוף את התקן הפלט, כאשר מוט החיבור עדיין מחובר אל הבריח שמתחת למגש 4 האופציונלי. המידה הגדולה יותר היא השטח הדרוש כדי להסיר את התקן הפלט מהמוצר. תוספת השטח משאירה די מקום להסרת מוט החיבור מהבריח שמתחת למגש 4 האופציונלי.

מדפסת מדגם HP LaserJet 9040/9050 עם התקן פלט טיפוסי, מגש 4 ומגש 1 מותקנים (מבט מלמעלה ומהצד) כדי להציג ממדים מרביים

שלב 1. הכנת אזור הצבת המדפסת

השטח הנדרש לקבלת אריזת המוצר

ודא שיש בבניין דלת גדולה דיה כדי לקלוט את תיבת אריזת המוצר. להלן הממדים של תיבת האריזה, בקירוב:

911 x 790 מ"מ עומק x 1,036 מ"מ גובה

השטח הנדרש לפתיחת אריזת המוצר

בטרם תסיר מאריזת המוצר את עטיפת הפלסטיק, ודא שיש לך די מקום להוציא מהאריזה את תכולתה ורק לאחר מכן הסר את תיבת האריזה מהמשטח. מומלץ ליצור שטח פנוי של 3.1 מ' לפחות מסביב לתיבת האריזה, כדי להסיר בנוחות את כל חומרי האריזה.

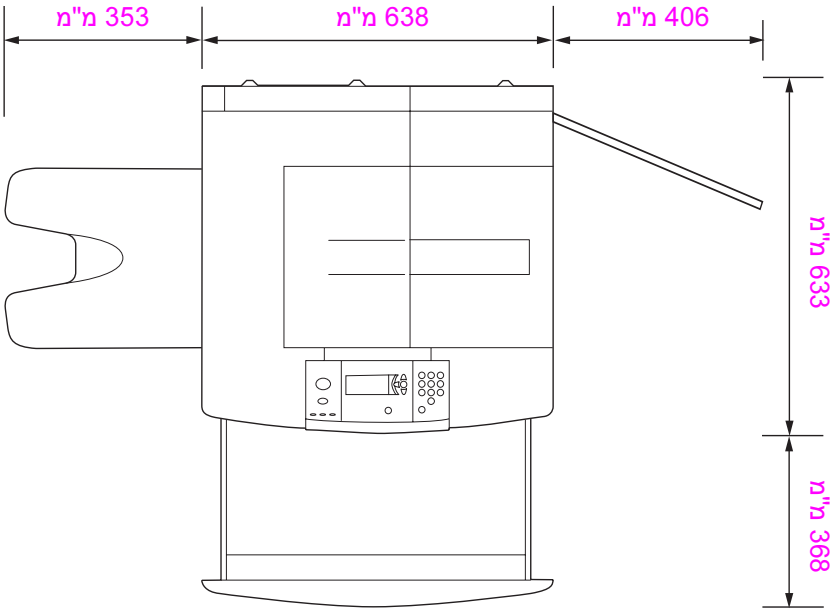
הוצאת המדפסת מתיבת האריזה

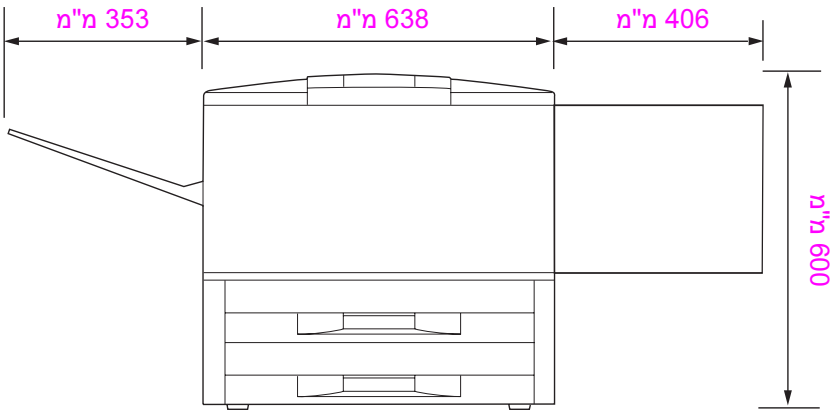
ראה הוראות להוצאת המדפסת מתיבת האריזה באיורים שעל האריזה עצמה.

אזהרה! המדפסת כבדה. מומלץ כי ארבעה אנשים יישאו את המדפסת, לבל תיפצע ולמניעת נזק למדפסת.

גודל המדפסת

בהכנת אזור הצבת המדפסת יש להביא בחשבון את התנאים הפיזיים והסביבתיים הבאים:

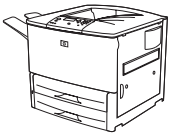




ממדי המדפסת HP LaserJet 9040/9050 (מבט מלמעלה ומהצד)

מבוא

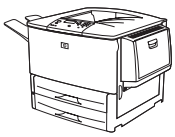
ברכות לרגל רכישת מדפסת לייזר מדגם HP LaserJet 9040/9050. לרשותכם מספר תצורות אפשריות למדפסות מסדרה זו.



מדפסת לייזר מדגם HP LaserJet 9040/9050

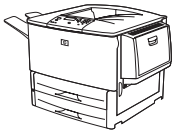
למדפסת מדגם HP LaserJet 9040/9050 (מק"ט מוצר Q3721A/Q7697A) זיכרון RAM בקיבולת 64MB, אפשרות הדפסה בפורמט רחב ושני מגשי נייר ל-500 גיליונות כל אחד.

הערה הפעלת דגם HP LaserJet 9040/9050 מחייבת התקנת כרטיס קלט/פלט מורחב (EIO) אופציונלי, לצורך חיבור לרשת.



מדפסת לייזר מדגם HP LaserJet 9040n/9050n

למדפסת מדגם HP LaserJet 9040n/9050n (מק"ט מוצר Q3722A/Q7698A) זיכרון RAM בקיבולת 64MB, אפשרות הדפסה בפורמט רחב, שני מגשי נייר ל-500 גיליונות כל אחד, מגש רב-תכליתי ל-100 גיליונות (מגש 1 - לבחירה), ושרת הדפסה HP Jetdirect מובנה.



מדפסת לייזר מדגם HP LaserJet 9040dn/9050dn

למדפסת מדגם HP LaserJet 9040dn/9050dn (מק"ט מוצר Q3723A/Q7699A) זיכרון RAM בקיבולת 64MB, אפשרות הדפסה בפורמט רחב, שני מגשי נייר ל-500 גיליונות כל אחד, מגש רב-תכליתי ל-100 גיליונות (מגש), שרת הדפסה HP Jetdirect מובנה ואבזר להדפסת דופלקס (הדפסה על שני צדי הנייר).

רשימת תיוג להתקנה

מדריך זה יסייע לך להגדיר ולהתקין את המדפסת החדשה. להתקנה נאותה, אנא השלם כל סעיף לפי הסדר:

- הוצא את המדפסת מהאריזה — שלבים 1-4
- מקם את המדפסת וחבר אותה — שלבים 5-13
- התקנת תוכנת ההדפסה — שלב 14
- בדיקת ההתקנה — שלב 15

אזהרה! המדפסת כבדה. מומלץ כי ארבעה אנשים יישאו את המדפסת, לבל תיפצע ולמניעת נזק למדפסת.

התקנת המדפסת

תוכן העניינים

מבוא 4
רשימת תיוג להתקנה 4
הכנת אזור הצבת המדפסת 5
בדיקת תכולת האריזה 8
איתור חלקי המדפסת 9
הסרת חלקי האריזה הפנימיים 10
התקנת עזרים 11
התקנת מחסנית ההדפסה 13
חיבור כבלי המדפסת 14
חיבור כבל מקבילי 15
חיבור לרשת Ethernet 10/100TX (לדגמים HP LaserJet 9040n/9050n ו-HP LaserJet 9040dn/9050dn) 16
החלפת תווית לוח הבקרה 17
חיבור כבל הכוח 18
הגדרת תצורת השפה בתצוגת לוח הבקרה 19
טעינת מגש 1 20
טעינת מגש 2 ומגש 3 21
הדפסת דף תצורות 22
התקנת תוכנת ההדפסה 23
התקנת תוכנת הדפסה במערכות Windows 23
התקנת תוכנת הדפסה במערכות Macintosh 23
בדיקת ההתקנה 25
תמיכה ללקוח 25
מידע בנושאי אחריות ותקנות 26
כתב אחריות מוגבלת של Hewlett-Packard 26
אחריות מיוחדת של HP על מחסניות הדפסה 28
תנאי רשיון למוצר תוכנה של HP 28
תקנות FCC 30
מידע בנושא בטיחות 31
הצהרת תאימות 33

© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

אין לשכפל, לעבד או לתרגם ללא הרשאה מראש בכתב, אלא כפי שמתיר זאת החוק לעניין זכויות יוצרים.

המידע הכלול במסמך זה כפוף לשינויים ללא הודעה מראש.

מק"ט
Q3721-90938

Edition 1, 02/2005

ההתחייבויות היחידות ביחס למוצרי HPושירותיה הן אלה הנזכרות בהצהרות האחריות הנלוות למוצרים ולשירותים האמורים. אין לפרש דבר מן האמור במסמך זה כאחריות נוספת. HP לא תישא באחריות לשגיאות טכניות, לשגיאות עריכה או להשמטות במסמך זה.

סימני מסחר רשומים

®Microsoft, ®Windows, ו- ®Windows NT הם סימני מסחר רשומים של Microsoft Corporation בארה"ב.

®UNIX הוא סימן מסחר רשום של Open Group.

כל מוצר אחר המוזכר במסמך זה עשוי להיות סימן מסחרי של החברה הרלוונטית.

מדפסת לייזר מדגם HP LaserJet 9040/9050

התחלה

© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

התחלה

invent

Q3721-90938